



Senator
Vincenzo Vita
gost v našem
uredništvu

3

Goričani in Novogoričani
na spominodajalski akciji
v carinarnici



15

www.zkb.it

**Naše obrestne mere
na depozitih do 4,25%**

Primorski dnevnik

SOBOTA, 10. DECEMBRA 2011

št. 292 (20.307) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

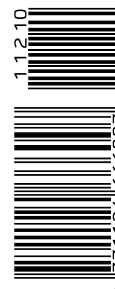
POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

En človek, en glas, tudi med Slovenci?

SANDOR TENCE

Zgodba o demokratično izvoljenem predstavnstvu slovenske manjšine je dolga in zapletena. V preteklosti je bilo to vprašanje predmet sporov in razhajanj, kar velja še danes, čeprav se skoraj vsi strinjajo, da manjšinska skupnost potrebuje organ, ki bi odločal, njegove odločitve pa bi potem vsi spoštovali.

Vsi predstavniki Slovencev v Italiji imajo svojo legitimnost. Drago Štoka in Rudi Pavšič sta izraz pisane in množične manjšinske organiziranosti, senatorka Tamara Blažina in krajevni upravitelji so tam, ker so jih postavili volilci. Nihče od politikov ni bil imenovan, v manjšini pa vseeno manjka neko telo, ki bi odločalo.

Deželna svetnika Igor Kocijančič in Igor Gabrovce včeraj glede tega problema nista odkrila »tople vode«. Njun skupni poziv za razmišljanje in soočenje o tem pa je nedvomno dobrodošel, čeprav bo postopek dolg, zapleten in najbrž tudi polemičen. Načelo »en človek, en glas« je eno bistvenih principov demokracije, v posebni skupnosti, kot je naša, ki je prežeta tudi z zgodovinskimi predsodki, pa ni lahko izvedljiv.

Prav je, da se o tem odkrito in resno debatira, ker rešitve niso za vogalom se je treba tudi vprašati kakšno naj bo sedanje predstavništvo Slovencev. Kocijančič in Gabrovce imata o tem različne poglede, ki so doma tudi v manjšinski politiki. Nič novega. Posebno v tem kriznem obdobju vsekakor potrebujemo organ, ki ne bo odločal, bo pa vsaj skušal reševati probleme.

BRUSELJ - Na vrhu za reševanje krize evra

Dogovor voditeljev EU brez Velike Britanije

Fiskalni pakt bo medvladni sporazum - Pozitivni odzivi na borzah

MANJŠINA - Pobuda deželnih svetnikov Kocijančiča in Gabrovca

»Slovenci v Italiji nujno potrebujemo demokratično izvoljeno predstavništvo«



TRST - Slovenska deželna svetnika Igor Gabrovce in Igor Kocijančič (foto KROMA) osvaja izziv društva Edinost za neposredno izvolitev predstavništva Slovencev v Italiji. Predlog predvideva izvolitev predstavništva slovenske

jezikovne in narodne manjšine, ki ga sestavljajo Svet slovenske manjšine (33-članski, ki ga izvolijo pripadniki, ki se opredelijo za Slovence in vpišejo v poseben volilni seznam ter s tem pridobijo aktivno in pasivno volilno pravico),

Predsedstvo sveta slovenske manjšine in trije njegovi pokrajinski odseki.

Na včerajšnji tiskovni konferenci sta Kocijančič in Gabrovce govorila tudi o sedanjem predstavništvu manjšine. Na 2. strani

BRUSELJ - Vrh EU je dosegel zgodovinski dogovor o paktu za krepitev fiskalne unije v evrskem območju. Zaradi Velike Britanije pakt ne bo začel skozi spremembe pogodbe EU, temveč skozi meddržavni sporazum. Včerajšnji odzivi trgov so bili previdno optimistični. Sporazum naj bi pogodbenice podpisale najpozneje marca prihodnje leto. Postopek njegove priprave pa se bo začel zelo hitro. Ker ne gre za spremembe pogodbe EU, bodo ratifikacijski postopki bistveno hitrejši. Možnost priključitve sporazumu je poleg 17 članic evrskega območja nakazalo 6 drugih držav, proti je bila edinoletna Velika Britanija.

Na 13. strani

Passera napovedal denar za tržaško logistično ploščad

Na 4. strani

Sindikati proti vladnim varčevalnim ukrepom

Na 6. strani

Vprašanje ostaja isto: Kdaj, če ne sedaj?

Na 6. strani

Občinski prispevek za goriške upokojece

Na 14. strani

V Krminu leva sredina znova z več kandidati

Na 14. strani

Goriški rajoni poiskali podporo na prefekturi

Na 16. strani

BRUSELJ - Članica EU bo postala 1. julija 2013

Hrvaška podpisala pristopno pogodbo



AVALON - Tri preiskovane osebe

Nesrečna Sonia prestala operacijo

TRST - Sedemintridesetletna Sonia Pugnetti, ki se je v sredo hudo poškodovala v centru Avalon pri Briščikih, je včeraj prestala kompleksen kirurški poseg. Vodil ga je dr. Zoran Marij Arnež. Specialist ji je rešil obe nogi, v prihodnjih treh dneh pa bo znano, ali se njeno zdravstveno stanje izboljšuje; trenutno ostaja namreč kritično. Državni tožilec Matteo Tripani je medtem poslal sodna obvestila lastnikom centra Avalon in vzdrževalcu kemijskih preparatov za bazen. Tožilec ukrep je po ocenah odvetnikov obvezen del postopka. Na 7. strani



PEKARNA IN SLAŠČIČARNA

COTIČ

Vabi stranke
in prijatelje danes,
sobota 10. decembra
od 15. ure dalje
na degustacijo
naravno kvašenih
božičnih sladic
z ogledom
postopka izdelave.

SOVODNJE OB SOČI
Prvomajska ul. 85
tel. 0481.882006



DEŽELA - Pobuda Igorja Gabrovca in Igorja Kocijančiča

Tudi v manjšini uveljaviti načelo »en človek, en glas«

Izhodišče za soočenje je predlog Edinosti - Odločitev v vsakem primeru po volitvah 2013

TRST - Kako priti do demokratično izvoljenega predstavnštva slovenske manjšine? Vprašanje ni od muh, odgovorov je bilo v teh letih veliko, na sklepe pa še čakamo. Deželna svetnika Igor Gabrovec in Igor Kocijančič menita, da je nastopil čas za resno soočenje o tem vprašanju, ki je še kar občuteno med Slovenci v Italiji. Kot izhodišče za razpravo sta izbrala peticijo z naslovom »Za zagotovitev demokratično izvoljenega predstavnštva slovenske jezikovne in narodne manjšine«, ki jo je društvo Edinost 7. maja 2008 predložilo deželni svetni svetu FJK.

Komu volilna pravica?

Volilno pravico bi imeli vsi pripadniki manjšine v Furlaniji-Juljski krajini, ki prosto izberejo, da so obravnavani kot taki. »Ko se opredeliš za Slovenca ne pomeni, da se odpoveduješ ostalemu,« je na včerajšnji novinarski konferenci dejal Gabrovec. Volilni sistem sloni na načelu »en človek, en glas«, na volitvah bi izvolili Svet slovenske manjšine (33 članov), Predsedstvo sveta ter Pokrajinske odseke. Pristojnosti Sveta določi njegov poslovnik, prve volitve pa razpiše predsednik deželnega sveta, ki bi bil neke vrste nadzornik celotnega volilnega postopka in nato tudi delovanja izvoljenih teles.

Manjšinska politika potrebuje legitimacijo

Problem legitimacije vodilnih teles je doma v Italiji, pojavlja se tudi v manjšini, čeprav so bili vsi njeni predstavniki (v javnih ustanovah ter v SKGZ in SSO) demokratično izvoljeni. V bistvu nam primanjkuje organ, ki bi odločal in bi njegove sklepe potem vsi spoštovali. Kocijančič je priznal, da tega cilja ne bo lahko doseči, drugih poti pa ni, saj so nekatere pretekle izkušnje povzročale spore in razhajanja. Neke vrste manjšinski parlament bi lahko bila skupščina izvoljenih predstavnikov (po zgledu tiste, ki voli člane paritetnega odbora), kar pa ni isto kot direktno demokratično izvoljenje predstavnštva. Pri tem je deželni svetnik Mavrične levice navedel različno politično težo, ki jo imata Slovenec izvoljen v republiškem občinskem svetu ter Slovenec v tržaški mestni skupščini.

Gabrovec je navedel anketo stranke Slovenske skupnosti, ki je leta 1994 nakazala voljo in potrebo po demokratičnem zastopstvu Slovencev. To je bilo bilo pred sedemnajstimi leti, v manjšini pa se na tem področju ni nič premaknilo. Deželna svetnika sta večkrat poudarila, da njuna pobuda ni naperjena proti SSO in SKGZ in da nihče ne postavlja pod vprašaj njune vloge med Slovenci.

Dolgi časi za peticijo

Kocijančič in Gabrovec si ne delata utvar, da bo deželni svet v bližnji prihodnosti sprejel peticijo Edinosti. Predsednika Maurizia Franza bosta pozvala, naj dokument vsaj vključi in dnevni red pristojne deželne komisije, kar bi nudilo možnost avdicij zainteresiranih manjšinskih komponent in organizacij. Drugače ni pričakovati, da bo deželni parlament peticijo Edinosti obravnaval pred volitvami leta 2013.

»S to pobudo hočeva med Slovenci spodbuditi javno soočenje o predstavnštvu in o ostalih ključnih vprašanjih naše skupnosti. In to ne v vzdusju stalnega nezaupanja, ki ne vodi nikamor in je vsem škodljivo,« sta pred novinarji poudarila Gabrovec in Kocijančič.

S.T.

Deželna svetnika Igor Kocijančič in Igor Gabrovec, v ozadju zastopnika društva Edinost Anton Feri in Samo Pahor

KROMA



DEŽELNI SVET - Kocijančič in Gabrovec o predstavnštvu manjšine

Razlike o sestavi »dva plus tri« Zakaj nimamo mladih voditeljev?

TRST - Igor Kocijančič in Igor Gabrovec soglašata o marsikateri zadevi, imata pa tudi različna stališča. Različno npr. gledata na predstavnštvo slovenske manjšine v sestavi »dva plus tri«, ki se čeprav nedno sestaja v tem splošnem kriznem obdobju. Prisotnost krovnih manjšinskih organizacij SKGZ in SSO ni pod vprašajem, kot tudi nista sporna senatorka Tamara Blažina in deželni svetnik Kocijančič, različno mnenje zadeva navzočnost Gabrovca oziroma predstavnika stranke Slovenske skupnosti.

Gabrovca se zdi sodelovanje Demokratske stranke, SSK in levice v takšnem predstavnštvu povsem legitimno in odraz volilne stvarnosti v slovenski manjšini. »Institucionalni ključ« se mu ne zdi ravno najboljši in ne ravno pluralističen, saj bi se lahko jutri zgodilo, da bi vsi najpomembnejši Slovenci v izvoljenih telesih pripadali eni stranki. »Va-

bilo Gabrovcu pomeni vabilo SSK. Potem ko je bil strankin tajnik Damijan Terpin izgnan z generalnega konzulata Slovenije, prihajajo vsa vabila sedaj na strankin naslov,« pravi deželni svetnik SSK. To se mu zdi, kot rečeno, prav.

Kocijančič razmišlja drugače. »Institucionalni ključ« senatorka in dva deželna svetnika je v danih razmerah najboljši, vsaj dokler ne bo slovenska manjšina dobila neko drugo obliko demokratičnega predstavnštva. Svetnik Mavrične levice meni, da bi Slovenci nujno potrebovali neki krizni štab, ki bi se ukvarjal z najbolj perečimi problemi, začenši s finančnimi.

Gabrovec je na srečanju z novinarji potegnil na dan tudi skoraj popolno odsotnost mladih na vodilnih mestih v manjšini. Slišal je, da je bila povprečna starost udeležencev na nedeljski proslavi Osvobodilne fronte (prireditelja SKGZ in ZSKD)

v tržaškem Kulturnem domu še kar visoka, nad čemer bi se morali vsi zamisliti. Mladi so množično prisotni v kulturnih društvih in v pevskih zborih, da ne govorimo o športu, dejansko pa jih ni na vodilnih mestih v manjšini. Tudi ta nesporoden podatek kliče k razmisleku, je poudaril zastopnik Slovenske skupnosti. Sedanjo manjšinsko strukturo je Gabrovec ocenil kot strukturo, ki je nastala v času anglo-ameriške uprave.

Tiskovne konference sta se udeležila tudi predstavnika društva Edinosti Anton Feri in Samo Pahor, ki je obrazložil nekatere mehanizme »volilnega sistema« iz ljudske peticije Edinosti. Nekdanji tržaški pokrajinski svetnik Zoran Sosič je pozdravil pobudo Gabrovca in Kocijančiča, saj je kot predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta zelo pogrešal skupna politična stališča manjšine, na katera bi se lahko naslanjal.

S.T.

Janković in Novakova o koaliciji in vrednotah

LJUBLJANA - Verjetni mandat Zoran Janković se je včeraj sestel tudi s predsednico NSi Ljudmilo Novak. Janković je NSi povabil v koalicijo, vendar stranka vztraja, da v slednjo ne gre, temveč bo konstruktivna opozicija, je po več kot enournem srečanju v Ljubljani povedala Novakova. V izjavi za medije je pojasnila, da si Janković želi imeti široko koalicijo in da bi NSi bila v njej dobrodošla, s čemer bi pokazali, da znamo v Sloveniji sodelovati. Novakova ima podobna stališča, vendar je stranka že pojasnila, da v omenjeno koalicijo ne gre. Če bi se premislili, bi po njeni oceni pred svojimi volivci izpadli nekredibilno, saj so ves čas poudarjali, da si želijo v pomladno vladno ali pa bodo konstruktivna opozicija.

Predsednica NSi je pojasnila, da se z Jankovićem v nekaterih programskih stališčih celo strinjajo, denimo o potrebnosti reform. Ne strinjajo pa se na primer glede gospodarstva, umika države iz podjetij, prav tako glede dviga DDV. Glede zadolževanja države imajo podobne poglede, "vsaj tako pravi Janković".

Navzkriž pa so si glede vrednot, pri čemer Novakova navaja delovanje podjetij v Jankovičevi lasti.

O podpori NSi Jankoviću, če bo ta šel v DZ po mandatstvo, predsednica NSi ne daje dokončnega odgovora, saj bo o tem odločal svet stranke.

Janković je po besedah predsednice NSi prepričan v sestavo vlade in tudi pravi, da je "na dobri poti". NSi mu je včeraj predlagala, da v primeru sestave vlade razmisli o partnerstvu za razvoj, da bi poleg svoje koalicije v razprave o prihodnosti Slovenije vključeval tudi opozicijo.

Marij Čuk gost oddaje (Ne)obvezno v nedeljo na Radiu Slovenija 1

LJUBLJANA - Gost jutrišnje oddaje na prvem sporedu Radia Slovenija (Ne)obvezno v nedeljo ob 20. uri bo slovenski pesnik Marij Čuk. Oddaja ima dolgoletno tradicijo in priljubljenost, saj sta jo vodila tudi Marjan Kralj in Janko Ropret, sedaj pa je zaupana Janku Petrovcu, ki ga mnogi poznajo kot igralca in dolgoletnega člana Slovenskega stalnega gledališča. Tokrat bo dveurno kramljanje v živo zapolnil Marij Čuk, slovenski besedni umetnik, ki je obenem tudi glavni urednik informativnega sporeda v slovenski pri vsedrži in italijanski radiotelevizijski ustanovi RAI, ki ta čas preživlja težke čase, slovenskim sporedom pa se obetajo tudi neopravičljiva krčenja. Dovolj zanimivih izhodišč torej, ki bodo zagotovo pritegnili pozornost poslušalcev širom po Sloveniji in zamejstvu.

BRUSELJ - Polnopravna članica Evropske unije bo postala 1. julija 2013

Hrvaška podpisala pristopno pogodbo

S podpisom stekli tudi postopki, predvideni v arbitražnem sporazumu med Slovenijo in Hrvaško za določitev meje med državama na kopnem in morju

BRUSELJ - Hrvaška je danes v Bruslju slovesno podpisala pogodbo o pristopu k Evropski uniji, ki predvideva, da bo polnopravna članica evropske družine postala 1. julija 2013. S podpisom pa stekli tudi postopki, predvideni v arbitražnem sporazumu med Slovenijo in Hrvaško za določitev meje med državama na kopnem in morju. Pogodbo sta podpisala hrvaška premierka Jadranka Kosor in predsednik Ivo Josipović ter voditelji članic unije. Med njimi tudi slovenski premier, ki opravlja tekoče posle, Borut Pahor.

Hrvaška je tako s podpisom postala država pristopnica in bo lahko kot dejavna opazovalka sodelovala na večini sestankov članic unije, tudi že na tokratnem vrhu.

"To je zgodovinski dan za Hrvaško in EU," je pred podpisom poudaril predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy. "Toplo ste dobrodošli v družini EU," je pozdravil Hrvate. Ob tem je dejal, da unija s sprejemom nove članice vselej potrdi svoje temeljne vrednote in da se je v teh kriznih časih dobro spomniti, kaj vse je dosegla skupaj.

Hrvaška premierka je izpostavila, da so bila julija 2009, ko je prevzela premierski položaj, pogajanja Hrvaške "brezupno blokirana". Ob tem je izrazila zadovoljstvo, da sta s slovenskim kolegom Pahorjem uspela rešiti vprašanje, ki je bilo odprto 18 let. Poudarila je še, da se Hrvaška zdaj vrača domov, k družini, ki ji je s kulturo in srcem vselej pripadala.

Podpis pristopne pogodbe je pozdravil tudi Pahor, ki je izpostavil, da ima ta dogodek velik pomen tako za EU kot za Slovenijo. Za EU je podpis pomemben, ker po daljšem času daje znamenje, da se kljub krizi proces širitve ne ustavlja, in s tem vzbuja upanje v država, ki se v naslednjih letih in desetletjih želijo pridružiti uniji, da se bo to tudi zgodilo, čeprav se voditelji osredotočajo zlasti na izzive krize, je menil.

Podpis pogodbe je pozdravil tudi predsednik Evropskega parlamenta Jerzy Buzek, ki je Hrvaško spomnil, da je svojim sosedam dolžna pomagati pri vstopu v EU, kot so državam srednje in vzhodne Evrope pomagale zahodne demokracije. Prav tako je izrazil prepričanje, da bodo Hrvati na referendumu podprli vstop države v unijo. O tem je prepričana tudi Kosorjeva, ki pričakuje več kot 60-odstotno podporo.

Podporo referendumu je v Zagrebu napovedal tudi najverjetnejši bodoči mandatari nove hrvaške vlade, predsednik SDP Zoran Milanović, ki je podpis hrvaške pristopne pogodbe pozdravil kot velik in zgodovinski dogodek za Hrvaško. Napovedal je, da bodo državljane spodbujali k podpori vstopu v EU na referendumu. Ob tem se je Milanović dotaknil tudi začetka arbitražnega postopka in zatrdil, da bo njegova vlada prevzela vse obveznosti, ki izhajajo iz sporazuma. "Verjamemo, da bo arbitražna prisla rešitev, ki bo temeljila na mednarodnem pravu in vsem,

kar kot vire prava navaja arbitražni sporazum," je dejal. Kot je pojasnil, je bila njegova edina kritika arbitražnega sporazuma način predlaganja arbitrov.

To se je izkazalo tudi za "problem", saj se je pričakovalo, da bo Evropska komisija že včeraj državama izročila seznam mednarodno-pravnih strokovnjakov, s katerega naj bi v naslednjih 15 dneh izbrali tri skupne člane arbitražnega sodišča. A to se, kot je napovedal tudi slovenski zunanji minister Samuel Žbogar, včeraj ni zgodilo. Po njegovih besedah si je komisija vzela še nekaj dni časa "zaradi po-volilne situacije v obeh državah". Poleg tega je pojasnil, da je Evropska komisija tudi v pogovorih s predsednikom Meddržavnega sodišča (ICJ) v Haagu. Nanj bo namreč padla naloga določitve omenjenih treh skupnih arbitrov, če se Sloveniji in Hrvaški ne bo uspelo dogovoriti o njih.

Pahor pa na vprašanja glede vzpostavljanja arbitražnega sodišča ni želel odgovoriti. Dejal je le, da je treba "pu-stiti času čas in Evropski komisiji, da pove, kdaj in kako, ker so to njene pristojnosti". Poudaril je tudi, da je za arbitražne postopke pomembno tudi čimprejše oblikovanje nove slovenske vlade "s polnimi pooblastili". Sicer pa priprave Slovenije na začetek arbitražnih postopkov potekajo dobro; na zadnjem sestanku delovnih skupin so se dogovorili, kako, kdo in kdaj bo pripravil memorandum za sodišče. Prav tako so v pripravi postopki izbire sodnikov, je zagotovil. (STA)



Ljudska peticija društva Edinost na

www.primorski.eu



TRST - Včeraj obisk senatorja DS Vincenza Vite

Spremeniti kriterije za prispevke za tisk Manj sredstev za konvencije RAI huda napaka

Vita, ki ga je spremljala sen. Tamara Blažina, je bil gost v uredništvu Primorskega dnevnika, srečal pa se je tudi s predstavniki SSG in RAI

TRST - Sklad za založništvo je spričo varčevalnih ukrepov italijanske vlade pod velikim vprašajem, zaradi česar je v nevarnosti kakih tisoč časopisov in štiri tisoč zaposlenih ter s tem vse povezane dejavnosti, kar ni malo. Med temi so tudi zgodovinski in manjšinski časopisi, kot je Primorski dnevnik, ki ga ni mogoče kar tako prepustiti zakonom tržišča. Zato bo Demokratska stranka v italijanskem parlamentu vložila amandma, prav tako bo na razgovorih z vladnim podtajnikom za založništvo Carlom Malinicom predlagala spremembo kriterijev za podeljevanje prispevkov časopisom, kar bi morali rešiti do začetka prihodnjega leta.

To je senator DS Vincenzo Vita, predsednik komisije za šolstvo in kulturo ter član komisije za nadzor radiotelevizijskih služb, napovedal med razgovorom s člani uredništva Primorskega dnevnika.

Vegamo osiromašen medijski prostor

Vita, ki je uredništvo našega dnevnika obiskal skupaj s senatorko Tamaro Blažino, je opozoril, kako so sklad, ki je nastal na podlagi zakona št. 250 iz leta 1990 in je predstavljal nekakšno »odškodnino« za tisk zaradi »darila«, ki so ga prejele televizijske postaje z brezplačno podelitvijo frekvenc, koristili tudi časopisi, za katere se ni razumelo, zakaj lahko prejemajo prispevke, medtem ko so postavljeni pod vprašaj zgodovinski mediji kot npr. katoliški dnevnik Avvenire ali Corriere mercantile ter sam Primorski dnevnik, brez katerih bi bil italijanski medijski prostor okrnjen.

Senator je tudi opozoril, da če se izniči sklad za založništvo, bodo v iztekajočem letu časopisi - med temi tudi Primorski dnevnik - prešli v glavnem vsoto, ki je bila

predvidena za leto 2010, prihodnje leto pa bodo prejeli le 30-40 odstotkov potrebnih sredstev za letošnje leto (prispevki se podeljujejo z enoletnim zamikom). Po mnenju DS je mogoče prihraniti na nekaterih področjih, kot so konvencije z državnimi radiotelevizijo RAI in pošto, ki so jih vključili v zakon za založništvo, »težke« pa so kakih 90 milijonov evrov, prav tako bi lahko prihranili, če bi plačali normalno vsoto v okviru davka na dodano vrednost v primeru prodaje komercialnih proizvodov s strani medijskih hiš. Tako bi npr. po mnenju sen. Vite takoj prihranili kakih 30-40 odstotkov celotne vsote sklada. Tudi za podelitev televizijskih frekvenc bi morale televizijske hiše plačati, pri čemer naj bi bil vsak od šestih multipleksov vreden okoli dvesto milijonov evrov.

Nov nagobčnik za medije?

Po mnenju senatorja DS nova italijanska vlada Maria Montija (glede katere vsekakor upa, da bo trajala do zaključka mandata, saj je kot zdravnik, ki začenja zdravljenje) ne sme iti mimo tega vprašanja, saj obstaja tveganje, da pride do cenzure trga in se medijem nadene - sicer manj krut - nagobčnik.

Zato je potrebno obrazložiti, za kaj v resnici gre, treba je odločno pojasniti, kako stojijo stvari, pri čemer Vita opozarja tudi na oportunitet velikih časopisov, ki so se med drugim v preteklosti zanašali na t.i. posredne prispevke (npr. za poštino), ki pa jih zdaj ni več, zato se je prvotna odločitev, da boja malih časopisov ne podprejo, izkazala za kratkovidno.

Ovrednotiti manjšinske teme

Če se povrnemo k na začetku omenjenim štiri tisoč uslužbencem, katerih delovna mesta so v nevarnosti, se po senatorjevem mnenju ne bo prihranilo nič, če se te

Senatorja Vincenzo Vita in Tamara Blažina na srečanjih z novinarji Primorskega dnevnika (desno) in s predstavniki deželnega sedeža RAI (levo spodaj)

KROMA



osebe znajdejo na cesti.

Poleg tega, je opozorila Blažinova, je vprašanje manjšin eno od tistih, ki so izginila oz. obstaja zavest, da so prispevki za manjšine potrat denarja, zato bo treba ponovno ovrednotiti te tematike.

Hudo krčenje konvencij RAI

Sen. Vita se je srečal tudi s članoma

upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča Andrejem Berdom in Giannijem Torrentijem, ki sta mu orisala položaj in probleme SSG ter vlogo v tem prostoru, pa tudi splošne razmere, v katerih se nahajajo gledališča v Trstu in Furlaniji Julijski krajini, Vita pa je poudaril potrebo po spremembi načina financiranja iz Enotnega sklada za gle-

dališče (FUS). Senator DS je obiskal tudi delni sedež RAI v Trstu. V zvezi z napovedanim vladnim 33-odstotnim krčenjem sredstev za konvencije za oddaje v manjšinskih jezikih (in torej tudi v slovenščini) je gost dejal, da gre za zelo hudo napako in nesmiselno dejanje, zato mora Montijeva vlada pokazati občutljivost. (iz)



GLEDALIŠČE ROSSETTI - Še danes in jutri Muzikal Ain't Misbehavin' kot poklon Fatsu Wallerju

Melodije polne swinga in humorja, ki podajajo radostno podobo 20. in 30. let

TRST - Stalno gledališče Furlanije - Julijske krajine še danes in jutri v veliki dvorani Rossettijeve palače ponuja muzikal Ain't Misbehavin', ki je poklon slavnemu črnskemu skladatelju in pianistu Fatsu Wallerju in z njim vsem ameriškim črnskim glasbenikom dvajsetih in tridesetih let prejšnjega stoletja, ki so veliko prispevali k tisti dobi izredne ustvarjalnosti, rastoče kulturne zavdnosti in etničnega ponosa svoje skupnosti. Naslov je povzet po slavni Wallerjevi melodiji, ki je tako pomembna v ameriški glasbeni tradiciji, da jo je leta 2004 Kongresna knjižnica iz Washingtona vključila med 50 skladb državnega arhiva glasbenih posnetkov.

Gre za muzikal, ki je od prve kabaretne uprizoritve leta 1978 v newyorškem Manhattan Theatre Clubu nizzal uspeh za uspehom in zbral vse najpomembnejše ameriške gledališke nagrade; povzeli so ga tudi v Londonu in na številnih turnejah. Predstava v tržaškem gledališču se navezuje na postavitev iz leta 2008, za katero je poskrbel režiser prve uprizoritve Richard Maltby, ki je z Murrayem Horowitzem avtor libreta in izbora izvedenih melodij.

V dve uri dolgem muzikalu je zbrana množica swingovskih melodij, polnih prekipajočega ritma in humorja, ki podajajo vzdušje dobe in tudi Wallerjev pogled na življenje kot na potovanje polno zabave in igranja. Pet odličnih izvajalcev, ki so predvsem pevci, a so nadvse prepričljivi tudi v plesnih korakih in z igralske plati, v živo spremljata petčlanski ansambel in pianist, ki ima tudi veliko solističnih točk.

Na tržaški premieri v četrtek, 8. decembra, je bilo v dvorani kar lepo številno praznih mest - morda je Tržačane premamil praznik pred dolgim vikendom ali miklavževanje, so pa bili prisotni gledalci navdušeni poznavalci izvajane glasbenega žanra. (bov)

samo v
ulici Carducci 22
vogal ulica Crispi
v Trstu

na ležiščih
podlagah
in posteljah
dorelanbed

30% popust

izredna promocijska prodaja

casa
del
materasso

Novi in edini sedež

casa del materasso

dorelanbed

Trst - ulica Carducci 22 (vogal ulica Crispi) - tel. 040.382.099





INFRASTRUKTURE - Napoved ministra Corrada Passere v komisiji poslanske zbornice

Iz Rima v kratkem 32 milijonov evrov za tržaško logistično ploščad

S tem financiranjem bo mogoče končati razpis za ponudnika, ki se izteče konec leta

TRST - Minister za gospodarski razvoj in infrastrukture Corrado Passera je včeraj v komisiji poslanske zbornice za transport napovedal, da bo medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje CIPE v roku dveh tednov odobril financiranje v višini 32 milijonov evrov za realizacijo pristaniške logistične ploščadi v tržaškem pristanišču. Novico je včeraj objavil tržaški poslanec Ettore Rosato, ki je član omenjene parlamentarne komisije.

Tržaška Pristaniška oblast je za ploščad že pred časom objavila razpis in ga tudi večkrat podaljšala, zadnji rok za prijave interesentov za izgradnjo te infrastrukture pa se izteče konec letošnjega decembra. Za infrastrukturo se zanima več zasebnih investitorjev, saj naj bi k skupni naložbi v vrednosti 132.432.000 evrov izbrani investitor prispeval 30 milijonov (za 30-letno koncesijo), 102.432.000 evrov pa bi moralo priti iz javnih skladov.

Projekt za logistično platformo predvideva uporabo 250.000 kvadratnih metrov površine za pristaniške namene, od česar naj bi 140.000 kv. metrov pridobili na morski površini. Ploščad bo umeščena na obalo in morsko gladino, sicer močno onesnaženo, v loku med lesnim pristaniščem in škedenjsko železarno. Ploščad bo povezana z avtocesto in železnico, na njej bodo tovarni žerjavi in privezi za trajekte.

Poslanec Rosato je izrazil veliko zadovoljstvo nad napovedjo ministra Passere o financiranju logistične platforme v tržaškem pristanišču, hkrati pa je izrazil upanje, da bo čim prej odobren pristaniški prostorski načrt in tako »sproščena avtentična ročna zavora, ki jo predstavlja birokracija ministrstev in ki onemogoča razvoj pristanišča«.

Rosato je v poslanski komisiji govoril tudi o drugih vprašanjih, ki zadevajo Trst. »Potrebna je resnična liberalizacija prevoza blaga po železnici, kajti če ne bomo dali prostora zasebnim in tujim prevoznikom, naša pristanišča tvegajo zadušitev,« je dejal tržaški poslanec. Glede izgradnje tretjega pasu na avtocesti A4 pa se je Rosato zavzel, da vlada v okviru svojih pristojnosti prispeva za pospešitev izvedbenih rokov. Na koncu je poslanec vlado oziroma ministra Passero pozval tudi k ukrepanju na področju konkurence v letalskem prometu, kajti »po združitvi prevoznikov Alitalia in AirOne so se tarife do danes le višale, storitve pa so manjše in manj kakovostne«.

Načrtovana logistična ploščad bo umeščena med lesnim pristaniščem in škedenjsko železarno

ARHIV



DEŽELA FJK - Podatki za november

Uporaba dopolnilne blagajne močno upadla

TRST - V novembru se je uporaba dopolnilne blagajne v Furlaniji-Juljski krajini zmanjšala. Kot je včeraj objavila deželna odbornica za delo Angela Brandi, je do zmanjšanja prišlo tako v mesečni kot v medletni primerjavi.

V letošnjem novembru je bilo v deželi odobreno 1.183.998 ur dopolnilne blagajne, kar je za 48 odstotkov manj kot v enakem mesecu leta 2010, ko je bilo pooblaščenih ur 2.278.658. V primerjavi z letošnjim oktobrom pa je zmanjšanje števila ur novembra doseglo 58,4 odstotka, odobrenih ur dopolnilne blagajne pa je bilo 2.847.899.

Kot je povedala Brandijeva, zadeva zmanjšanje števila ur tako redno kot izredno dopolnilno blagajno, do povečanja pa je prišlo samo pri dopolnilni blagajni po zakonski izjemi, torej tisti, ki v normalnih razmerah ni predvidena, ker gre za nestalna delovna razmerja, zaradi krize pa je bila uvedena.

Redna dopolnilna blagajna se je v medletni primerjavi novembra zmanjšala za 15,9 odstotka, v mesečni pa za 19,4 odstotka. Od 318.667 ur v novembru lanskega leta se je novembra letos število ur ustavilo pri 267.871.

Izredna dopolnilna blagajna se je v medletni primerjavi zmanjšala za 59,5 odstotka, v mesečni pa za 69,3 odstotka. Od lanskih 1.823.341 so se ure novembra letos znižale na 738.945.

Režim dopolnilne blagajne po zakonski izjemi, ki zadeva predvsem prekerne delavce, se je v primerjavi z lanskim novembrom povečal za 29,7 odstotka, v mesečni primerjavi, torej glede na letošnji oktober pa za 65,8 odstotka. Novembra lani je število ur te dopolnilne blagajne znašalo 136.650, oktobra letos se je znižalo na 106.833, novembra letos pa spet zraslo na 177.181.

PRISTANIŠČA

Trst postaja vrata za turški izvoz v Evropo

TRST - Tržaška delegacija, ki se udeležuje velikega logističnega sejma Logitrans v Istanbulu, je kot kaže doživela velik odziv s svojim predlogom, da Trst postane prednostno pristanišče za turško blago v tranzitu na trge srednje, vzhodne in severne Evrope. Predsednik tržaške Trgovinske zbornice Antonio Paoletti in predsednica Pristaniške oblasti Marina Monassi sta gostiteljem orisala potencialnosti tržaškega pristanišča in ob tem spomnila, da je bilo sodelovanje Trsta s Turčijo vzpostavljeno že daljnega leta 1987. »Turško gospodarstvo, šesto v Evropi in 16. v svetovnem merilu, bo letos zraslo za 6,7 odstotka, država pa izvozi kar 60 odstotkov svoje proizvodnje. V blagovni menjavi Turčije je Italija na 4. mestu, Furlanija-Juljska krajina pa prva med italijanskimi deželami,« sta povedala.

Pomorska tovarna linija, ki povezuje Istanbul, Cesme in Mersin s Trstom, je s svojimi 213.334 tovarnjaki na trajektih v lanskem letu in s 5.648.502 tonami tranzitnih tovorov najboljši dokaz o »naravnem« toku utrjene blagovne menjave v vseh teh letih, danes pa je bolj kot kdajkoli prej ključ gospodarskega razvoja in enkratna priložnost za prilagoditev ekonomskih sistemov glede na visoko potencialno sinergijo, je bilo rečeno na srečanju s turškimi partnerji.

Trst pa ne želi spati na lovorikah, ampak se želi še razvijati, je poudaril Paoletti. »Medtem ko je predsednica Pristaniške oblasti v teh dneh zaposlena s pridobivanjem financiranj za logistično ploščad, smo mi prinesli turškemu podjetniku novosti in pomembne priložnosti za povečanje prometa s Trstom,« je povedal Paoletti. Da postaja Trst okno tudi proti severni Evropi, po njegovih besedah dokazuje spozoraz s nemškim pristaniščem Rostock, na osnovi katerega bo februarja prihodnje leto stekla služba blok vlakov med obema pristaniščema, kar bo anticipiralo potencialnosti bodočega baltško-jadranskega koridorja.

EVRO

1.3384\$

-0,2

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
9. decembra 2011

valute	evro (povprečni tečaj)	9.12.	8.12.
ameriški dolar	1,3384	1,3410	
japonski jen	103,95	103,72	
kitajski juan	8,4820	8,5313	
ruski rubel	42,2020	42,0400	
indijska rupija	69,6970	69,3630	
danska krona	7,4349	7,4344	
britanski funt	0,85315	0,85280	
švedska krona	9,0185	9,0140	
norveška krona	7,6770	7,6840	
češka krona	25,475	25,230	
švicarski frank	1,2332	1,2373	
madžarski forint	305,08	301,02	
poljski zlot	4,5149	4,4763	
kanadski dolar	1,3674	1,3523	
avstralski dolar	1,3179	1,3011	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,3428	4,3375	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6981	0,6975	
braziljski real	2,4243	2,3994	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,4700	2,4566	
hrvaška kuna	7,5000	7,4980	

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
9. decembra 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,27630	0,54000	0,76000	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,03167	0,05167	0,09750	-
EURIBOR (EUR)	1,205	1,472	1,703	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

41.224,67 €

+218,76

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
9. decembra 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v ‰
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	4,50	-1,11
INTEREUROPA	0,48	
KRKA	49,90	-0,20
LUKA KOPER	7,70	-1,91
MERCATOR	155,00	-3,12
PETROL	157,10	-0,44
TELEKOM SLOVENIJE	64,80	-0,31

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	15,00	-0,33
AERODROM LJUBLJANA	10,50	+0,00
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	70,25	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,50	-
ISTRABENZ	3,00	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,45	-1,43
MLINOTEST	3,00	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	17,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,51	-0,09
POZAVAROVALNICA SAVA	6,00	+0,00
PROBANKA	9,89	-
SALUS, LUUBLJANA	250,00	-1,96
SAVA	15,04	+0,27
TERME ČATEŽ	178,00	-0,56
ŽITO	92,00	+0,00
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	11,11	-1,24

MILANSKI BORŽNI TRG
9. decembra 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v ‰
A2A	0,76	+4,16
ALLIANZ	79,65	+3,71
ATLANTIA	11,79	+2,61
BANCO POPOLARE	0,98	+2,67
BCA MPS	0,28	+7,25
BCA POP MILANO	0,29	+4,70
EDISON	0,81	+0,00
ENEL	3,156	+2,20
ENI	16,1	+2,42
FIAT	3,94	+4,67
FINMECCANICA	3,078	+2,06
GENERALI	12,44	+4,01
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,277	+7,85
LOTTOMATICA	11,53	-1,71
LUXOTTICA	21,42	+0,71
MEDIASET	2,18	+3,51
MEDIOBANCA	4,62	+1,31
PARMALAT	1,46	+0,21
PIRELLI e C	6,825	+1,04
PRYSMIAN	10,17	+2,88
SAIPEM	32,71	+2,51
SNAM RETE GAS	3,36	+0,42
STMICROELECTRONICS	4,43	-0,09
TELECOM ITALIA	0,847	+1,80
TENARIS	13,82	+1,99
TERNA	2,658	+1,14
TISCALI	0,039	+0,77
UBI BANCA	3,31	+5,68
UNICREDIT	0,8	+7,10

SOD NAFTE

(159 litrov)

98,64 \$

+0,30

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
9. decembra 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba ‰
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	590,51	-1,27

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.770,98	-0,29
BIRS	864,52	+0,65
FIRS, Banjaluka	1.799,39	-0,22
Belex 15, Beograd	505,49	+0,63
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.503,93	-0,05
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.050,12	+0,40

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.192,85	+1,63
Nasdaq 100	2.321,49	+1,70
S&P 500, New York	1.256,27	+1,78
MSCI World, New York	1.174,60	-1,90
DAX 30, Frankfurt	5.986,71	+1,91
FTSE 100, London	5.529,21	+0,83
CAC 40, Pariz	3.172,35	+2,48
ATX, Dunaj	1.852,50	-1,71
PX, Praga	873,3	-0,34
EUROSTOXX 50	2.342,59	+2,38
Nikkei, Tokio	8.536,46	-1,48
STI, Singapur	2.315,27	-0,62
Hang Seng, Hongkong	18.586,23	-2,73
Composite, Šanghaj	2.315,27	-0,62
Sensex, Mubaj	16.213,46	-1,67



VARČEVALNI UKREPI - Po oceni guvernerja Banke Italije Ignazia Visca

Vladni paket bo »stal« pol odstotne točke rasti BDP

Kardinal Bagnasco pripravljen na soočenje glede plačevanja davka Imu za cerkvene nepremičnine

RIM - Varčevalni paket, ki ga je sprejela italijanska vlada, bo državo v prihodnjem letu stal pol odstotne točke gospodarske rasti, davčni primež pa se bo zvišal na rekordnih 45 odstotkov bruto domačega proizvoda (BDP), je v večerajšnjem nastopu v poslanski zbornici dejal guverner italijanske centralne banke Ignazio Visco.

Kljub takšnim negativnim učinkom so ukrepi po njegovih ocenah potrebni in nujni, saj s tem Italija dokazuje, da želi stabilizirati svoje javne finance. Če se bo trenutno padanje obrestnih mer na državne obveznice izkazalo za dolgoročen trend, pa bodo negativni učinki varčevanja tudi precej nižji, je dejal Visco.

Po sprejetju varčevalnega paketa v centralni banki pričakujejo še sprejem paketa za spodbujanje gospodarske rasti. Ta mora po njihovih ocenah vsebovati učinkovitejši boj proti utaji davkov, srednjeročno znižanje davčnega primeža, napovedano liberalizacijo v zaščitnih ekonomskih sektorjih in ureditev trga dela, ki bo mladim omogočila zaposlitev.

Varčevalni paket, ki bo ponovno obdavčil prvo nepremičnino, je sprožil tudi polemike o tem, ali naj država plačevanje istega davka zahteva tudi od Cerkev. Eden od ministrov v vladi Maria Montija Andrea Riccardi je dejal, da Cerkev že plačuje davek na nepremičnine, v katerih poteka komercialna dejavnost. Meni, da ni smiselno vstopati v »vojno« s Cerkvijo in da je bolj primerno preveriti od primera do primera, ali se ti davki dejansko plačujejo.

Dnevnik La Repubblica je namreč poročal, da Cerkev ne plačuje nepremičninskega davka, če je vsaj del dejavnosti v neki nepremičnini dobrodelne narave. Tako so iz obdavčitve izvezli tudi mnogi hoteli, restavracije in športni centri. Zgolj v Rimu bi po poročanju časnika dodatna obdavčitev takšnih nepremičnin znašala prek 25 milijonov evrov letno.

Cerkev na drugi strani poudarja, da so iz obdavčitve izvzeti tako kot vse druge neprofitne organizacije in da ne gre za

nikakršne privilegije. To je včeraj poudaril sam predsednik italijanske škofovske konference (CEI), kardinal Angelo Bagnasco, ki je sicer pristavil, da je cerkev pripravljena na soočenje in, če je potrebno, tudi na revizijo zakonodaje. »Če obstajajo zakonska določila, ki bi jih bilo treba revidirati, smo mi na to pripravljeni,« je dejal.

Medtem je včeraj v poslanski zbornici zapadel rok za predstavitev popravkov. Vseh se je nabralo kakih 1400. Največ, okrog 600, jih je vložila Severna liga, po številu predstavljenih amandmajev je druga stranka Italija vrednot, nemalo popravkov pa nosi podpis predstavnikov Ljudstva svobode in Demokratske stranke. Premier Monti je dejal, da je vlada sicer pripravljena na soočenje, vendar skupni znesek varčevalnih ukrepov mora ostati nespremenjen, kakor mora biti tudi porazdelitev bremen »pravična«. Poslanska zbornica naj bi vladni odlok odobrila prihodnji teden, nato pa se bo moral o njem izreči še senat.



Guverner italijanske centralne banke Ignazio Visco

ANSA

ATENTAT - Šlo naj bi za delo anarhistov

Pisemska bomba ranila direktorja podružnice Equitalie

RIM - V podružnici podjetja za izterjavo dolgov Equitalia v Ul. Millevoi v Rimu je včeraj ob 12.30 eksplodirala pisemska bomba, pri čemer je bil ranjen direktor podružnice Marco Cuccagna. Bomba je direktorju eksplodirala v roki, potem ko je odprl ovojnico. Pri tem si je poškodoval roko in oko. Prepeljali so ga v bolnišnico Sant'Eugenio, kjer o ga operirali. Kaže, da ne bo izgubil vida, izgubil pa je prstni členek na roki.

Policija je že uvedla preiskavo o atentatu. Preiskovalci domnevajo, da za napadom stojijo italijanski



MARCO CUCCAGNA

ANSA

anarhisti. V sredo je direktor Deutsche Bank Josef Ackermann prejel podobno pisemsko bombo, ki pa so jo v poštni službi banke pravočasno

odkrili. Odgovornost za poslano pošiljko je prevzela skrajna levičarska italijanska organizacija Federazione Anarchica Informale (FAI). Italijanski anarhisti so v priloženem pismu Ackermannu omenjali tri eksplozije, uperjene proti bančnikom, kar bi lahko nakazovalo na to, da so bile poslane tri pisemske bombe.

Predsednik republike Giorgio Napolitano je ranjenemu Cuccagni izrazil solidarnost. Isto je naredil predsednik vlade Mario Monti, ki je v sporočilu za javnost poudaril, kako podjetje Equitalia opravlja svoje delo ob spoštovanju zakonov.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

New York Times: Samo Napolitano lahko ukroti krvoločne zveri cirkusa italijanskega parlamenta

SERGIJ PREMUR

Zadnja leta je poročanje tujih medijev o Italiji bilo osredotočeno na Silvia Berlusconija. Tuje opazovalce ni čudila toliko kontroverzna osebnost bivšega premiera, pač pa italijanska javnost, ki je sprejemala tako ravnanje, ki bi ga drugod po svetu v trenutku spravila s politične scene. Nastop novega premiera Montija pa ni pregнал dvomov na račun Italije, in to ne samo zaradi zaskrbljujočega stanja javnih računov, pač pa tudi zaradi splošne neurejenosti italijanskega sistema.

Tako *Die Zeit* ugotavlja, da se italijanska podjetja spopadajo s težavami pri najemanju bančnih posojil, ker so v tem obdobju banke skrajno previdne pri izdajanju kreditov. To zavira razvoj gospodarstva in zato nemški tednik pozitivno ocenjuje prisotnost Corrada Passere v novi vladni ekipi. Novi minister za industrijo in gospodarski razvoj namreč pozna zelo dobro tematiko odnosov bančnega sistema s podjetji, saj je bil pred imenovanjem na vrhu banke Intesa San Paolo. Njegovo imenovanje za ministra kaže, da se Monti zaveda, da ne bo mogoče zmanjšati javnega dolga brez večje industrijske proizvodnje, močne industrije pa ne bo, če ne bo tudi boljših odnosov z bankami. S svojim poznavanjem sistema »od znotraj« bo prav Passera lahko zagotovil izboljšanje sodelovanja bančnega sistema s proizvodjalnim sektorjem, piše nemški progresistični tednik.

Londonski *Financial Times* ugotavlja, da so se časi prizanesljivosti Berlusconijeve »Naprej Italija« za vselej končali, država je sedaj stopila na novo pot z volidom »Rešiti Italijo«. Od bivšega evropskega komisarja za konkurenco Montija pa *FT* pričakuje pogumnejše posege in, čeprav so vsekakor prvi koraki že spodbudni, bo vsekakor pot do kreditibilnosti Italije še dolga in težavna. Monti je začel z večanjem davčnega pritiska s ponovno uvedbo davka na nepremičnine, saj bi poskus zvečanja pritiska na dohodke prizadel samo tiste, ki davke vsekakor že plačujejo. V bližnji prihodnosti bo treba pristopiti tudi k varčevalnim ukrepom, predvsem z zmanjšanjem predimenzioniranega javnega sektorja, vlada pa se bo morala spoprijeti tudi z davčno utajo in s privilegiji politične kaste. Reformo pokojninskega sistema vodi ministrica Fornero, izvedenka za pokojninski sistem, kar po oceni *FT* dokazuje, da je Italija na boljšem, če so v vladi sposobne ženske nadomestile prejšnje starletke in plesalke. Če bo Monti rešil Italijo, potem se bo rešila tudi Evropa, meni dnevnik londonskega Cityja, evropski liderji, ki so bili doslej kritični do Italije, pa morajo vzeti na znanje, da v Rimu sedaj ukrepajo resno.

The Media Online navaja poročilo mednarodne organizacije Reporters sans Frontières glede svobode tiska, ki

uvršča Italijo na dno lestvice držav Evropske unije. Italija je namreč na 49. mestu skupaj z afriško Burkina Faso, za njo sta samo Romunija na 52. mestu in Bolgarija pa na 70. Nedvomno je taki nečastni uvrstitvi botroval Berlusconi, ugotavlja južnoafriški medij, saj je neposredno ali posredno kontroliral večino medijev. Vendar bodo verjetno tudi po njegovem odstopu italijanski mediji še vedno samo delno neodvisni od politike. Pritisk politike na medije je namreč bil močan že pred nastopom italijanskega magnata, tudi ker stranke, katoliška cerkev, sindikati in finančne grupacije od vedno podpirajo in usmerjajo italijanske medije, na katerih težko pridejo do izraza alternativna mnenja.

Po tolikih kritikah in zaskrbljenosti pa vsaj ena pozitivna ocena, ki zadeva, kot se je že večkrat zgodilo v zadnjih časih, predsednika republike Napolitano. Tokrat mu je *New York Times* posvetil profil osebnosti tedna, in sicer pod naslovom »Od ceremonialnega lika do umirjenega političnega posrednika.« »King George«, kralj Giorgio je naslov, ki si ga je Napolitano prislužil s svojo odločno obrambo italijanske demokracije in s pomembno zakulisno vlogo, ki jo je odigral pri prehodu od »filmske vlade« Berlusconija k tehnični vladi Montija. 86-letni bivši voditelj Italijanske komunistične partije, ki je za ne-

kdanjega državnega sekretarja ZDA Henryja Kissingerja bil »najljubši komunist«, je svojo briljantno politično kariero kronal z eno najkompleksnejših političnih prehodov v italijanski povojni zgodovini in ostaja porok politične stabilnosti v tako vihnarnih časih. Vse to je še posebej pomembno, v kolikor je italijansko predsedstvo republike v veliki meri samo simbolične narave, brez izvršilne oblasti. V okviru rimskih baročnih odnosov pa je s svojim umirjenim in iskrenim nastopom prevzel vlogo tihega in odločnega posrednika, vsilil ni samo tempo rešitve politične krize, ampak ji je tudi vdihnil vsebino in ustvaril pogoje, da je javnost privolila k imenovanju nove Montijeve vlade, ki je torej »predsednikova vlada« in uživa široko podporo. Kot se rado dogaja v Italiji, se prilžnosti razvijajo počasi, spremembe pa so nenadne. Berlusconi se je dolgo časa oklepal oblasti brez solidne podpore, kar ni omogočilo izvajanja potrebnih reform, medtem ko so mednarodni trgi napadali Italijo. Končno je bivši premier moral odstopiti in je Napolitano »profesorja spremenil v politika«.

Predsednik republike uživa izredno visoko podporo v javnosti, ugotavlja *NYT*, in se je uveljavil kot resnični Berlusconijev antagonist, saj predstavlja drugačno Italijo, državo civilnih vrlin. Imenovanje Montija za premier-

Italijanske banke snujejo pritožbo proti Ebi

MILAN - Italijanske banke načrtujejo pritožbo proti Evropski agenciji za bančni nadzor (Eba), ki je v četrtek potrebe po dokapitalizaciji italijanskih bank ocenila na 15,37 milijarde evrov. Italijansko bančno združenje je v izjavi zapisalo, da bi bilo potrebno metodologijo Ebe »radikalno« spremeniti. Po ocenah združenja italijanskih bank so številke »izkrivljene«, Eba pa bankam nalaga ukrepe, ki lahko vodijo k zmanjšanju njihovega premoženja in manjši kreditni aktivnosti. Zaradi tega se nameravajo pritožiti. Italijanske banke so v zadnjem času precej na udaru zaradi izjemno visokih stroškov zadolževanja. Eba je v četrtek sicer skupne potrebe evropskih bank po svežem kapitalu ocenila na 114,7 milijarde evrov kapitala.

Minister Passera za gradnjo hitre železnice v dolini Susa

RIM - Minister za gospodarski razvoj in infrastrukture Corrado Passera se je jasno izrekel za gradnjo hitre železnice Turin-Lyon, proti kateri se že leta upirajo v dolini Susa. »Projekt je treba uresničiti, in to v skladu s predvidenim rokovnikom,« je dejal Passera, ki se je tako odzval tudi na četrtkove proteste v bližini gradbišča. Passera je napovedal, da bo o zadnji govori s svojim francoskim kolegom Marianijem v ponedeljek, ko se bo z njim srečal v Bruslju.

Starša zahtevata od sodišča, naj prisili hčerko k splavu

TRENTO - Starša 16-letnega dekleta iz Trenta sta se obrnila na krajevno sodišče za mladoletne z zahtevo, naj prisili dekle k splavu ali vsaj k temu, da se dokončno loči od svojega »zaročenca«. Gre za 18-letnega albanskega priseljence, v katerega se je 16-letnica zagledala. Starša, ki sta med drugim ločena, sta vselej nasprotovala zvezi njune hčerke. Ko je dekle zanosila, sta od nje zahtevala, naj splavi. A 16-letnica se je temu uprla, zaradi česar sta se obrnila na sodišče. Njuna poteza pa je obsojena na neuspeh, saj italijanski zakon določa, da ima pravico do odločanja nosečnica, tudi mladoletna.





SINDIKAT - V ponedeljek stavka Cgil, Cisl in Uil proti zakonskemu odloku Montijeve vlade

»Iščejo le denar, in še to med odvisnimi delavci in upokojenci«

Brajnik (Spi-Cgil): Plačilo v gotovini do 1.000 evrov dober ukrep, toda ne sme bremeniti nikogar

Zvezni sindikati Cgil, Cisl in Uil so oklicali splošno stavko, ki bo v ponedeljek na državni ravni v znak protesta proti zakonskemu odloku z varčevalnimi ukrepi italijanske vlade. Delavci bodo stavkali najmanj tri ure. Koliko ur bodo prekrizali roke zaposleni v posameznih sektorjih, bodo namreč določili panožni sindikati. Sindikat kovinarjev Fiom-Cgil je oklical celodnevno stavko na državni ravni, protestiral pa bo tudi proti odločitvi družbe Fiat, da ne upošteva državne delovne pogodbe.

Deželni sindikati Cgil, Cisl in Uil bodo priredili demonstracije pred prefekturami v Trstu, Gorici, Vidmu in Pordenonu. Pridružil se bo tudi sindikat Ugl, ki je oklical triurno stavko in ki bo sodeloval na demonstraciji pred tržaško prefekturo. Varčevalni ukrepi Montijeve vlade so nepravilni in zato nesprejemljivi, so povedali včeraj deželni tajniki sindikatov Cgil, Cisl in Uil Franco Belci, Giovanni Fania in Giacinto Menis. Vlada v bistvu išče samo denar in bo oškodovala vedno iste ljudi, se pravi odvisne delavce in upokojence, so poudarili. Ukrepi so iz socialnega vidika nevzdržni, so dodali, ker bodo udarili po najšibkejših.

Na Velikem trgu bodo v ponedeljek dopoldne na prvem mestu upokojenci, med katerimi tudi člani sindikata upokojencev Spi-Cgil. Kot nam je povedal član pokrajinskega tajništva Spi-Cgil Darij Brajnik, so upokojenci »zelo jezni« nad premierjem Mariom Montijem. »Plačajo vselej isti ljudje,« je poudaril Brajnik: »Monti je pač bankir in dela, kar mu veva Evropa«. Zaradi tega tudi ni poslušal sindikatov in še manj sindikatov upokojencev, začeni s pozivi državne generalne tajnice sindikata Spi-Cgil Carle Cantone, je še povedal Brajnik. Kaže, da so mejo za zamrznitev prilagajanja pokojnin življenjskim stroškom zvišali z 990 na 1.400 evrov, vendar to ne reši problemov, je še menil Brajnik, ki je sicer pozdravil možnost plačevanja v gotovini samo do največ 1.000 evrov. To je dober prispevek v boju proti davčnim utajevalcem. Toda to ne sme bremeniti nikogar. Stroške za odprtje in upravljanje morebitnega novega tekočega računa morajo zato plačati banke ali italijanske pošte. Ne gre namreč pozabiti, je dodal Brajnik, da so za gospodarsko krizo navsezadnje odgovorne prav banke.

A.G.

ŽENSKES - Vabilo na nedeljsko zborovanje na Pomorski postaji

Čas za spremembe

Tudi tržaške ženske se bodo jutri zbrale na zborovanju pod geslom Kdaj, če ne sedaj?



Geslo protesta ostaja isto, saj se položaj žensk v tem zadnjem letu ni spremenil na bolje

ARHIV

Predolgo smo volile, ne da bi dobile kaj v zameno: v politiki je prevlada moških zadušljiva, ta država nam ni podobna in ne pripoveduje o nas. Čas je za spremembe.

Nekako tako piše v državnem apelu, ki ga je spontano gibanje Kdaj, če ne sedaj? (Se non ora, quando?) razposlalo štirim vetrovom, da bi promoviralo jutrišnja zborovanja. 11. decembra bodo namreč ženske, ki živijo v Italiji, ponovno strnile vrste. Deset mesecev je minilo od tistega 13. februarja, ko so italijanske ulice in trge preplavile množice žensk vseh starosti (med njimi je bilo posebno dosti mladih obrazov, a tudi moških).

Sledilo je julijsko zborovanje v Sieni, položaj pa ostaja še dalje skrb vzbujajoč. Od tu želja in potreba po novem soočanju, po vzpostavitvi tiste mreže zunaj običajnih shem: ne potrebujemo pokroviteljstva strank, sindikatov in združenj, je bilo slišati na včerajšnji predstavitveni konferenci, ampak izkušnje tistih žensk, ki se prepoznavaajo v strankah, sindikatih, združenjih. A tudi vseh ostalih, predvsem mlajših, ki se ne prepoznavajo v nobeni izmed teh, ampak le v potrebi po boljših življenjskih pogojih, po večjem upoštevanju ženskih potreb, po večjem spoštovanju žensk. Ljudje, ki zavračajo nasilje nad ženskami in podobo, ki jo o ženskah prevečkrat ponujajo mediji.

Tako so na včerajšnji dopoldanski tiskovni konferenci povedale nekatere predstavnice tržaškega odbora Kdaj, če ne sedaj. Kot je pojasnila Giuliana Zidarič, je njihovo stran na Facebooku že podprlo nad štiristo ljudi; tudi v Trstu je očitno razširjen občutek nemoči, zavest, da je treba ponovno obnoviti kulturne bitke, ki so jih pred desetletji izbojevale naše mame ali babice.

Tržaške ženske se bodo jutri ob 10. uri zbrale na Pomorski postaji; če bo udeležba masovna, se bodo v sprevodu premaknile do Velikega trga. Predsednica pokrajinske komisije za enake možnosti Mirta Čok je izrecno povabila k sodelovanju tudi predstavnice slovenskih društev. (pd)

OBČINA - Danes

Človekove pravice naj veljajo za vse

Zasedanje Čezmejnega omizja za mir v dvorani tržaškega občinskega sveta bo ob 15. uri višek dogodkov, ki bodo danes v okviru pobude Vse človekove pravice za vse. Niz pobud, ki se bodo zvrstile do konca januarja leta 2012, prireja Odbor za mir, sožitje in solidarnost Danilo Dolci ter Pokrajinsko omizje Mir in Demokracija v sodelovanju z Občino Trst in Pokrajino Trst.

Prireditve sta predstavili včeraj podžupanja Fabiana Martini in pokrajinska odbornica Roberta Tarlao skupaj s predstavniki omenjenih organizacij, med katerimi tudi Alessandro Capuzzo in Luciano Ferluga. Pobude so se začele že 1. decembra, danes pa bodo ob 7. uri z železniške postaje startale štafete, ki bodo ponesele luč miru iz Betlehema v številna italijanska mesta. Ob 8. uri bo na liceju Galilei konferenca o kršenju človekovih pravic v Evropi, ki jo prireja fundacija Amnesty International ob 63. obletnici svetovne razglasitve človekovih pravic. Na zavodu Volta bo ob 11. uri srečanje o človekovih pravicah in pravici do hrane, ki ga prireja tržaška skupina Niente Scuse v sodelovanju z združenjem Accri in odborom Dolci. Pobudo bodo predstavili tržaškemu županu Robertu Cosoliniju in deželnemu predsedniku Renzu Tondnu.

Na županstvu bo ob 15. uri, kot rečeno, srečanje Čezmejnega omizja za mir, na katerem bodo sodelovali združenja in lokalne uprave iz Italije in Slovenije. To omizje se je že sestalo v Zgoniku, v Dolini, v Bujah in v Kopru na osnovi listine, ki so jo podpisali ob prihodu prvega Svetovnega pohoda za mir v Narodnem domu leta 2009. Ob 19. uri bo v gledališču Basaglia na območju bivše umobolnice pri Sv. Ivanu koncert Glasba brez meja, ko bodo tudi podelili Nagrado Danilo Dolci 2011.

Jutri ob 18. uri bo v dvorani Giubileo na nabrežju koncert za Amnesty International. V Slovenskem stalnem gledališču pa bo skupina Emfaber Band ob 21. uri priredila koncert za podporo organizaciji Emergency.

BOLJUNEC - Kritični pojasnili občinske uprave in Mladinskega doma

»Miklavžev protest« ni bil utemeljen

Dolinska županja Fulvia Premolin in občinski odborniki zavračajo vse kritike in očitke - »To niso bili protestniki, temveč izgrezniki«

Takozvani »Miklavžev protest« na Gorici v Boljuncu močno odmeva v vasi in v dolinski občini. S prošnjo za objavo smo včeraj prejeli sporočilo županja Fulvie Premolin in občinskega odbora, nato še pojasnilo Mladinskega doma iz Boljunca.

Občina zavrača lažne trditve

Velika večina prisotnih na odprtju Božičnega sejma in istočasnem prihodu sv. Miklavža dne 6. t.m. se strinja, da je peščica Boljunčanov z nenapovedano in nedovoljeno protestno akcijo pokvarila veselo, otroško razigrano predbožično vzdušje. Nekateri so bili tako ogorčeni, da so »protestnike« z verbalnimi opomini nagnali, saj ni bil primeren trenutek za tovrstne akcije.

Naj povemo, da je g. Metlika s svojimi kompanjoni že javno manifestiral med enim od zadnjih občinskih svetov in da mu je bilo večkrat rečeno, da uprava skupaj s strokovno pripravljenimi tehnikami preverja, katere spremembe bi lahko izboljšale sedanjo prometno ureditev v Zaboljuncu, ki je bila opravljena na podlagi cestnega zakonika in drugih določil,

Županja Fulvia Premolin



ki zadevajo promet. Odločno zavračamo lažno trditev, da bi županja ne pristala na razčiščevalno srečanje, saj je bilo le-teh kar nekaj in niso privedle nikamor, ker peščica najbolj zagriženih nasprotnikov sedanje prometne ureditve trmasto vztraja na svojem. Bilo jim je že nešteto krat rečeno, da je vse v analizi – dobili smo pisni odgovor od tržaške Pokrajine in ustni na Prefekturi –, tako da preverjamo, katera rešitev bi lahko bila uresničljiva, za večino sprejemljiva in zakonsko neoporečna.

Verjamemo, da so kraji našega prebivanja »prostorske posode naših življenj« in kot take za marsikoga nespremenljive. Vendar niso le kulisa, skozi katero le nekateri ubirajo svojo pota od doma in proti domu, so predvsem vodilo in določilo, ki usmerja korake prav vseh, ki so kakorkoli z določenim predelom v stiku in povezani.

Prav je razmišljati o prostorski urejenosti svojega vsakdanjega življenjskega okolja in iskati vedno novih, boljših rešitev, a vedno olikano in strpno in v mejah dopustnega. Zato ne dovoljujmo, da nas ustvarjalna, urbanistično-zanesenjaška misel, nosi predaleč; bodimo pripravljeni na odprto soočanje in glejmo zlasti cilj: prometno varno okolje za vse!

Županja Fulvia Premolin in odborniki Antonio Gherisnich, Tatiana Turco, Alenka Vazzi in Elisabetta Sormani

Pobuda skalila lepo vzdušje

V imenu Mladinskega doma Boljunec, ki je bil soudeležen pri organizaciji miklavževanja na trgu v Boljuncu, bi poudaril, da je bilo ravnanje manjše skupine prisotnih poniževalno

oziroma krivično najprej do otrok, ki jim je bil v prvi vrsti namenjen ves organizacijski trud, da bi bil miklavževan prihod čim bolj slavenstven a iztočasn prijeten in nepozaben trenutek. Med izgrezniki sem z žalostjo in osuplostjo opazil tudi člana našega odbora, ki je bil v času in to pred prihodom spreveda iz domače cerkve s Svetim Miklavžem na čelu obvešen, kaj ne bi nastopil z ravnanji, ki bi kakorkoli škodili nemotenemu, toliko pričakovanemu praznovanju priljubljenega svetnika, kot tudi ugledu celotnega krožka in vsem, ki v njem požrtvovalno delujejo.

Očitno pa ni prevladala zdrava pamet in prisotnost kopice arogantnih manifestantov sredi otrok in staršev na boljunskem trgu je dovolj zgovorno dejanje. Naj dodam še, da se je volja po skalitvi dobrega vzdušja pojavila že kakšno uro pred prireditvijo z delitvijo tiskanega materiala, s katerim so izgrezniki skušali podkati ogenj med ljudmi s propagandnim tekstom proti upravi in prometni ureditvi, ki dokazuje kako prej imenovani radi nastopajo pred ljudmi, zato da kvarijo omikajo sožitje v vasi. Toliko v vednost bralcem Primorskega dnevnika.

V imenu odbora Mladinskega doma Albert Tul



NESREČA V AVALONU - Stanje najhuje poškodovane uslužbenke ostaja kritično

Kirurška ekipa dr. Arneža rešila nogi nesrečne Sonie

Zahteven in večurni poseg na oddelku za plastično kirurgijo - Naslednji trije dnevi odločilni

Sonia Pugnetti, 37-letna uslužbenka centra Avalon, ki je med sredino eksplozijo pri Briščkih utrpela najhujše poškodbe, je bila včeraj dopoldne podvržena zahtevnemu kirurškemu posegu. Pod vodstvom dr. Zorana Marija Arneža, slovenskega kirurga, ki od januarja 2007 vodi oddelk za plastično kirurgijo katarinske bolnišnice, so opravili večurni poseg, v sklopu katerega so ji skušali rešiti »raztreščeno« nogo. Vse kaže, da je zahtevna operacija uspela, v prihodnjih treh dneh pa bo znano, kako bo pacientka reagirala tako na operacijo kot na ostale terapije.

Informacije o zdravstvenem stanju nesrečne Sonie Pugnetti so bile v teh dneh zelo protislovne, kazalo je celo, da so ji morali amputirati obe nogi. Včeraj pa je postalo tudi uradno jasno, da ni tako, čeprav ostaja njeno zdravstveno stanje kritično.

Dr. Arnež velja za velikega specialista v mikrokirurgiji. »Najbrž se ne bi nihče drug v Italiji lotil tako zahtevnega posega, v Trstu pa imamo na srečo vrhunskega plastičnega kirurga, enega najboljših na svetu,« pravi dr. Nadia Renzi, tržaška Slovenka, ki z Arnežem sodeluje vse od njegovega prihoda v Trst.

Kirurginja se je v drugi fazi večerajšnjega posega (trajal je skoraj šest ur) pridružila kirurški ekipi. Kot nam je pojasnila, je bila noga v zelo kritičnem stanju. Velik del kože, podkožja, mišičnega tkiva je namreč eksplozija uničila oziroma raztopila, ostale so le (zlomljene) kosti in nekaj žil in živcev. Pacientki so vzeli veliko hrbtno mišico, ki s funkcionalnega vidika ni bistvena, jo presadili in z njo prekrili to, kar je ostalo od njene noge. S pomočjo mikrokirurgije so mišične žile sešili s preostalimi žilicami in tako prekrili kosti, ki bi sicer na zraku izumrle; v tem primeru bi zdravnikom ostala samo amputacija ...

Tržaški zdravniki so včeraj posegli tudi na drugi nogi, kjer je Sonia prav tako utrpela precejšnjo izgubo tkiva. Dr. Renzi pravi, da bodo najbrž v prihodnjih mesecih potrebni novi, a manj zahtevni posegi. V prihodnjih dvaindesedemsetih urah pa bo, kot že omenjeno, jasno, ali se zdravstveno stanje nesrečne vaditeljice plavanja izboljšuje. V upanju, da napor Arneževe kirurške ekipe niso bili zaman. (pd)

V katarinski bolnišnici so včeraj dopoldne izvedli zelo zahteven kirurški poseg pod vodstvom dr. Zorana M. Arneža

ARHIV



CGIL - Sindikat kritično o delovanju tržaške občinske uprave

Predlog nujnega omizja za reševanje Skupnosti Milcovich

Božič se bliža, usoda Skupnosti Milcovich pa še vedno ni znana. Po smrti enega izmed gostov (od Claudia Bidolija so se zadnjič poslovili včeraj) je v centru v Bazovski ulici na Opčinah deset oseb, ki še ne vedo, kje bodo stanovali v novem letu. Predstavniki sindikata javnih uslužbencev CGIL-FP se pritožujejo, da se Občina Trst in združenje za boj proti mišični distrofiji UILDM ne pogovarjata s sindikatom in socialno zadrugo La Rinascente, občinska uprava pa da je ubrala pot komunikacije prek medijev.

Predstavniki sindikata Virgilio Toso je razložil, da se uradno nič ne premika, s pogajanjem in načrti pa socialna zadruga in sindikat nista seznanjena. CGIL bo torej pozval Pokrajino Trst, naj skliče nujno omizje z vpletenimi osebki. Zadolžena tržaška sekcija združenja UILDM (dolгови znašajo najmanj 350.000 evrov) prodaja opensko nepremičnino. Le-ta stoji na zemljišču, ki ga je Občina Trst v 70. letih dodelila združenju UILDM, na pobudo ustanovitelja združenja Mirka (Federica) Milcovicha in njegovega bratranca Karla Kalca pa so na njem zgradili dom za osebe z mišično distrofijo. Na večerajšnji konferenci so tako sindikalisti kot osebje zadruge La Rinascente poudarili, da UILDM prodaja objekt, da bi poravnal dolgove, ki so nastali drugod. Slab finančni položaj izhaja namreč večinoma iz centra za fizioterapijo, ki ga UILDM upravlja v Ul. Carducci v Trstu.

Tržaški UILDM je že dolgo let v težavah, leta 2006 je združenje zaradi 70.000 evrov dolga prešla pod komisarsko upravo, pod vodstvom komisarja in zdajšnjega predsednika Cesareja De Simoneja pa so se dolгови - tako kaže - popeterili. Sredstva, ki jih

je Občina Trst namenjala Skupnosti Milcovich, pogosto niso dosegla cilja, ker jih je UILDM preusmerjal. Zadruga La Rinascente je aprila letos poslala Občini uradno opozorilo, a se ni nič zgodilo. »Pristojni občinski uradniki trdijo, da so za te težave izvedli veliko pozneje,« je povedal Toso.

Pokrajinska tajnika sindikata CGIL-FP Rossana Giacaz je dejala, da morajo odborniki nadzorovati delo svojih uradov, težave pa segajo najmanj v leto 2007. Odbornica Famulari je letos nasledila Carla Grillija, uradniki pa so eni in isti. Giacazevo pa je presenetila napoved odbornice, da bo zadruga v alternativni strukturi na Božjem polju ohranila štiri ali pet delavcev od sedanjih devetih. »Z nami ni govorila in ne vem, na čem temelji jo njeni podatki,« je bila jezna Rossana Giacaz.

Medtem se nadaljujejo pogajanja o prodaji openskega centra združenju ANFFAS. Predsednik državnega združenja UILDM Alberto Fontana pa je v izjavi za javnost zagotovil, da »bodo gostje Skupnosti Milcovich v središču vsakršne odločitve«. Državni predsednik združenja je prvič posegel v zadevo in po zadnjih neuradnih informacijah kaže, da bi UILDM lahko pristal na prehodno obdobje, v katerem bi se gostje na Opčinah postopno pripravljali na novosti - naj bo to reorganizacija storitev ali pa selitev. V ponedeljek bo sestanek med odbornico Lauro Famulari, predstavniki UILDM ter starši in pomožnimi upravljavci premoženja gostov skupnosti. Zadruga La Rinascente, ključnega člana openske »družine«, na srečanje niso povabili. (af)

PREISKAVA

Tri sodna obvestila

Državni tožilec Matteo Tripani, ki preiskuje vzroke sredine večerne eksplozije v centru za dobro počutje Avalon, je včeraj podpisal prva sodna obvestila. Na seznamu preiskovanih oseb so tri osebe, in sicer lastnika centra - 58-letni tržaški notar Massimo Paparo in 50-letni ronški zobozdravnik Michele Quinto - ter 46-letni podjetnik Stefano Furlan, stanujoč v Devinščini. Furlan je s svojim podjetjem Acquatecnica odgovoren za vzdrževanje tehničnih prostorov, v katerih je zaradi kemijske reakcije prišlo do eksplozije. Lastništvo Avalona zastopa odvetniška pisarna Corbo, vzdrževalca pa odvetniška pisarna De Mitri. Tožilstvo omenja sum nenamerne povzročitve nesreče in telesnih poškodb.

Lastnika centra Avalon nimata nobene odgovornosti, trdi odvetnik Roberto Corbo, ki poudarja, da je tehnična soba, v kateri so bili zaboji s kemijskimi pripravami za čiščenje in dezinfekcijo bazenske vode, vedno zaklenjena. V ta prostor ima vstop samo vzdrževalec, drugi ključ je v železni blagajni centra Avalon in ga osebje ne sme uporabiti. Corbo pristavlja, da je sodno obvestilo pričakovano del postopka, saj mora tožilstvo čim prej opraviti analizo vode in snovi, ki se nahajajo v zaseženem bazenu. Nekaj vzorcev so sicer kmalu po dogodku zbrali tržaški karabinjerji.

Vzorci bosta analizirala tehnika deželne agencije za okolje Arpa in gasilec videmskega poveljstva, pooblastilo bosta prejela danes. Pisarna Corbo pa bo imenovala še svoje izvedence, ki bodo sledili postopku. Stefana Furlana so včeraj zaslišali kot osebo, seznanjeno z dejstvi. Nabrežinski karabinjerji in tožilec morajo razčistiti, kako je prišlo do kemijske reakcije, ki je povzročila eksplozijo. (af)

Motorist poškodovan, pešec odnesel celo kožo

Na Drevoredu D'Annunzio, blizu Ulice Gregorutti, se je včeraj ob 18.15 ponesrečil motorist. Pri padcu se je poškodoval in rešilec ga je prepeljal v katarinsko bolnišnico. Kake tri četrt ure pozneje pa je avtomobil povozil pešca na Ulici Fabio Severo pri hišni številki 154. K sreči je pešec dobil samo nekaj udarcev.

GRLJAN - Protipožarna vaja

Uspešno gašenje »požara« v portiču



V grljanskem portiču je bila včeraj dopoldne protipožarna vaja, ki jo je organizirala tržaška pristaniška kapitanija. Simulacijo požara na barki in gašenje je koordinirala obalna straža, na krovu barke so posegli gasilci, akcijo so spremljala plovila za boj proti onesnaževanju podjetja Crismani. Sodeloval sta tudi sistem 118 in policija, operativni center obalne straže pa je obvestil vlačilce podjetja Tripmare. Vaja se je uspešno zaključila.

MILJE - Dvojna aretacija v Lazaretu

Karabinjerja odkrila krajo zunajkrmnih motorjev

Tatova sta na čolnu v Lazaretu kradla zunajkrmni motor, kriminalnega dejanja pa nista mogla zaključiti, ker sta ju presenetila in aretirala karabinjerja. Zgodilo se je v sredo ob 21. uri, ko je patrulja miljskih karabinjerjev nadzorovala območje Lazareta.

Med ogledom tamkajšnjega pristanišča (*na sliki*) sta karabinjerja opazila sumljivega mladega moškega, ki se je navidez sam sprehajal v bližini privezov. Ustavila sta ga, nato pa zagledala še moškega na bližnjem motornem čolnu. Z velikimi kleščami je pravkar preščitnil verigo, ki je varovala zunajkrmni motor. Moža v črno-rdeči uniformi sta dvojici pri priči nataknila lisice. Med osebno preiskavo sta zasegla še drugo orodje. Romunska državljana, stara 34 in 28 let (po poklicu sta delavca), sta se nato znašla na miljskem poveljstvu karabinjerjev, noč pa končala v tržaškem zaporu.

Karabinjerji so po dogodku sredi noči prečesali celotno območje in



našli še nekatere druge ukradene predmete. V gozdu so naleteli na še dva zunajkrmna motorja, digitalni dekodeer in preprogi. Vse to naj bi Romuna odne-

sla z raznih v portiču privezanih plovil. Osumljena sta tatvine v obteževalnih okoliščinah, zaslišal ju je dežurni državni tožilec.



KONCERT - Jutri ob 21. uri v dvorani SSG v Trstu

Glasba za človekove pravice

Natopil bo ansambel En-Faber z glasbo De Andreja - Izkupiček prispevkov za projekte Emergency

Društvo Emergency bo jutri s koncertom ansambla Em-Faber, ki bo ob 21. uri v Slovenskem stalnem gledališču v Trstu, počastilo 63. obletnico odobritve Deklaracije o človekovih pravicah v OZN. Solidarostni bend je nastal pred tremi leti v Pordenonu in deluje nepridobitniško, da bi nabiral sredstva za humanitarne projekte Gina Strade. Koncert bo več kot glasbeni večer, saj bo priložnost za ovrednotenje pomena te obletnice s predvajanjem posnetkov o še danes težkem uveljavljanju človekovih pravic v svetu.

V skupini nastopajo brez honorarja (kar velja tudi za tehnično osebje) in pod umetniškim vodstvom Maurra Gremeseja Mario Marcolin, Adolfo Melilli, Andrea Baracchino, Azzurra Miotto, Enrico Milanesi, Gianfranco Guidolin, Giorgio Dell'Agnese, Giuliano Novello, Giuliano Peressini in Paolo Forte, ki jih združuje ljubezen do glasbe Fabrizia De Andreja. Vstop je prost, dobrodošli pa bodo prispevki v podporo društvu Emergency.



Na Openskih glasbenih srečanjih jutri koncert MePZ Jacobus Gallus

Jutri, 11. decembra, se vračajo Openska glasbena srečanja. Tokrat prihaja v goste Skd Tabor domač sestav - MePZ Jacobus Gallus iz Trsta. Srečno naključje je hotelo, da do tega nastopa pride kmalu po prejetju zlatega priznanja na petem regijskem tekmovanju odraslih pevskih zborov in malih skupin, ki je bilo konec novembra v Postojni. Na istem tekmovanju je zborovodja Marko Sancin prejel priznanje za najboljši izbor programa. In prav temu programu bo širše občinstvo lahko prisluhnilo jutri ob 18.00 v Prosvetnem domu na Opčinah. Na sporedu bodo: M. Durefle, S.Rachmaninov, A.Port, H.Schultz, G.Rheiberger, H.Lavrenčič, L.Lebič, A. Čopi, P.Quaggiato.

Sicer zbor J.Gallus predstavlja in ovrednoti slovensko glasbeno kulturo na Tržaškem in sledi zgledu istoimenskega predhodnika, ki ga je ustanovil in vodil do leta 1974 Ubald Vrabec. Po večletnem premoru je zbor zopet začel delovati leta 1991 pod vodstvom Stojana Kureta, kateremu sta sledila Janko Ban in Matjaž Šček, od septembra 2008 pa vodi zbor Marko Sancin. Zbor slavi letos 20-letnico neprekinjenega delovanja, kar bo slavnostno obeležil naslednjo soboto, za kar pripravljajo poseben program. Skd Tabor pa želi z jutrišnjim koncertm voščiti svojim članom in prijateljem lepe praznike.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 10. decembra 2011
SMILJAN

Sonce vzide ob 7.34 in zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.47 - Luna vzide ob 16.19 in zatone ob 7.20

Jutri, NEDELJA, 11. decembra 2011
DANIJEL

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,2 stopinje C, zračni tlak 1020,8 mb raste, vlaga 64-odstotna, veter 7 km na uro jug, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 13,9 stopinje C.

Lekarne

Sobota, 10. decembra 2011

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 18/B (040 7606477), Škedenjska ulica 44 (040 816296). Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 18/B, Škedenjska ulica 44, Trg Libertà 6. Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Libertà 6 (040 421125).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč od 24-urne zdravstvene službe (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega

podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.45, 18.30 »Midnight in Paris«; 20.10, 22.15 »Ligabue Campovolo 3D«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Miracolo a Le Havre«.

CINECITY - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »Luciano Ligabue - Campovolo 3D«; 14.35, 17.00, 19.25 »The Twilight saga - Breaking dawn«; 20.00, 22.05 »Anche se è amore non si vede«; 14.45, 17.25, 21.50 »Real steel«; 15.05 »Happy feet 2 - 3D«; 17.20 »Happy feet 2«; 15.15, 17.35, 19.55, 22.15 »Il giorno in più«; 14.35, 16.30, 18.25, 19.30, 20.20, 21.30, 22.15 »Midnight in Paris«; 20.00, 22.15 »1921, Il mistero di Rockford«; 15.25, 17.45 »Lo schiaccianoci 3D«.

FELLINI - 15.45 »Le avventure di Tintin«; 17.30, 19.45, 22.00 »Anonymous«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.45, 17.20, 19.00, 20.40, 22.20 »Midnight in Paris«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Il giorno in più«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.45, 22.20 »Tomboy«; 17.10, 18.50, 20.35 »Scialla!«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.40, 17.40 »Arthur Božiček 3D«; 17.00 »Footloose«; 21.00, 23.10 »Kužna nevarnost«; 19.10 »Le kako ji to uspe?!«; 20.40, 22.40 »Policist«; 16.00, 18.20 »Somrak saga - Jutranja zarja 1. del«; 19.40, 21.45, 23.50 »Traktor, ljubezen in rock'n'roll«.

KOPER - PLANET TUŠ 21.40, 23.55 »Nesmrtni 3D«; 18.05, 20.35, 23.10 »Jutranja zarja - 1. del«; 12.20, 16.40,

Čezmejno srečanje gasilskih društev

Odbornišтво za kulturne dejavnosti občine Dolina obvešča, da bo v okviru božičnega sejma danes od 17. ure dalje srečanje, ki ga prireja združenje prostovoljnih gasilcev Breg. Združenje bo gostilo predstavnike gasilcev PGD Materija iz Materije in DVD Čičarija Lanišče ter IVVF San Candi - FF Innichen iz Južne Tirolske. S koncertom koračnic bo večer popestrilo godbeno društvo iz Buj. Že od 16. ure dalje bodo gasilci ZPG Breg in prostovoljni občinski Civilne zaščite zbirali rabljene igrače in šolske potrebščine za otroke v stiski, ki jih bodo kasneje izročili združenju Lucchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.

18.50, 20.50, 22.50 »Le kako ji to uspe?«; 13.50, 16.00 »Vesele nogice 2«; 14.20, 19.05, 21.20, 23.40 »Traktor, ljubezen in Rock'n'roll«; 10.50, 12.10, 13.00, 15.10, 16.50, 17.20, 19.30 »Arthur Božiček 3D«; 11.50, 14.10, 16.20, 18.30 »Arthur Božiček«; 12.50, 15.30, 18.00, 20.30, 23.00 »Silvestrovo v New Yorku«; 20.40, 23.10 »Pisma Sv. Nikolaju«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 20.15 »The Twilight saga - Breaking dawn«; 18.45, 20.30 »Anche se è amore non si vede«; 22.15 »Real Steel«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Tower Heist colpo ad alto livello«; Dvorana 3: 15.30, 17.10 »Happy feet 2«; 18.20, 20.15 »1921 Il mistero di Rookford«; Dvorana 4: 16.30 »Lo schiaccianoci«; 18.15 »Lo schiaccianoci 3D«; 20.10, 21.45 »Midnight in Paris«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.10 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«; 22.10 »Tower heist - Colpo ad alto livello«; Dvorana 2: 18.00, 22.15 »Ligabue - Campovolo 3D«; 20.15 »Pina (dig.) 3D«; Dvorana 3: 17.45, 20.15, 22.15 »Midnight in Paris«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.00 »1921 - Il mistero di Rookford«; Dvorana 5: 19.50, 22.00 »Il giorno in più«; 17.30 »Scialla«.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA pri Sv. Jakobu, ob priliki vpisovanja za š.l. 2012/13, vabi na skupno predstavitev delovanja vseh šol in vrtcev, ki bo v sredo, 14. decembra, ob 18. uri na sedežu šole v Ul. Frausin 12. Podroben koledar informativnih srečanj na posameznih šolah in vrtcih lahko dobite na spletni strani www.dijak.it.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA VLADIMIR BARTOL sporoča, da bo v četrtek, 15. decembra, ob 17.30 v prostorih šole Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu - Ul. Caravaggio 4, informativno srečanje staršev otrok, ki bodo v šolskem letu

2012/13 obiskovali prvi letnik otroškega vrtca.

DTZ ŽIGE ZOISA vabi dijake tretjih razredov nižjih srednjih šol in njihove starše na obisk sedeža šole, v Ul. E. Weiss 15, ob Dnevu odprtih vrat v petek, 16. decembra, od 17. do 20. ure in v soboto, 17. decembra, od 9. do 12. ure.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA VLADIMIR BARTOL sporoča, da bo v ponedeljek, 19. decembra, ob 16.30 v prostorih srednje šole Cirila in Metoda pri Sv. Ivanu - Ul. Caravaggio 4, informativno srečanje staršev otrok, ki bodo v šolskem letu 2012/13 obiskovali prvi razred osnovne šole.

Izleti

SPDT vabi svoje člane in prijatelje na tradicionalni izlet v neznano, ki bo v nedeljo, 11. decembra. Odhod avtobusa ob 8. uri iz trga Oberdan in ob 8.20 izpred hotela Danev na Opčinah. Za informacije in prijave lahko pokličete na tel. 338-4913458 (Franc) ali pa 040-220155 (Livio).

AŠD SK BRDINA obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami od 26. do 29. decembra, v Forni di Sopra. Informacije: tel: 345-4093732 (Rado Šuber).

OGLED JASLIC V LJUBLJANI: Mladinski dom Boljunc in Slomškov dom Bazovica prirejata izlet v Ljubljano v četrtek, 29. decembra. Odhod avtobusa iz Boljunca ob 14. uri (pri gledališču) s postankom v Bazovici in Pesku. Po ogledu jaslic in stojnic nas bo popestril prihod Dedka Mraza. Večer sklenemo s skupno večerjo. Povratak približno ob 22.30. Program ni naporen in primeren za družine z otroci. Vpis na tel. 335-8045700 (Albert) ali 040-226117 (g. Žarko).

KRUT vabi na voden ogled razstave »Ekspresionizem« v Villo Manin in ogled bližnjega mesteca Portogruaro, v soboto, 4. februarja 2012. Vse informacije na sedežu Krut-a, ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

Čestitke

***EDI!** Ob tvoji okrogli obletnici ti iz srca želimo še mnogo zdravih in brezskrbnih let tvoji prijatelji Vlasta, Mirjana, Fabio in Dorči.*

Mali oglasi

3-SOBNO STANOVANJE delno opremljeno in prenovljeno, dajem v najem v centru Sežane. Tel. 040-291488 ali 00386-31736238.

40-LETNA GOSPA išče delo kot varuška otrok. Tel. 342-0664365.

IZKUŠENA GOSPA v gospodinjstvu in negi starejših oseb išče delo od 13.30 dalje. Tel. 335-6445419.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovala naslednje črpalke:

AGIP: Istrska ulica, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)

SHELL: Drevored Campi Elisi 1/1

Q8: Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14

TOTAL: Ul. Brigata Casale

ESSO: Pokrajinska cesta km 8+738

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3

ČRPALKE OD PRVE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev.

49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin drž c. 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202,

Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

ADRIA: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.

PODARIM 6-vratno omaro in posteljo. Tel. št.: 040-225655.

PRODAM dvosobno stanovanje, 53 kv.m., v okolici Sv. Jakoba, sončna lega s pogledom na morje. Tel. 347-2785799 v večernih urah.

PRODAM po ugodni ceni zimske gume znamke sava, mere M+S 175/70 R14 - 48T. Tel. 338-2789388.

STANOVANJE v Sežani prodam. Tel. št.: 00386(0)41 345277.

STANOVANJE v centru Opčin dajem v najem za urad ali ambulanto. Tel. 040-420604 v večernih urah.

Osmice

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah št. 22 d. Vabljeni! Tel. št.: 040-299453.

DANJEL GLAVINA je odprl osmico v Borštu. Tel. 040-228421.

FERLUGA vabi na osmico pri Piščancih.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci št. 5. Tel. 040-229270. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež 46. Nudimo domače dobrote. Tel. 040-229439.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št. 23.

V PREČNIKU je odprl osmico Šemec. Tel. 040-200613.

Prispevki

V spomin na sestrično Marijo Čok - Žerjul daruje Meri Pertot Salvi z družino 50,00 evrov za pevski zbor Tončka Čok iz Lonjerja.

V spomin na sestrično Marto Guštin darujejo Milenka z družino, Ida z Gastonejem, Milko z Albino in Milko z Božico 120,00 evrov za Skupnost Družina Izvir Onlus - Božje polje.

Namesto cvetja na grob Marte Guštin darujejo županovi iz Dola 50,00 evrov za Skupnost Družina Izvir Onlus - Božje polje.

Namesto cvetja na grob Ivice Bitežnik vd. Marzi darujejo sosedge 30,00 evrov za MVS Lipa.

V spomin na Marico Tretjak Bipčevo darujejo Luči, Livio in Paolo 25,00 evrov za Ribiški muzej tržaškega Primorja.

V spomin na Marico Tretjak Bipčevo darujeta Marcello in Jolanda Soavi 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

Namesto cvetja na grob Marije Čok vd. Žerjul darujeta Miran in Pierina Batič 25,00 evrov za ŠKC v Lonjerju.

Ob obletnici smrti brata Oskarja Čoka darujeta sestri Anuška in Vlasta 30,00 evrov za TPPZ Pinko Tomažič.

Ob 11. obletnici smrti drage mame darujeta hčerka Nada in prijatelj Viljem 70,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

V spomin na Marico Tretjak darujeta Serena in Žarko 40,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

Loterija 9. decembra 2011

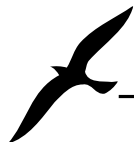
Bari	46	12	14	50	75
Cagliari	45	5	90	22	88
Firence	28	21	8	86	80
Genova	33	63	41	43	31
Milan	15	67	87	90	19
Neapelj	61	14	3	9	20
Palermo	15	6	63	68	58
Rim	39	57	65	32	52
Turin	84	3	32	41	58
Benetke	86	68	34	19	73
Nazionale	82	85	64	23	29

Super Enalotto št. 147

1	49	51	60	83	84	jolly 72
Nagradni sklad						2.548.117,86 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						40.489.411,89 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						— €
5 dobitnikov s 5 točkami						76.443,54 €
833 dobitnikov s 4 točkami						458,84 €
38.052 dobitnikov s 3 točkami						20,08 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
4 dobitniki s 4 točkami	45.884,00 €
141 dobitnikov s 3 točkami	2.008,00 €
2.632 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
18.839 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
43.765 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

**MoPZ VASILIJ MIRK**

prireja

SPOMINSKI VEČER
na skladatelja in zborovodjo**Ignacija Oto**
ob 10-letnici smrti**danes, 10. decembra, ob 20.00**
v Kulturnem domu na Proseku

Vljudno vabljeni!

**Bambičeva**
galerija
vabi**DANES, 10. decembra 2011,**
ob 18. urina odprtje likovne razstave
slikarja naivca**Alessandra Bulla**
Med pravljico
in
realnostjoPredstavitel: *Claudio Clari*
Glasba: *kitarist Manuel Bullo***Razstava bo odprta do**
23. decembra 2011**Sklad Mitja Čuk,**
Proseška ul. 131, Opčine**Obvestila**

SDGZ obvešča člane, ki delujejo v občini Trst, da tržaški občinski pravilnik za mestno čistočo predvideva, da morajo lastniki (javne ustanove ali zasebniki) ter trgovci in gostinci, v primeru snega in ledu, počistiti s kovinsko lopato in soljo pločnik pred svojimi nepremičninami, obrati oz. skladišči do dolžine 1 metra ter sneg in led odvreči na rob pločnika ob cesti, tako da je prehod pešcev in vozil neviran. Tozadevno sporočilo Občine Trst je dostopno na spletni strani www.sdgz.it.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečajji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentabska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20.00 do 21.00 ure. Tel. št. Valentina 340-5814566, www.skbrdina.org.

LIONS CLUB iz Devina vabi na sejem, ki bo danes, 10. in nedeljo 11. decembra, od 10.00 do 17.00 v Kamnarski hiši »Igo Gruden« v Nabrežini. Izakupiček od prodaje bo v celoti predan združenju Hospice (ON-LUS).

UPRAVA OBČINE DOLINA - Odborništvu za kulturne dejavnosti obvešča, da bo tudi letos potekal »Božični sejem« do nedelje, 11. decembra, na glavnem trgu »Gorici« v Bojljuncu. Sejem bo odprt vsak dan od 9.30 do 20. ure.

V CENTRU DOLGA KRONA V DOLINI bo v nedeljo, 11. decembra, od 10. do 18. ure potekal Božični sejem Okusi Brega, Krasa in Brkinov »Najlepše darilo je koristno darilo«. Pobudo so omogočili Lokalna akcijska skupina Krasa, Brkinov in Sežana v okviru projekta Leader, Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja, Društvo za razvoj podeželja med Snežnikom in Nanosom ter Zadruga Dolga Krona. Sodelujejo še Deželna Kmečka Zveza in Čibo.si.

TEČAJ OPERATER V GOSTINSTVU - KUHAR je tečaj, ki je namenjen odraslim, z bivališčem v deželi FJK. Vpisovanja med 14. in 18. uro na sedežu Ad formanduma v Trstu (Ul. Ginnastica 72). Izbor kandidatov bo v ponedeljek, 12. decembra. Za dodatne informacije je na voljo tajništvo Ad formanduma na tel. 040-566360 ali preko maila na info@adformandum.org.

BIONERGETIK bo sprejemal v Bazovskem domu (Bazovica, Ul. Gruden 72/1) po sledečem urniku: torek 17.00-20.00, sredo 18.00 - 21.00, četrtek 17.00 - 20.00 in petek 17.00 - 20.00 in v dneh 13., 14., 15. in 16. de-

v sodelovanju z a.ArtistiAssociati - Circuito Danza Friuli Venezia Giulia

Ballet Nueva Cuba

HAVANA SONG & DANCE

v torek, 13. decembra ob 21.00
(abonma Super-sodobni, Mega in izven)

predprodaja pri blagajni SSG
od ponedeljka do petka z urnikom 10-15
Tel. št.800214302 (brezplačna)
ali 040 362542. www.teaterssg.com
spletna prodaja na www.vivaticket.it

cembra. Prijavite se na tel. 040-226386 (Magda).

KRUT - v torek, 13. decembra, ob 18. uri na društvenem sedežu, predavanje z Darjo Bohinc z naslovom »Številna, ki nam nezavedno krojijo usodo«. Lepo vabljeni! Informacije: Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, e-mail: krut.ts@tiscali.it.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 13. decembra, ob 20.45 redna pevska vaja na sedežu na Padričah.

PUSTNA SKUPINA JABADABA 2 vabi na sestanek v sredo, 14. decembra, ob 20.30 v prostore SKD Valentin Vodnik v Dolino.

SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA v Trstu priredi svoje tradicionalno predbožično srečanje v Domu Šolskih sester pri Sv. Ivanu (Ul. Delle Docce 34) v Trstu, v sredo, 14. decembra, ob 16. uri s sv. mašo. Po maši družabno srečanje in razgovor o pobudah in delu Konference ob priliki božičnih in novoletnih praznikov ter prilika za medsebojna božična in novoletna voščila. Vljudno vabljeni!

KRUT - v četrtek, 15. decembra, ob 16. uri, na društvenem sedežu, delavnica »Slani in sladki doma pripravljeni namazi« z inženirjem živilske tehnologije Matjažem Kološo. Lepo vabljeni! Informacije: Ul.Cicerone 8, tel. 040-360072, e-mail: krut.ts@tiscali.it.

OPEN DAY Ad Formandum: v petek, 16. decembra, od 15.30 do 18.30 v Gostinskem učnem centru na Fernetičih in v soboto, 17. decembra, od 9.00 do 13.00 na Ad formandumu v Trstu. Za informacije: Nataša Bisiacchi (tel. 040-566360, natasa.bisiacchi@adformandum.org).

KROŽEK AUŠER za Kraško območje vabi svoje člane na predpraznično družabno popoldne, ki bo v soboto, 17. decembra, s pričetkom ob 16.00 v prostorih Dopolavoro Ferroviario v Nabrežini.

SKD TABOR NA OPČINAH prireja slaščičarski tečaj s priznanim mojstrom Naserjem Gashijem. Na tečaju, ki je namenjen tako slaščičarskim profesionalcem kot amaterjem, bo pokazal, kako nastajajo slastne torte, čokoladne in kremne sladice v čaši ter jabolčne rože. Tečaj bo v prostorih na Brdini v soboto, 17. decembra, od 8.30 do 14.30. Prijave zbirajo na tel. 040/211997 (Olga) in 328/3617232 (Silva).

AD FORMANDUM organizira tečaj po diplomu »Marketing za promocijo turističnih storitev«, namenjen odraslim brezposelnim osebam z bivališčem v deželi FJK, z diplomom višje srednje šole; traja 490 ur, od teh sta dva meseca namenjena delovni praksi v turističnih agencijah. Brezplačni tečaj se bo izvajal na Ad formandumu v Trstu, kjer že sprejemajo vpise. Izbor kandidatov bo v torek, 20. decembra. Za informacije: Anna Maria Milič (annamaria.milic@adformandum.eu, tel. 040-566360).

ŠČ MELANIE KLEIN - v sodelovanju z dobrodelnimi društvi prireja v nedeljo, 18. decembra, na Pomorski postaji v Trstu brezplačno pobudo Rasti s pravljicami. Od 10.00 do 12.00 bodo božične ustvarjalne delavnice za otroke, od 16.00 do 19.00 pa bo vsake pol ure na sporedu igrana pravljica o severnem jeleni Rudyju. Otroke bo obiskal tudi Dedek mraz. Toplo vabljeni!

PIKAPOLONICA WINTER TIME Šč Melanie Klein vabi otroke od 3. do 7. le-

ta na dvotedensko celodnevno čarobno preživetje. Od 27. decembra, do 6. januarja, bomo z domišljijo obiskali severni tečaj, spoznali kaj delajo severni jeleni in škrti. Otroke čakajo velika presenečenja, glasbene in ustvarjalne delavnice, motorične igre, izleti itd. Dodatne informacije na www.melanieklein.org, tel. 328-4559414. Vpisovanje je možno do 21. decembra na sedežu, Ul. Cicerone 8, ob ponedeljkih in petkih od 9. do 13. ure in ob sredah od 16. do 18. ure.

KRUT vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v sredo, 28. decembra, v Slovenskem dijaškem domu »S. Kosovel« Ul. Ginnastica 72, Trst. Prijave in informacije na sedežu krožka Krut-a, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072.

ZSKD obvešča včlanjene zборе, da je rok prijave na mednarodno revijo Primorska poje, 31. decembra. Tudi letos bo edini možni način prijavljanja, elektronski. Na spletni strani www.zpzp.si je aktivna povezava do spletne prijavnice.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na: info@skdevin.it ali pa na 335-8180449 (Erika).

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo tečaji smučanja začeli v nedeljo, 15. januarja 2012. Po potrebi organiziran avtobusni prevoz. Informacije na tel. št. 347-0473606.

ZDRUŽENJE O.N.A.V. sporoča, da se je začelo vpisovanje v tečaj za pokuševalce vina, ki bo od 24. januarja 2012 dalje vsak torek in petek zvečer. Informacije lahko dobite na spletni strani www.onav.it, kjer je opisan tudi program tečaja. Na voljo sta telefonski številki 334-7786980 in 340-6294863. Vpisovanje bo ob ponedeljkih, od 18.00 do 19.00, na sedežu združenja v Lonjerju.

**Prireditve**

NUMIZMATIČNO DRUŠTVO VALVASOR vabi na ogled razstave »20-letnica denarne osamosvojitve Slovenije«, ki je v prostorih Združene kraške banke. Ogled je možen vsak dan razen ob sobotah, med delovnim urnikom banke.

MOPZ VASILIJ MIRK vabi na spominski večer ob priliki 10-letnice smrti skladatelja in zborovodje Ignacija Ote, ki bo danes, 10. decembra, ob 20.00 v Kulturnem domu na Proseku.

V BAMBIČEVI GALERIJI Proseška ul. 131, Opčine, bo danes, 10. decembra, ob 18. uri odprtje likovne razstave slikarja naivca Alessandra Bulla »Med pravljico in realnostjo«. Slikarja bo predstavil Claudio Clari, za glasbeni utrinek bo poskrbel kitarist Manuel Bullo. Razstava bo odprta do 23. decembra.

DRUŠTVO MARI KOGOJ vabi na Božično srečanje z igro »Cesarjeva nova oblčila in še kaj...« nastopa 3.b NSŠ Trinko, režija Božidar Tabaj, božično pravljico pripoveduje in delavnico vodi Ana Fajdiga, bogat srečolov. Srečanje bo v prostorih Marijinega Doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27/1 v Trstu, v nedeljo, 11. decembra, ob 16. uri.

KONCERT GOSPEL: SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga vljudno vabi na koncert moške vokalne skupine 4Given s štajerske v nedeljo, 11. decembra, ob 17. uri, v cerkvi na Pesku.

MOPZ VASILIJ MIRK vabi na ogled razstave z naslovom Ignacij Ota »Njegova zgodba«, ki bo na ogled v nedeljo, 11. decembra, od 15.00 do 19.00 v prostorih Kulturnega doma na Proseku.

SKD TABOR - OPENSKA GLASBENA SREČANJA sezona 2011/12 vabi v nedeljo, 11. decembra, ob 18.00 v Prosvetni dom na Opčinah na koncert Mešanega pevskega zbora J. Gallus iz Trsta, dir. Marko Sancin.

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi na dobrodelni adventni koncert »V pričakovanju...«, nastopa Goriški mešani mladinski zbor Primož Trubar - v nedeljo, 11. decembra, ob 17.00 v Srenjski hiši v Mačkoljah.

DRUŠTVO SLOVENSКИH IZOBRAŽENCEV in Knjižnica Dušana Černe-

ta vabita v ponedeljek, 12. decembra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na predavanje strokovnjaka za slovensko izseljenstvo in diplomata dr. Zvoneta Žigona Slovenci v svetu - iz spomina v prihodnost. Pred tem bo KDČ odprla razstavo Predhodniki slovenske osamosvojitve v našem mestu. Začetek ob 20.30.

KRUT IN NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabita v ponedeljek, 12. decembra, ob 17. uri na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi«, ki se bo odvijal v čitalnici NSK v Ul. S.Francesco 20. Prijave in dodatne informacije na sedežu Kruta v Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

OPZ FRIDERIK BARAGA vabi otroke in mladostnike k delavnici, ki jo bo vodila strokovnjakinja za umetniške božične okrasne izdelke, Vivijana Kljun, v ponedeljek, 12. decembra, ob 15.30 na Kontovelu št. 523 blizu društvene gostilne. Za informacije pokličite št. 347-9322123.

RAJONSKI SVET za Zahodni Kras vabi v torek, 13. decembra, ob 18. uri na prižig luči božičnega drevesca na Proseku. Nastopajo: godbeno društvo Prosek, učenci OŠ A. Černigoj in otroški zbor naselja Sv. Nazarija.

SKD V. VODNIK prireja v torek, 13. decembra, ob 20.30 v društvenih prostorih okroglo mizo na temo: »Vinkulacije: Naravni rezervat doline Glinščice, ZPS-SIC, hidrogeološka zaščita - posledice za lastnike in teritorij«.

KRD DOM BRIŠČIKI v sodelovanju z župnijo Zgonik prireja v sredo, 14. decembra, ob 20. uri v cerkvi sv. Urha v Samatorci, koncert dua Janož Jurinčič - kitara in Ghenadie Rotari - harmonika. Toplo vabljeni!

SKD IGO GRUDEN vabi na Božični sejem, ki bo v Kulturnem domu v Nabrežini od 14. do 17. decembra od 16.00 do 20.00. Sodeluje 14 razstavljalcev, vsak dan so na programu bogat srečolov in kulturne prireditve. V sredo nastopata otroški zbor OŠ Virgil Šček in baletna skupina Igo Gruden, v četrtek lutkovna skupina Tipitapi z liceja Slomšek v Trstu in gojenci Godbenega društva Nabrežina, v petek baletke ŠKUD 15. februar iz Komna, DPZ Kraški slavček in dvojica za argentinski tango, v soboto pravljica in delavnica ter harmonikarska skupina gHost iz Sežane, vmes bodo razne predstavitve, knjig in društvenega koledarja. V dvorani razstavljata slike Eva Pozzecco in Štefan Turk, v Radovičevi sobi pa Tanja Kralj.

ZTT, TRŽAŠKA KNJIGARNA IN MLADIKA vabijo na kavo s knjigo v sredo, 14. decembra ob 10.00 v Tržaško knjigarno. Ob zadnjem letošnjem srečanju bomo s kavo in sladicami nazdravili odhajajočemu letu in si voščili za leto 2012. Kavo bo ponudil Quibick caffè, sladice pa bodo spekle zveste obiskovalke srednjih srečanj.

AŠD MLADINA in Rajonski svet za Zahodni Kras vabita v četrtek, 15. decembra, ob 20. uri v dvorano Ljudskega doma v križu na predavanje z naslovom: »Pomen športa v obdobju socializacije mladostnika«. Predavatelj Tomislav Omejec prof. športne vzgoje in profesionalni trener smučanja.

SKD VIGRED vabi na božični sejem ročnih del knjig in koledarjev ter na razstavo »Zimski čar« od četrтка, 15. do nedelje, 18. decembra v Štalco v Šempolaju. Urnik: četrtek in sobota od 15.30 do 18.30, v petek po božičnici, v nedeljo od 9.30 do 11.00 in od 14. do 16. ure. Na sejm sodeluje tudi združenje staršev COŠ S. Gruden in OV Šempolaj.

V PROSVETNEM DOMU na Opčinah bo v četrtek, 15. decembra, ob 20. uri na pobudo Pokrajinskega združenja VZPI-ANPI in v sodelovanju s Knjižnico P. Tomažič in tovariši, predstavitev knjige o drugem tržaškem procesu December 1941. Knjigo bodo predstavil avtorica Lida Turk, Dušan Kalc in zgodovinar Boris Gombač. Ob tej priložnosti bodo odprli tudi razstavo o procesu ter razstavo, ki so jo pripravili šolarji trebenske osnovne šole P. Tomažič. Nastopil bo openski MPZ Tabor.

MEPZ FRAN VENTURINI - DOMJO v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert Nativitas v Bregu v petek, 16. decembra, ob 20. uri v Cerkev sv. Urha v Dolino. Nastopajo MePZ Fran Venturini-Domjo (dir. Cinzia Sancin), MoPZ Valentin Vodnik-Dolina (dir.

Anastasia Purič), MePZ Slovenec Slavec-Boršt, Ricmanje (dir. Danijel Grbec), Nonet Primorsko-Mačkolje (dir. Aleksandra Pertot), ŽePS Stule-di-Trst (dir. Katja Lovrenčič).

MLVS ANAKROUSIS v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas Združeni v božični melodiji v petek, 16. decembra, ob 20.30 v Kulturni dom Skala v Gropadu. Nastopajo MLVS AnaKrousis-Gropada (dir. Maurizio Marchesich), MePZ Adriatic-Hrvatini (dir. Mario Petvar), Vocaleensemble Novigrad (dir. Maurizio Lo Pinto), OPZ Kraški cvet-Sv. Ivan (dir. S. Karmen Koren).

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v petek, 16. decembra, predavanje: »Etiopija...13 mesecev sonca«. Ob slikah in besedah Biserke Cesar. Začetek ob 20. uri. Vabljeni!

SKD VIGRED in Združenje staršev ter COŠ S. Gruden in OV Šempolaj vabijo v petek, 16. decembra, ob 18. uri na trg v Šempolaju na božičnico.

UČENCI IN UČITELJI OŠ GRBEC-ŠTEPANČIČ vabijo na božičnico, ki bo v petek, 16. decembra, ob 15.00 v škedenjski cerkvi. Na prireditvi bodo učenci in malčki OV iz Škednja in OV J. Ukmar izročili predstavniku združenja »Ne bomb, le bonboni« dobrodelno nabirko, ki so jo priredili na šoli v okviru decembrskih praznikov.

SKD VIGRED vabi v soboto, 17. decembra, ob 16. uri na ogled igrice »Angelčka v težavah« v izvedbi osnovnošolske skupine SDD J. Štoka.

BARŠKI OKTER v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas »Božič v Terski dolini« v nedeljo, 18. decembra, ob 15.30 v cerkev sv. Jurija v Bardo. Nastopajo Barški oktet (dir. Davide Clodig), MoPZ Tabor-Opčine (dir. David Žerjal), OPZ Mali lujerji-Špeter (dir. Davide Clodig), Gojenci Glasbene matice v Bardu (dir. Davide Clodig).

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi v nedeljo, 18. decembra, na koncert »V pričakovanju Božiča«. Nastopajo: OPZ »Kraški cvet« pod vodstvom s. Karmen Koren ter zbor »Vesela pomlad« z Opčin in vokalna skupina »Tamariska« iz Izole, ki ju vodi Andreja Štucin. Prireditve bo v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli 29) ob 16. uri.

MEPZ SLOVENECE SLAVEC v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas »Božični sijaj« v nedeljo, 18. decembra, ob 17. uri v cerkev sv. Antona puščavnika v Boršt. Nastopajo MePZ Slovenec Slavec-Boršt, Ricmanje (dir. Danijel Grbec), Vokalna skupina AnaKrousis-Gropada (dir. Maurizio Marchesich), Društvo Portoroški zbor (dir. Sonja Mezgec).

OPZ IGO GRUDEN iz Nabrežine v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas »Na križišču poti« v nedeljo, 18. decembra, ob 17. uri v cerkev sv. Roka v Nabrežino. Nastopajo OPZ Igo Gruden-Nabrežina (dir. Mirko Ferlan), OPZ Fran Venturini-Domjo (dir. Susanna Zeriali), MeMIPZ Neokortex-Gabrje (dir. Jana Drasič).

SKD SLOVENECE v sodelovanju z ZSKD in deželnim zborovskim združenjem USCI vabi na koncert v sklopu revije Nativitas z naslovom »Božični sijaj« v nedeljo, 18. decembra, ob 17. uri v cerkvi sv. Antona Puščavnika v Borštu. Nastopajo: MePZ Slovenec Slavec (dir. D. Grbec), MLVS AnaKrousis Gropada (dir. M. Marchesich), MePZ Društvo portoroški zbor iz Pirana.

SKD VESNA v sodelovanju z Rajonskim svetom za Zahodni Kras vabi na prireditve »Sladko božično voščilo - Biškotada 2011« (pokušnja in nagajevanje najboljših piškotov) v nedeljo, 18. decembra, ob 18.00 v KD Alberta Sirkva v Križu. Nastopili bodo Mladi glasbeni ustvarjalci, hip hop plesna skupina ŠD Mladina in ansambel Podoknjičarji. Udeleženci tekmovanja lahko oddajo pecivo od 16.30 dalje na dan prireditve.

UČENCI IN UČITELJICE OŠ Kajuha-Trubarja Vas vabimo na božično igrico »Dobri snežak«, ki bo v torek, 20. decembra, ob 17. uri v bazovski kinodvorani.



NARODNI DOM - Na povabilo Narodne in študijske knjižnice

Pisatelj Miha Mazzini gost projekta Primorci beremo

Na srečanju so nagradili 32 bralcev, ki so skupno prebrali več kot 320 knjig

Gost zaključne tržaške prireditve druge izvedbe projekta Primorci beremo, ki se je v sredo zvečer odvijala v pritličnih prostorih Narodnega doma, je bil slovenski pisatelj Miha Mazzini. Pri pobudi, cilj katere je spodbujanje branja knjig sodobnih slovenskih pisateljev, je v sklopu primorskih knjižnic aktivno sodelovala Narodna in študijska knjižnica (NšK) iz Trsta, ki je organizirala sklepno srečanje, na katerem so nagradili 32 bralcev, ki so prebrali vsaj 5 proznih in 1 pesniško delo; v končnem seštevku so skupno prebrali nekaj več kot 320 del.

S pisateljem, scenaristom in režiserjem, ki je objavil 15 knjig, ki so jih prevedli tudi v več tujih jezikov, se je pogovarjal absolvent slovenistike Martin Lissiaich. Mazzini, čigar stara mama se je poročila z Italijanom, ki je menda bil vnuk slavnega Giuseppeja, je odrasčal na Jesenicah v stiku z delavci, ki so se tja priselili iz južnih republik bivše Jugoslavije. Dejstvo, da je zaposlen kot računalniški strokovnjak, mu omogoča ohranjanje dokaj neodvisne in torej kritične publicistične dejavnosti. V kolikor se Mazzinijevi junaki v delih »bori z realnostjo«, je na javnem srečanju stekla beseda o delovanju samih človekovih možganov, ki naj bi bili narajeni za to, »da nam zakrivajo bolečo realnost« in o pomenu, ki ga s tega vidika imajo prva leta življenja.

V nadaljevanju je avtor, ki mu je še najbolj všeč, če se ga definira kot pripovedovalca zgodb, spregovoril o narodnem značaju in o tem, kako so Slovenci zaradi dolgotrajne prevlade tujcev na naših tleh ohranjali v teku stoletij pasivno držo: izražanje čustev je šlo v smer »varne agresivnosti«, ki, v kolikor obrnjena »navznoter«, ni motila gospodarjenj okupatorjev in je vodila v alkoholizem, samomore, prepiranje, itd.. Poleg tega je Mazzini, ki je letos zaradi nasprotovanja zastarelemu načinu nagrajevanja avtorjev izstopil iz Društva slovenskih pisateljev, kritičen do zelo razširjene slovenske težnje po egalitarizmu. Medtem ko predstavlja v Ameriki uspeh konkurenta spodbudo za izboljšanje svojih sposobnosti, se na Slovenskem tistemu posamezniku, ki se dvigne iz povprečja, iz zavisti zaželi, da bi se čimprej spotaknil, kar naj bi tudi bilo odraz omenjene »varne agresivnosti.«

V razmislek se je kritično obregnil tudi ob dejstvo, da so Dante, Goethe in Shakespeare, z razliko od našega Cankarja, bili tudi zelo uspešni na svojih drugačnih poklicnih politično-gospodar-

Miha Mazzini
(levo), ob njem
Martin Lissiaich

KROMA



skih področjih. Kot priporočilo za branje je pisatelj navedel knjige Stefana Zweiga, ki opisujejo življenjepise raznih avtorjev. Sproščeno srečanje se je sklenilo z nasvetom gosta, da je ob branju po-

trebno uživati in ne trpeti: če vam knjiga, ki ste jo začeli brati, ni všeč, jo torej enostavno odložite.

Organizatorji se medtem že pripravljajo na tretjo izvedbo Primorci be-

remo, h kateri so vabljeni vsi ljubitelji književnosti. Novo poglavje projekta z naslovi knjig slovenskih avtorjev, ki bodo uvrščeni na priporočilni seznam, se bo začelo aprila prihodnjega leta. (Mch)

ŠOLA - Dopis učencev OŠ A. Černigoja

Meteorolog nam je prikazal pravcati »tornado« v steklenici



V letošnjem šolskem letu spoznavamo učenci vseh razredov naše okolje in bogastva Zemlje. Prav radi smo sprejeli zato ponudbo meteorologa gospoda Furija Pierija, očeta našega šolca Sebastjana. Gospod Pieri nas je s pomočjo najrazličnejših predmetov kot so pirolitična pečka, dragocena termična kamera, prenosna vremenska postaja, fotovoltaična celica in motor Stirling, pospremil v magični svet alternativne energije. Najprej nam je vse te predmete pokazal, jih opisal in šele na to praktično uporabil. Tudi mi smo jih poskusili uporabljati in tako spoznali, da nas v vsakodnevem življenju obdajajo različni viri energije, kot sta sonce in veter.

Med vsemi zanimivimi predmeti, ki so bili razstavljeni, smo opazili tudi dve zeleni steklenici »Donata«, v kateri je gospod Furio vlijel vodo. Nato je dvignil steklenici in ju začel vrteti v obliki elipse in glej, nenadoma se je v steklenici pojavil »domači šolski tornado«. Iskreno se zahvaljujemo gospodu Furiju za enkratno doživetje.

Učenci osnovne šole A. Černigoja

OBČINA TRST - Decembrske prireditve

Praznični mesec

Nocoj in jutri dopoldne v Verdiju predstava Peter in volk

Tržaška občina bo letos v sodelovanju z opernim gledališčem Verdi poskrbela za bogat spored dogodkov mladim in manj mladim občanov v zabavo in užitek.

Gledališče Verdi vabi nocoj ob 20.30 in jutri ob 11. uri na bralno predstavo Sergeja Prokofjeva *Peter in Volk* in na *Zgodbo o slončku Babarju* Francisa Poulencja, ki ju bosta ob spremljavi orkestra gledališča Verdi interpretirali Ariella Reggio oz. Lara Komar. Od 14. do 16. decembra bo gledališče gostilo plesno performanso prosto po Verdiju *Corpo a corpo Traviata* v priredbi skupine Artemis Danza in koreografkinj Monice Casadei. V nedeljo, 18. decembra, bo v gledališču *Poklon Beatlesom* orkestra in zbora gledališča Verdi.

Dogajanje se bo preselilo nato v mestne rajone: 20. decembra bo glasbeno-praznično v domu starejših Itis, 22. decembra bo v cerkvi naše gospe iz Lourdesa na Judovcu (na Alturi) zaživila Puccinijeva Slovesna maša, ki jo bo-

do ponovili še 23. decembra v šentjakovski cerkvi. Sodelovanje z gledališčem Verdi se bo zaključilo 31. decembra s koncertom ob koncu leta, ki ga bo ponudil domači orkester.

V muzeju Revoltella so že v četrtek odprli razstavo posvečeno Leopoldu Kostorisu oz. njegovi zbirki, ki bo na ogled do 31. januarja. Praznično vzdusje pa bo v mestu pričaralo tudi drsališče na Ponterošu, kjer se bodo lahko Tržačani zabavali vse do 8. januarja. Na Trgu sv. Antona Novega deluje predbožična tržnica, ob njej so tudi postavili žive jaslice. Jutri bo na Garibaldijevem trgu protagonistka balkanska glasba in ples, 14. decembra pa bodo v evangeličansko-luteranski cerkvi na Trgu Panfili zadonele božične pesmi, medtem ko bo 17. decembra na Trgu Tra i rivi nastopila godba Refolo, 22. decembra pa bo na Velikem trgu na vrsti črna, gospe glasba. Sicer ponuja program dogodkov še veliko zanimivih srečanj, ki jih bomo posebej še napovedali.

ZGODOVINA - Pobuda sekcije VZPI-ANPI in SKD Vesna

Tudi v Križu veliko zanimanje za Pirjevčevo knjigo o Titu

Knjigo
Jožeta Pirjevca
Tito in tovariši
je predstavil
novinar
Primorskega
dnevnika
Sandor Tence

KROMA



Knjiga Jožeta Pirjevca *Tito in tovariši* (Cankarjeva založba) je tako v Sloveniji kot v zamejstvu prava uspešnica. Da je zanimanje za knjigo zelo veliko je dokazala tudi predstavitev v Sirkovem domu v Križu, ki sta jo priredila SKD Vesna in sekcija VZPI-ANPI Evald

Antončič. Po uvodnih besedah predsednika domače sekcije VZPI-ANPI Jurija Zerialja je novinar Sandor Tence intervjuval Pirjevca tako o knjigi in Titu ter tudi o tem kako so domačini doživljali lik pokojnega jugoslovanskega predsednika.

Na Zavodu združenega sveta prireditve za pomoč Genovi

V avditoriju Zavoda združenega sveta iz Devina bo danes ob 18. uri solidarnostni večer za prebivalce Genove z naslovom »UWC per Genova«. Prireditve so si zamislili in jo bodo oblikovali dijaki in dijakinje Zavoda združenega sveta. Odprli bodo tudi kotiček solidarnosti, v katerem bodo ponujali ročna dela, ki so jih izdelali dijaki in dijakinje. Prispevke, ki jih bodo zbrali na prireditvi, bodo namenili za šole iz Genove, ki so jih prizadele poplave. Pobudo prireja Zavoda združenega sveta v sodelovanju z devinsko-nabrežinsko občinsko upravo.

Na Dolgi Kroni v Dolini jutri Božična tržnica

Na Dolgi Kroni v Dolini bo jutri od 10. do 18. ure božična tržnica z naslovom Okusi Brega, Krasa in Brkinov. Na prireditvi bodo prodajali lokalne proizvode, na voljo pa bodo tudi pokušnje olja, vina, sira, sadja, medu in mesnin. Ob 10.30 bo vodena degustacija olja, ob 11.30 pa bo vodena pokušnja vin. Od 11. do 14. ure se bodo lahko otroci tudi prvič preizkusili na sedlu. Vstop je prost.

Spominski večer na I. Oto

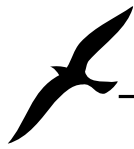
V Kulturnem domu Prosek Kontovel se bodo nocoj ob 20. uri spomnili na skladatelja, glasbenika, zborovskega dirigenta, pedagoga in kulturnega delavca Ignacija Oto. Ob 80-letnici rojstva in 10-letnici smrti bo v organizaciji MoPZ Vasilij Mirk spominski večer z nastopom MoPZ Valentin Vodnik in MoPZ Vasilij Mirk, ki ju je maestro dolgo dirigiral. Boris Pangerc bo predstavil knjigo, ki jo je sam uredil Ignacij Ota - Življenje darovano glasbi, predstavili bodo tudi zbirko skladb Zborovska glasba. Odpri bodo tudi razstavo Ignacij Ota Njegova zgodba, ki bo na ogled tudi v nedeljo od 15. do 19. ure.

Slow Wine in Osterie d'Italia

V knjigarni Giunti al Punto (Ul. Imbriani št. 7) bodo danes ob 11.30 predstavili knjigi Slow Wine in Osterie d'Italia, ki sta ju uredila Sergio Nesich in Franco Zanini. Sledila bo pokušnja nekaterih proizvodov, za vino pa bo poskrbelo kmetijsko podjetje Skerlj iz Saleza.

Božični sejem v Nabrežini

V dvorani železničarskega krožka pri železniški postaji v Nabrežini bo danes od 10. do 17. ure sejem rabljanih predmetov in obrtnih izdelkov, ki ga prireja društvo Una s'cinca e un boton. Na voljo bodo oblačila, nakit, knjige, cd-ji in številni drugi predmeti.



LJUBLJANA - Nocoj se obeta velik koncert

Zdravko Čolić v Stožicah

Pevec, ki je bil eden najbolj priljubljenih glasbenikov v Jugoslaviji, praznuje 40 let kariere

LJUBLJANA - V Areni Stožice bo nocoj ob 21. uri po nekajletnem premoru nastopil Zdravko Čolić, eden najbolj priljubljenih glasbenikov iz držav nekdanje Jugoslavije. Čolić, ki je junija letos obeležil štiri desetletja samostojne kariere, ima številne uspešnice, po besedah organizatorjev pa koncertni vrhunec gotovo doseže s pesmijo Ti si

mi u krvi.

Zdravko Čolić je bil rojen 30. maja 1951 v Sarajevu. Kot otroka ga je šport bolj zanimal kot glasba, ki je šele v gimnazijskih letih prišla do izraza - v njegovi prvi zasedbi Ambasadori. Leta 1972 se je odločil za samostojno kariero in se povzpел na vrh glasbenih lestvic s hitom Sinoć nisi bila tu. Na-

stopu na Evroviziji leta 1973 s pesmijo Gori vatra avtorja Kemala Montena so sledili številni uspešni albumi in razprodani koncerti. V času vojne je zapustil Sarajevo in se preselil v Beograd.

Le leto in pol zatem, ko je odprl in nato dvakrat zapored napolnil beograjsko Arenu, si je štiriurni koncert leta 2001 na Marakani ogledalo približno 75.000 ljudi, televizijski prenos v živo pa je spremljalo štiri milijone gledalcev. Na odru so se mu poleg glasbenikov pridružili še spremljevalni ženski zbor in baletke, podobno kot na znameniti turneji iz leta 1978, ko so ga spremljale Lokice in na kateri je prvič napolnil Marakano.

Leta 2006 je Čolić izdal studijski album Zavičaj, ki ga je ustvarjal skupaj s Stevom Rookom, mojstrom »masteringa«, ki je sodeloval s številnimi zvezdami popularne glasbe, med njimi z The Beatles. Pod večino glasbe za album se podpisuje sam, kot avtorja pesmi pa se na albumu pojavljata še Đorđe Balašević in Dino Merlin. Pri pisanju besedil so Čoliću pomagali tudi Arsen Dedić, Marina Tucaković, Momčilo Bajagić, Dejan Pejović in Leontina Vukmanović.

Marakano je ponovno napolnil leta 2007, lani pa se je na koncertu na Koševu zbralo rekordnih 60.000 ljudi. Zadnji album Kad pogledaš me preko ramena je izdal leta 2010, na njem se med drugim nahaja duet Manijaci z Goranom Bregovićem. (STA)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK il Rossetti
Dvorana Generali

V sredo, 14. decembra, ob 20.30 / Reinaldo Povod: »Roman e il suo cucciolo« / Prevod: Edoardo Erba / Režija: Alessandro Gassman / Ponovitve: od četrтка, 17. do sobote, 17. ob 20.30 ter nedeljo, 18. decembra, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

V torek, 13. decembra, ob 21.00 / Preveto od knjige Williama Shakespepa »Sogno di una notte di mezza estate«: »Nel bosco delle fate: un sogno« / Režija: Luciano Pasini. / Ponoitvte: od srede, 14. do sobot, 17. ob 21, v nedeljo, 18. ob 17.00 ter v torek, 20. in v sredo, 21. ob 21.00.

Gledališče Orazio Bobbio

- La Contrada

Jutri, 11. decembra, ob 11.00 / Predstava za otroke / »Ti racconto una fiaba: Il gatto con gli stivali«. / ob 16.30 / »Fiabe al cioccolato: Piano piano, arriva natale«.

SLOVENIJA

PODRAGA

Kulturni dom

V soboto, 17. decembra ob 19.00 / Georges Feydeau: »Krojač za dame«. / Komedija v treh dejanjih. / Prevedel Tone Smolej, jezikovna obdelava Minu Kjuder. / Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. / Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovice pri Komnu

BRANIK

Kulturni dom

V nedeljo, 18. decembra ob 17.00 / Georges Feydeau: »Krojač za dame«. Komedija v treh dejanjih. Prevedel Tone Smolej, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. / Gledališka skupina KD "Brce" iz Gabrovice pri Komnu.

KOPER

Gledališče Koper

Danes, 10. decembra, ob 10.30 / Po pravljičah Oscarja Wilda: »Na vrtu sebičnega velikana«.

V četrtek, 14. decembra, ob 17.30 / Franjo Frančič: »Imej se rad!«. / Ponovitve: v petek, 16. ob 17.00, v soboto, 17. ob 16.00, v ponedeljek, 19. ob 17.00 in ob 18.30, v četrtek, 22. ob 16.00, v petek, 23. decembra, ob 17.00.

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Veliki oder

Danes, 10. decembra, ob 16.00 / Oscar Wilde: »Na vrtu sebičnega velikana«. Gostovanje Mini teatra Ljubljana. **Danes, 10. decembra, ob 20.00** / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus!«.

V torek, 13. decembra, ob 10.00 / Griгор Vitez: »Anton«.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 10. decembra, ob 19.30 in ob 21.30 / Maksim Gorki: »Malomeščani«. **V soboto, 17. decembra, ob 19.30** / Milena Marković: »Barčica za punčke«. / Ponovitve: v torek, 20., v sredo, 21., ter v petek, 30. decembra, ob 19.30. **V ponedeljek, 19. decembra, ob 15.30** / Otfried Preußler, Andrej Rozman Roza: »Mala čarovnica«. / Ponovitve: v četrtek, 29. ob 17.00 in v petek, 30. decembra, ob 11.00.

V četrtek, 22. decembra, ob 17.00 / William Shakespeare: »Beneški trgovec«. / Ponovitve: v petek, 23., ob 11.00 in v soboto, 31. decembra, ob 19.00.

Mala dvorana

Danes, 10. decembra, ob 20.00 / Vinco Möderndorfer: »Nežka se možič«. / Ponovitve: v ponedeljek, 12. ob 20.00, v sredo, 14. ob 14.30, v četrtek, 15. decembra, ob 11.00, 14.30 in ob 19.30, v petek, 16. ob 11.00 in ob 20.00, v soboto, 17., ob 20.00 ter v soboto, 31. decembra, ob 20.00.

V ponedeljek, 12. decembra, ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«. / Ponovitve: v sredo, 14. ob 19.30, v četrtek, 15., ob 19.30, v torek, 20. ob 20.00 in v torek, 27. decembra, ob 20.00.

V torek, 13. decembra, ob 17.00 in ob 20.00 / Oscar Wilde: »Slika Doriana Gray«. / Ponovitve: v četrtek, 29. decembra, ob 20.00.

V soboto, 17. decembra, ob 20.00 / Via Negativa, Via Nova 2011 »Mandić-Stroj«. / Ponovitve: v ponedeljek, 19. ob 17.00 in ob 20.00, v sredo, 21. ob 13.00 in v petek, 30. decembra, ob 20.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Dvorana Generali

Danes, 10. decembra, ob 20.30 / Muzikal v angleškem jeziku / Murray Horwitz in Richard Maltby, Jr.: »Ain't misbehavin'- the fats waller musical show«. Režija: Richard Maltby, Jr. / Ponovitve: v nedeljo, 11. decembra, ob 16.00. **V torek, 13. decembra, ob 20.30** / »La

Bella e la Bestia«. / Režija in koreografija: Darius James / Glasbe: David Westcott / Ponovitve: v sredo, 14. in v četrtek, 15. decembra, ob 20.45.

V četrtek, 22. decembra, ob 21.00 / Vinicio Capossela: »Marinai, profeti e balene«.

Gledališče Verdi

Danes, 10. decembra, ob 11.00 / Sergej Prokofiev: »Pierino e il lupo« in »La storia dell'elefantino Babar«, od Francisa Poulenca. / Dirigent: Christopher Franklin / Orkester gledališča Verdi. / Ponovitve: v nedeljo, 11. decembra ob 11.00.

V sredo, 14. decembra, ob 20.30 Balet / »Corpo a corpo con la Traviata«. / Nastopa: Compagnia Artemis Danza. / Ponovitve: v četrtek, 15. in v petek, 16. decembra, ob 20.30.

V nedeljo, 18. decembra, ob 16.00 / Koncert / »Omaggio ai Beatles« / Nastopa zbor gledališča Verdi.

MAČKOLJE

Srenjska hiša

Jutri, 11. decembra, ob 17.00 / Dobrodelni adventni koncert z naslovom »V pričakovanju«. Nastopajo: Goriški mladinski pevski zbor Primož Trubar in harmonikar Marko Manin.

OPČINE

Prosvetni dom

Jutri, 11. decembra, ob 18.00 / Nastopa mešani pevski zbor Jacobus Gallus. Zborovodja: Marko Sancin.

SAMATORCA

Cerkev sv. Urha

V sredo, 14. decembra, ob 20.00 / Koncert dua Janož Jurinčič (kitara) in Ghennadie Rotari (harmonika).

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V sredo, 14. decembra, ob 20.45 / Koncert / Nastopata: Pavel Gomiziakov - violončelo in Luis Lortie - klavir.

VIDEM

Novo gledališče Giovanni da Udine

V soboto, 31. decembra, ob 18.00 Koncert: »Ohne sorgen: senza pensieri!« / Strauss Festival Orchester / Dirigent in solist: Willy Büchler - violina.

V torek, 20. decembra, ob 20.45 / Balet / Pëtr Il'ič Čajkovskij: »La bella addormentata«. / Dirigent: Yuri Petuhov.

SLOVENIJA

KOPER

Dvorana Bonifika

Jutri, 11. decembra, ob 18.00 / Manca Izmajlova - Grand gala concert s simfoničnim orkestrom. Posebni gost italijanska megazvezda: Francesco Renga.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Gallusova dvorana

Jutri, 11. decembra, ob 20.00 / Koncert

TRST - Koncert znane pihalne skupine

Mnozil brass januarja v Kulturnem domu



V tržaškem Kulturnem domu se januarja obeta koncert svetovno znane glasbene skupine Mnozil brass iz Avstrije. Skupina deluje od leta 1992 in ima vsako leto več kot 120 koncertov; sestavlja jo sedem glasbenih virtuofov, ki izvajajo vse glasbene zvrsti. Njihovi nastopi so pravo doživetje tudi z gledališkega vidika, saj so prežeti z komičnimi prizori. Zaradi tega privabljajo na svoje koncerte vse generacije poslušalcev.

Koncert, ki bo v nedeljo, 22. ja-

nuarja 2012, ob 17. uri v Kulturnem domu v Trstu, je sad sodelovanja med številnimi ustanovami (Kulturna zadruha Maja, Kulturni dom Gorica, Glasbeno kulturno društvo Druga muzika, Fokl Club Buttrio in Slovensko stalno gledališče).

Predprodaja vstopnic se je že začela, vstopnice pa so na voljo pri blagajni tržaškega Kulturnega domu ter na vseh prodajnih mestih VIVA-TICKET (tudi na spletu www.viva-ticket.it).

/ Francoski nacionalni orkester / Dirigent: Daniele Gatti.

SNG Opera in Balet

Danes, 10. decembra, ob 20.00 / Koncert / Zlitez Stoletij / Slovesnost ob odprtju prenovljene operno - baletne hiše. / Ponovitve: v nedeljo, 11. decembra, ob 20.00.

V sredo, 14. decembra, ob 9.30 in ob 11.00 / Balet za otroke / Bohuslav Martinu: »Kdo je najmočnejši na svetu«.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerja: »Orizzonti limpidi di liberta«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

SLOVENIJA

KOZINA

Knjižnica: do konca decembra je na ogled Božično-novoletnega bazarčka, ter razstava Podobe knjig Jerneje Rodica (knjižna oprema) in Tinke Volarič (ilustracije).

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ ga-

lerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezavanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

NOVA GORICA

Muzejska zbirka Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Mauka z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnjega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Šoška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.



FILMSKI DON GIOVANNI - Pogovor z glavnim igralcem - pevcem Christopherjem Maltmanom

Mozartova opera tudi v filmu ohranila bistvo glasbe in libreta

Akcijska psihodrama z erotičnim predznakom, ki operno govorico postavlja v neobičajno luč

Zgodba o zapeljivcu Don Giovanniju in o njegovem usodnem, izzvanem srečanju s kamnitim gostom je že več stoletij vir ume-tniškega, literarnega in filozofskega obravnavanja. Mozartova opera je z mnogimi, kreativnimi sodobnimi uprizoritvami, najbolj fascinantna snov raziskovanja; po raznih filmih, ki so v glavnem ambientalne uprizoritve opere, so letos v evropskih in ameriških kinodvoranah predstavili filmsko različico z naslovom Juan v akcijski-psihodrami z nujnim erotičnim predznakom, ki na zanimiv način postavlja operno govorico v neobičajno luč. Dansko produkcijo Blenkov & Schönnemann je režiral poznavalec operne literature Kasper Holten, sedanjí umetniški vodja opernega programa v londonskem gledališču Royal Opera House. Zasedba priznanih opernih pevcev, med katerimi so Michail Petrenko, Maria Bengtsson in Katja Dragojević, je pred kamero pokazala svoje pevske in igralske sposobnosti v zgodbi o znanstveno natančnem zbiratelju avantur (pomočnik Leporello jih dokumentira v digitalni obliki), ki s svojo brezobzirnostjo povzroči vrsto tragedij in jih mora ob koncu obravnavati z lastno, neizprosno vestjo. Glavno vlogo imenitno odigra po vokalnem lesku in nedvomni fizični kredibilnosti eden od najbolj cenjenih interpretov te vloge na mednarodni sceni: baritonist Christopher Maltman.

S šarmantnim in prijaznim pevcem smo se pogovorili po ponovitvi Mozartove opere Così fan tutte, v kateri se v vlogi »vajenca umetnosti zapeljevanja« Guglielma ponovno ukvarja s temo dvoreznih ljubezenskih iger. Don Giovanni živi v razsežnosti mita, Guglielmo pa potrjuje, da je verjetno delček legendarnega zapeljivca v vsakem človeku: »Mnogi mislijo, da bi lahko posnemali Don Giovannija, on pa ne potrebuje umetnosti, da bi postal, kar dejansko je in je v tem smislu zelo čist. Don Alfonso prepriča Guglielma, da se v njem skriva instinkt zapeljivca, kar ga razlikuje od Don Giovannija pa je sposobnost soočanja s posledicami. Guglielmo uniči odnose s prijatelji in partnerko z velikim obžalovanjem, Don Giovanni pa uživa v posameznem trenutku in gre dalje.«

Kontroverzna uprizoritev opere Don Giovanni režiserja Clausa Gutha, v kateri ste pred nekaj leti, z velikim uspehom odigrali naslovno vlogo, je izbrisala nad-



Med protagonistkama je skupaj s Christopherjem Maltmanom tudi operna pevka Katja Dragojević

naravni element, saj so prikazni in pekel znotraj človekove duše. Je Holten izhajal iz podobne predpostavke?

Prav gotovo, čeprav je izhodišče različno. Notranji konflikt Don Giovannija nima opravka z božjo ali peklenso sodbo človeka, gre za soočanje človeka z lastnimi dejanji.

V radikalni filmski adaptaciji ste kot pevec kaj pogrešali ali ste odkrili nepričakovane, nove razsežnosti?

Med nastajanjem filma sva se s Holtom veliko pogovarjala in se strinjala z nujno ohranitvijo bistva glasbe in libreta, ki sem ga v veliki meri sam prevedel v angleščino. Črte na partituri se ne dotaknejo ključnih trenutkov zgodbe. Pravzaprav je bilo za ostale člane zasedbe težje, ker so se morali prilagoditi večjim redukcijam. Smisel celote je ostal nespremenjen, skrajšano in poenostavljeno dogajanje pa je morda bolj dostopno za nestrokovno občinstvo. Prepričan sem, da gre za čisto nov poskus, saj smo posneli vse v živo brez playbacka.

Ali menite, da bi film lahko privabil novo občinstvo v opero?

Vsi dobro poznamo to večno križarsko vojno resne glasbe za doseganje širše-

ga občinstva. Osebo menim, da gre za neko intelektualno ekskluzivnost te zvrsti, kar ni odvisno od izobrazbe ali inteligence posameznika, temveč od instinkta; je iskrica, ki jo nosiš v sebi in jo ta abstraktna zvrst umetnosti nenapovedano prižge. To se ne zgodi vsakemu, ne moramo računati na večtisočglave množice za opero in niti za tovrstni film. Morda pa bomo približali operi ljubitelje filma in bomo spodbudili ljubitelje opere k razmišljanju o obliki umetnosti, o kateri mislijo, da nima zanje več skrivnosti.

Film ustvari tudi kontrast med moderno, metropolitansko vizualno zasnovo in uporabo orkestra s starimi glasbili Concerto Copenhagen.

Orkestri s starimi glasbili ovrednotijo detajle Mozartove glasbe, ki bi jih z modernim, velikim orkestrom prezrli. Na drugi strani pa moderna adaptacija in prevod upoštevatata tudi v bolj skrajnih primerih pesniške strukture in muzikalčnost izvirnega libreta, ki je neločljiv od glasbe. Moderni filter režije postavlja celoto v fokus, ki je današnjemu občinstvu blizu.

Rossana Paliaga

SREČANJA TRIESTE PRIMA

Buren aplavz za sopranistko Manuelo Krisciak in čelista Friedricha Gauwerkyja

Po dokaj zabavnem koncertu, ki so ga v gledališču Miela oblikovali Trio Debussy in odlični recitator Davide Livermore, so nas Mednarodna srečanja s sodobno glasbo Trieste Prima povabila v Luteransko cerkev s programom, ki je bil vse prej kot lahek. Oblikoval ga je nemški čelist Friedrich Gauwerky, ki je začel s poklonom ustanovitelju in umetniškemu vodji festivala, pokojnemu Giampaolu Coralu. Paesaggio con la caduta di Icaro-Pejsaž z Ikarjevimi padcem je bil naslov skladbe, ki jo je Gauwerky krstil letos v Stuttgartu, dela, ki kot mnoge Coralove skladbe črpa svoj navdih iz likovne umetnosti: tako Pieter Bruegel kot pozneje Matisse in Chagall so upodobili tragični prizor, ki ga je Coral prelil na notno črtovje najprej z globokimi, zamolklimi zvoki violončela, nato s polifonsko gostoto, ki jo je Gauwerky podal s mojstrskimi potezami. Mnogo bolj razredčena je bila skladba, ki jo je John Cage poimenoval Solo za čelo: skoraj provokacija, kot se je pogosto dogajalo v delih ameriškega mojstra, zvočni eksperiment, ki je iz instrumenta izvajal osamljene note, pa tudi trkanje in drugačne efekte, v katerih bi zaman iskali vodilno nit.

Likovna umetnost je navdihnila tudi francoskega komponista Yanna Diedericha: skladba z naslovom Eslo je posvečena grafiku Danielu Heesu, njen značaj je dokaj razgiban in skuša posnemati tehniko dela, pri katerem je Hees uporabljal obe roki, zato ima čelist tehnično dokaj zahtevne prijeme, od dvojemk do skokovitih prehodov. Soundpaintings (slikanje z zvokom) je bil tudi podnaslov koncerta, ki se je nadaljeval s skladbo Martina Herchenröderja: nemški komponist je svoj navdih našel v jedkanici Albrechta Dürerja, kot je razvidno iz naslova Winternachtsmusik (zim-ska nočna glasba) Melencolia 1514. Otožnost, ki postane vedno globlja duševna stiska, je sevala iz skladbe, ki jo je Gauwerky podal z občutenim pristopom, naravnost tragična dimenzija pa je obdala skladbo Ne songe plus a fuir (Ne skušaj bežati), delo, ki ga je angleški skladatelj Richard Barrett ustvaril po sliki Roberta Matte: krčeviti objemi človeških figur, ki so komaj zaznavne, obrazi, ki so prežeti z grozo, so bili nekaj manifest, ki ga je slikar, po rodu iz Čila, posvetil žrtvam tamkajšnjega fašističnega režima.

Tesnoba in groza sta bili kar otipljivi v glasbi, ki je forsirala zvok glasbila do skrajnosti, koncert pa je sklenila prazvedba Coralove skladbe iz l.1985. Partitura s preprostim naslovom Canto za sopran in violončelo je nastala na verzih Ennia Emilija, žaživila pa je v odlični interpretaciji sopranistke Manuele Kriscak; ob spremljavi čelista je pevka z jasnim svojim glasom zarisala drzne linije, skoraj koloraturne pasaže, ki jim je znala vtisniti veliko mero ekspresivnosti.

Veliko aplavzov tako za izvrstnega čelista kot za tržaško pevko, ki velja za eno najboljših interpretk ne samo Coralove glasbe, temveč širokega repertoarja, ki gre od baroka do sodobnosti.

Katja Kralj

TOMIZZEVO DUH

Vsi klerikalci i svi Hrvati

MILAN RAKOVAC

Pasanu subotu san jeno malo škerca na naš račun, na naš slo-cro državotvorno-patriotski račun. Danas pak ću još jeno malo žešće. Izbori su pasali, pak smo u Hrvatskoj zabrali, kako se i znalo jur lito dan, da svrgnemo s vlasti HDZ, i to smo temeljito načinili. Slovenski birači pak su pokazali građanski dišpet, i izabrali kontra istraživanja i kontra svake ankete i kontra velikih analitičari. Samo jenu šeriju ću provati reći; jedino ća je sad važno za uve dvi zemlje je: ća da će dva Zorana, Janković i Milanović, znati spasiti svoje dižgracijane narode i dištrudene zemlje od propasti? Eli će i u Ljubljani i u Zagrebu brzo rabiti »prinudni upravitelj« (nedajbuoh – stečajni), kako Mario Monti?! Tutto'l resto xe storie per i fioi, alroche narodna zavest in ponos in samosvojnost; s temi frazami so nas naši najboljši sinovi deboto zatrli! Huje nego nieni Goti, Saraceni, Turki, fašisti i obe dvi Jugoslavije! Ma, ća da almeno jedan ud naših i vaših politiki to razumi? Ča to? A vero to da smo za katastrofu ća nas je tukala sami sebi krivi?! Ako ne razume, ako ne razumimo mi, građani, alora ću njim svima poslati CD splitskih mužikanti The Beat Fleet, ća kantaju »ne, ne, ne, nema nam pomoći!«

Inšoma. Po drugi bot, only for You, ekskluzivno Ervin H.M. Daj, di-go, mulo, napiši dvi-tri rige samo za Primorski, ća se je dogodilo simo i tamo pasanu nedilju:

»Slovenske volitve sem si želel spremljati iz Zagreba. Tukaj so vse raziskave javnega mnjenja kazale, da bo v Sloveniji triumfalna desnica in da bomo doživeli še eno revolucijo. Na vsom moć pa sem si želel vsaj napisati 'Na volitvah je zmagala levica.' Tudi če v Zagrebu, kjer je bilo jasno, da bo zmagala hrvaška levica. Na Hrvaškem je vse Hrvaško. V nečem sta si ti dve državi zelo blizu. V Sloveniji so klerikalci klerikalci, tudi sredinske stranke so klerikalne, levsredinske stranke so klerikalne in tudi komunisti so klerikalci. Tako je bilo v vsej naši politični zgodovini. Zato zadnja štiri leta v parlamentu ni bilo klerikalne stanke. Ni bila potrebna. Na Hrvaškem so nacionalisti nacionalisti, tudi liberali so nacionalisti in tudi komunisti so nacionalisti. Zato se je dvajset let zdelo, da na Hrvaškem ni levice. Ali da vsaj ni potrebna, ker se vse utopi v narodu. Tako kot so v Sloveniji vsi klerikalci, so na Hrvaškem vsi Hrvati, politične razlike pa so nepotrebne. Ob zadnjih volitvah so se vsi parametri

obrnili na glavo. Slovenija je ukinila dve levi stranki in zdesetkala socialno demokracijo. Zmagala pa je levica. V parlament je zato prišla zelo majhna klerikalna stranka. Na Hrvaškem je bila uničena nacionalističana desnica, zmagala je zelo hrvaška levica. Preveva me prijeten občutek, da smo vsi na istem...«

Ma je propio 100% tako, Ervin moj pametni, ben, dai, deboto 100%. Zašto samo deboto 100% imaš račun? Ma vero zato ća smo mi pur slabi Hrvati kad smo 81 od 161 deputata zabrali te »crle-ne«, pak dijetine istrijsanske ća su najmanje Hrvati, pak najzad penšjonate ća su samo – lačni, a i njihov kapo je Istrijan Hrelja Silvano. A vi pak Slovenci, ke katoliki ste, kega ste zabrali? Ste pak vero heretiki ter deboto prezbožniki kad ste zabrali nego pravoslavca, a ki zna da ni i prezbožnik kako i ja, ća si me ti, Ervin, navadija da je bašta reći ANA BIDUM ALLAH (ja boga niman), pak te pušte s miron. I sad prvi mrež klerikalci katoliki da ga nieće da biti te race? Ma come? Ma xe possibile? Za prvega mrež Slovenci, shizmatika, i to još ne piše »Č« na kraju prezimena (bi reka Goran Vojnović, »Čefurji raus«)??? Almeno, mulo mio, vol dir da ni nami ni vami nisu kokoši propio mozak popile?

Piše jedan hrvacki portal: »Janez Janša je uspio nemoguće i u dva dana izgubio izbore na kojima su mu ankete davale do 10 posto prednosti pred najvećim konkurentom Zoranom Jankovićem... Janša je pobijedio sam sebe jer je svojim postupcima u zadnjih nekoliko dana uspio prosuti prednost koju su mu predviđale ankete«, kaže novinar Zoran Potić. Janša je prozivao protukandidate, objašnjava Potić, da pokažu svoje imovinske kartice, posebno ciljaćući na Zorana Jankovića, za kojega se pretpostavlja da ima mnogo novca. 'Nakon što su svi priložili papire o svojoj imovini ispostavilo se da je jedino Janšina kartica nepotpuna', kaže novinar Dela. On smatra da se tada dogodio preokret, odnosno da su birači počeli razmišljati kako je moguće da i u priči o uzimanju mita u aferi Patria ima istine ako sada mulja. Do tada su se držali objašnjenja da mu podmeću ljevičari.

Hrvatski portali, jer Kukuriku ima apsolutnu prevlast, više se bave problemima. Agencija Ipsos Puls je provela istraživanje na 4047 ispitanika u kojem su doznali što građani očekuju da nova Vlada najprije počne rješavati: Većina birača očekuje značajne promjene u prvih godinu dana, i čak

u prvih šest mjeseci... Polovina ispitanih birača zagovara smanjenje plaća u državnoj upravi i javnim službama, a dvije trećine očekuje od nove Vlade smanjenje broja zaposlenih u državnoj upravi. Birači, njih 60 posto, smatraju kako se trebaju potrožiti kriteriji za dodjelu subvencija u poljoprivredi. Većina birača, njih 3/4, očekuje da nova Vlada pokrene stečajne u poduzećima koja se nalaze u problemima te nisu u stanju isplaćivati plaće i duge obaveze. Građani (79 posto) očekuju unutar godine dana smanjenje lista čekanja u zdravstvu, efikasniju državnu upravu (74 posto), smanjenje kašnjenja plaćanja u gospodarstvu (71 posto), rast životnog standarda umirovljenika, rast plaća u privatnom sektoru te značajno smanjenje nezaposlenosti.

Pasanu nedilju, Ervin – ća biš stija biti u Zagrebu, se vozin po Sloveniji hodeći u Zagreb, i pensan deboto ća i ti; ma ća da će pametne Kranjčine zabrati tega najboljšega sina? I niste. Tako da klerikalci slovienski i hrvacki Hrvati pur nismo tolike monige, me par, i sad držimo palce za kombinaciju Zoki&Zoki; »još Hrvatske ni' propala« znamo zapjevati, još da će ćapamo dela, dai-dai...





EVROPSKA UNIJA - Evropski voditelji so dosegli zgodovinski dogovor

Fiskalni pakt za izravnane proračune, skupnih obveznic pa zaenkrat ne bo

Šlo bo za meddržavni sporazum 17 članic območja evra, ki bo odprt za vse članice EU - Dokončno zunaj edinole Velika Britanija

BRUSELJ - Četrtek in petek vrh EU je dosegel zgodovinski dogovor o paktu za krepitev fiskalne unije v evrskem območju. Zaradi Velike Britanije pakt ne bo zaživel skozi spremembe pogodbe EU, temveč skozi meddržavni sporazum. Odzivi trgov so za zdaj previdno optimistični, pozitivno pa dogovor ocenjujejo ekonomisti.

Fiskalni pakt, ki so ga potrdili evropski voditelji, bo med drugim terjel uravnotežene proračune, kar pomeni, da letni strukturni primanjkljaj ne bo smel preseči 0,5 odstotka BDP. Predvideva tudi bolj avtomatično ukrepanje v primeru kršitev fiskalnih pravil. Skupnega zadolževanja članic območja evra pa zaenkrat ne predvideva.

Fiskalni pakt zaradi nesprejemljivih zahtev Velike Britanije ne bo zaživel skozi spremembe pogodbe EU, temveč kot meddržavni sporazum 17 članic območja evra, ki pa bo odprt za vse članice EU. Sporazum naj bi pogodbenice podpisale najpozneje marca prihodnje leto. Postopek njegove priprave pa se bo začel zelo hitro. Ker ne gre za spremembe pogodbe EU, bodo ratifikacijski postopki bistveno hitrejši.

Možnost priključitve sporazumu so nakazale Švedska, Danska, Poljska, Češka, Madžarska, Litva, Latvija, Romunija in Bolgarija, vendar pa se bodo morale Danska, Švedska in Madžarska posvetovati z nacionalnimi parlamenti. Osamljena članica, ki zagotovo ostaja zunaj sporazuma, je Velika Britanija.

Pakt bo zavezoval območje evra, pravila, ki naj bi veljala v postopku približevanja ostalih članic evrskemu območju, pa še niso znana.

Fiskalno pravilo

Temelj pakta, katerega namen je vzpostaviti "unijo fiskalne stabilnosti", bo novo fiskalno pravilo, ki bo vsebovalo pet ključnih gradnikov:

- Proračuni članic evrskega območja naj bi bili po novem "uravnoteženi ali v presežku". Načelo uravnoteženega proračuna pomeni, da strukturni primanjkljaj (to je primanjkljaj, ki ne upošteva učinkov gospodarskega cikla - torej močne konjunkturalne recesije) na letni ravni ne sme preseči 0,5 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP).

- Fiskalno pravilo naj bi članice v pravne sisteme vnesle skozi ustave ali dokumente na enakovredni ravni, vsebovalo pa naj bi tudi samodejni mehanizem odprave presežnega primanjkljaja, ki naj bi ga opredelila vsaka članica posebej na podlagi priporočil Evropske komisije. Voditelji ob tem "priznavajo pristojnost" Sodišča EU za preverjanje prenosa tega pravila v nacionalne pravne rede.

- Fiskalno pravilo predvideva tudi, da bodo države, ki so v uradnem postopku zaradi presežnega primanjkljaja, komisiji in Svetu, ki združuje članice EU, v potrditev predložile poseben program s podrobno navedenimi ukrepi in reformami za učinkovito in trajno odpravo čezmernih primanjkljajev. Izvajanje programa in spremljajočih proračunskih dokumentov bosta komisija in Svet spremljala.

- Pravilo predvideva še večjo preglednost nacionalnih načrtov izdaj državnih dolžniških papirjev, o katerih bodo morale članice predhodno poročati.

Poostren postopek čezmernega primanjkljaja

Fiskalni pakt naj bi poleg tega še dodatno zaostril nedavno sprejeta nova strožja pravila glede postopkov v primeru presežnega primanjkljaja. Ko bo članica presegla primanjkljaj v višini treh odstotkov BDP, naj bi takoj sledile posledice, razen če temu ne bo nasprotovala večina članic območja evra. Enak mehanizem odločanja naj bi veljal tudi za ukrepe in sankcije, ki jih bo predlagala Evropska komisija.

Sprejem dodatne sekundarne zakonodaje

Izjava vrha območja evra vsebuje še zavezo po hitri obravnavi najnovejših predlogov Evropske komisije s konca no-

NICOLAS SARKOZY,
ANGELA MERKEL
IN JOSE MANUEL
BARROSO NISO
SKRIVALI
ZADOVOLJSTVA OB
KONCU VRHA

ANSA



vembra. Evropska komisija bi lahko v skladu s predlogi od problematičnih držav zahtevala nov osnutek proračuna in podala mnenja, ki bi jih po potrebi predstavila v nacionalnem parlamentu, ter zahtevala bolj redno poročanje in dodatne informacije. Ob resnih primerih nespoštovanja pravil bi lahko terjala tu-

di spremembe proračunskih predlogov.

Zelo pomemben je predlog, da bi imela Evropska komisija pravico predlagati Svetu, naj določeni članici priporoči, da zaprosi za finančno pomoč.

Nadaljnja fiskalna integracija

Območje evra naj bi si prizadevalo tudi za nadaljnjo krepitev fiskalne inte-

EVROPSKA UNIJA - Potem ko je na vrhu v Bruslju edini zavrnil fiskalni pakt

Cameron se ne boji osamitve, drugi voditelji pa so kritični do ravnanja Velike Britanije

BRUSELJ - Britanski premier David Cameron, ki je na vrhu EU v Bruslju zavrnil sodelovanje v fiskalnem paktu za rešitev evra, meni, da zaradi tega Velika Britanija v prihodnje ne bo izključena iz odločanja v EU. Medtem pa je več drugih voditeljev opozorilo, da se je London s tem osamil v EU.

Velika Britanija je na vrhu kot edina članica zavrnila sodelovanje v fiskalnem paktu za rešitev evra. V zameno za sodelovanje je premier Cameron zahteval, da bi bila država izvzeta iz več evropskih uredb, ki se nanašajo na finančne storitve, s čimer je želel zaščititi londonsko finančno središče City, kar pa je bilo za druge nesprejemljivo.

"Seveda to predstavlja spremembo v našem odnosu do Evrope," je priznal Cameron, ki pa vseeno meni, da London ne bo izgubil vpliva v EU. "Evropa ima več prostorov. Mislim, da moramo Britanci dati vedeti Evropi, da si želimo prožnosti," je dejal. "Bistvo našega odnosa ostaja - skupni trg, trgovina, vlaganja, rast, delovna mesta, to ostaja, kot je bilo," je dodal in se vprašal: "Ali nam navsezadnje ni bolje izven območja evra?"

EU - Sklep vrha Srbija še brez statusa kandidatke za vstop v unijo

BRUSELJ - Tokratni bruseljski vrh ni bil zgodovinski samo zaradi dogajanja v zvezi z območjem evra. Hrvaska je namreč podpisala pristopno pogodbo EU, ki predvideva, da bo v unijo vstopila julij 2013, kot podrobneje pišemo na 2. strani.

Manj od pričakovani pa z vrha odnašata Srbija in Črna gora. Prva tako še ni dobila statusa kandidatke za članstvo v EU, voditelji pa so v sklepe zapisali, da bi ga lahko februarja oziroma dokončno marca prihodnje leto. "To je signal za Beograd, ki mora biti razumljen kot napredek," je poudaril slovenski premier Borut Pahor. In tako ga je treba po njegovih besedah tistim, ki v Srbiji zagovarjajo proevropsko perspektivo države in ureditev odnosov s Kosovom, tudi tolmačiti. Poleg tega je vrh kot cilj za začetek pristopnih pogajanj s Črno goro določili junij prihodnje leto. Od Črne gore se za uredniški cilj pričakuje izvajanje reform s posebnim poudarkom na področju pravne države in temeljnih pravic, še posebej v boju proti korupciji in organiziranemu kriminalu.

Vrh EU je pozval tudi k čimprejšnji odločitvi o vstopu Bolgarije in Romunije v schengenski prostor. (STA)

DAVID CAMERON

ANSA



A več drugih voditeljev je bilo do britanskega premiera in njegovih neomajnih stališč kritičnih, češ da si bolj prizadeva za dobro londonskega finančnega središča City kot za stabilnost območja evra. Nemška kanclerka Angela Merkel je opozorila, da se morajo tudi v Londonu zavedati, da so v istem čolnu in da je stabilen evro koristen tudi zanje. Odločitev Velike Britanije, da v fiskalnem paktu ne bo sodelovala, pa po njenem mnenju ne spreminja veljavnosti odločitev. "Britanci že zdaj niso v območju evra in tem pogledu smo na takšne stvari navajeni," je dejala. "Počasi gradimo

gracije. Poročilo o tem bo za marčni vrh EU pripravil predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy v navezi s predsednikom Evropske komisije Josejem Manuelom Barrosum in šefom evroskupine Jeanom-Claudom Junckerjem. Iz tega dela besedila so voditelji glede na predhodne osnutke izločili omembo možnosti proučitve skupnega zadolževanja oziroma skupnih evrskih obveznic in večjih pristojnosti Evropske komisije pri nadzoru nad nacionalnimi proračuni, ki bi Bruslju omogočili celo predčasno odobravanje proračunskih predlogov.

Bolj usklajene ekonomske politike

Pakt dodatno predvideva okrepljeno sodelovanje med članicami na področjih, ki so ključna za normalno delovanje območja evra ob upoštevanju celovitosti notranjega trga EU. Za tem besedilom se skrivajo predlogi nemške kanclerke Angele Merkel in francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja glede sodelovanja na področju finančne regulacije, harmonizacije os-

nov pri davku na prihodek podjetij in morebiti celo uvedba davka na finančne transakcije. To zelo skrbi Veliko Britanijo in največje evropsko finančno središče - londonski City.

Države se zavezujejo tudi k prizadevanjem v smeri skupne ekonomske politike z večjim usklajevanjem strukturnih reform. V ta namen se bodo vsaj dvakrat letno sestajali voditelji članic območja evra pod vodstvom stalnega predsednika.

Večinoma pozitivni odzivi

Zveza evropskih bank (EBF) pozdravlja dogovor, ki so ga sklenili na vrhu EU. Verjame, da bo vodil h konkretnim ukrepom, ki bodo pomagali povrniti zaupanje na trge, so sporočili iz EBF.

Tečaji delnic na najpomembnejših borzah na stari celini so se včeraj v povprečju zvišali, potem ko so finančni trgi pozitivno sprejeli dogovor 26 članic EU o sprejemu fiskalnega pakta za krepitev proračunske discipline. Vlagatelje je očitno prepričal dogovor evropskih voditeljev. (STA)

novo osnovo za zaupanje," je v zvezi s sklepi vrha poudarila kanclerka in dodala: "Dosegli smo, kar menimo, da je pomembno in pravilno za evro." Merklova pričakuje, da se bodo razmere na finančnih trgih zdaj umirile, ob tem pa opozarja, da imajo članice območja evra pred seboj še dolgo pot.

Francoski predsednik Nicolas Sarkozy je vrh zapustil nekoliko pred koncem, pred odhodom pa ni skrival razočaranja nad ravnanjem britanskega premiera Camerona. Njegova prizadevanja, da zaustavi prizadevanja EU za obrzdanje moči londonskega Cityja, so nesprejemljiva, je izjavil.

Da je Cameron ubral napačno pot, je prepričan tudi avstrijski kancler Werner Faymann. "To ni bila ravno učna ura ekipnega duha v EU," je dejal. Italijanski premier Mario Monti pa meni, da se je Velika Britanija osamila. "Cameronove zahteve so bile nesprejemljive," je dejal. "To bo vplivalo na britanski vpliv, kar mi ni všeč, saj je dobro imeti protiutež državam, kot je Francija," je dodal.

Pričakovano pa so Cameronovo ravnanje pozdravili v evroskeptičnem delu nje-

gove konservativne stranke. "Naredil je, kar je moral narediti," je dejal poslanec John Redwood in dodal, da je razočaran, ker so evropski voditelji zavrnil "velikodušno" Cameronovo ponudbo. Po drugi strani pa se številni na Otoku zdaj bojijo, da bo država ob vpliv v EU. Tako je komentator revije Economist opozoril, da bi se utegnile v prihodnje transakcije v evrih iz Cityja preseliti v Frankfurt, poleg tega ocenjuje, da bodo Britanci poslej v slabšem položaju za odbijanje evropskih direktiv, ki želijo omejiti moč londonskega finančnega središča.

Obžalovanje izražajo tudi v Cameronovi koalicijski partnerici, liberalnih demokratih, ki veljajo za precej naklonjene EU. Namestnik britanskega premiera, vodja liberalnih demokratov Nick Clegg, je izrazil "obžalovanje", čeprav je tudi on mnenja, da so bile britanske zahteve na vrhu "zmerne in razumne".

Kritični so tudi opozicijski laburisti. "Cameron bi moral iskati zaveznitva. Šel je na vrh brez njih in rezultat je, da smo ob vpliv," je dejal njihov vodja Ed Miliband. (STA)

PODNEBNE SPREMEMBE - Konferenca ZN v Durbanu

Tik pred uradnim koncem še vedno brez dogovora

DURBAN - Uspeh ali poraz Durbanu je odvisen od odločitve majhnega števila držav, ki se še niso zavezale k časovnici za sprejem globalnega podnebnega sporazuma, je izpostavila evropska komisarka za podnebno ukrepanje Connie Hedegaard včeraj popoldne, nekaj ur pred uradnim sklepom Konference ZN o podnebnih spremembah.

Dogovor je na dosegu, je dejala Hedegaardova, a izpostavila, da so navkljub nekaterim optimističnim znakom še vedno daleč od cilja in da se čas vedno hitreje izteka tudi v Durbanu.

Pogajalci želijo v Južnoafriški republiki doseči vsaj most med letom 2012, ko se izteče prvo obdobje kjotskega sporazuma, in letom 2020, ko naj bi bile države pripravljene sprejeti pravno zavezujoče cilje za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov.

Vse več držav stopnjuje pritisk na največje onesnaževalce - Kitajsko, ZDA

in Indijo. EU naj bi imela po trditvah nekaterih pogajalcev na svoji strani že skoraj dve tretjini svetovnih držav, ki podpirajo časovnico, po kateri bi do leta 2015 sprejeli globalni pravno zavezujoč podnebni sporazum za zmanjševanje emisij toplogrednih plinov.

Peking ne nasprotuje sprejemu pravno zavezujočega sporazuma po letu 2020, vendar ob tem dodaja dolg seznam dodatnih pogojev. Ameriški pogajalci se na konferenci zaenkrat popolnoma izogibajo obljubam o časovnici ali podpisu kakršnihkoli pravno zavezujočih ukrepov oziroma ciljev.

Do poznih popoldanskih ur so v Južnoafriški republiki pripravili osnutek besedila dogovora. Navkljub napovedim, da se bo konferenca uradno zaključila še včeraj, pa se bo najbrž ponovila že tradicija osrednjih podnebnih konferenc, ki se zavleče v pozne nočne ure.

Medtem, ko se čas izteka, se je okoljski minister Maldivov Mohamed

Aslam pridružil več sto okoljskim aktivistom, ki so v Durbanu tik pred prostori konference blokirali glavni hodnik. Aslam izpostavlja, da svet potrebuje takojšnje ukrepanje.

Pogajalci so sicer v minulih dveh tednih nekoliko zbližali stališča, a vse kaže, da je tudi dogovor o drugem ciljnem obdobju kjotskega protokola še vedno visoko v zraku. Zavrnitev podaljšanja kjotskega protokola pomeni, da bi z letom 2013 prišlo do pravne praznine v smislu mednarodnih zavez za zmanjševanje emisij toplogrednih plinov. To bi bil velik korak nazaj pri soočanju s podnebnimi spremembami.

Tudi obeti za dogovor za zeleni podnebni sklad, ki bi pomagal državam v razvoju, niso dobri. Za pesimizem na konferenci je v zadnjih dneh poskrbela Kanada. Kanadski minister za okolje Peter Kent je namreč poudaril, da je zanje kjotski protokol "preteklost" in poudaril, da Kanada zato ne bo podprla njegovega podaljšanja. (STA)



GORICA - Občinski ukrep za blažitev socialne stiske

Prispevki za upokoјence z najnižjimi pokojninami

Dodelili bodo 600 evrov 42 občanom - V proračunu tudi 24.800 evrov za zaposlitev socialno ogroženih oseb



Upokoјenci v vrsti pred goriško glavno pošto

BUMBACA

Goriška občinska uprava bo skušala priskočiti na pomoč goriškim družinam v stiski in predvsem upokoјencem, ki so zaradi zelo nizkih pokojnin v težavah. Tako je sklenil goriški občinski odbor na zadnjem zasедanju, med katerim je sprejel sklep, ki predvideva vključitev v letošnji proračun dodatnih 50.000 evrov, ki bodo namenjeni financiranju projektov socialnega vključevanja in dodeljevanju izrednih prispevkov najrevnejšim upokoјencem.

»Občina Gorica je letos preko raznih virov financiranja in v okviru zdrav-

stvenega okoliša namenila sociali že kakih 15 milijonov evrov, zdaj pa smo se odločili še za dodaten ukrep,« je povedala Romanova, po kateri bodo upokoјencem namenili 25.200 evrov, s preostalimi 24.800 evri pa bodo financirali razne projekte, ki predvidevajo začasno zaposlitev socialno šibkejših občanov nad 35. letom. »V tem primeru občani ne dobijo neposredno prispevka, pač pa prejmejo denar v zameno za delo pri kakem podjetju, obrtniku ali drugi zasebni ustanovi, ki jih po zaključku projekta lahko tudi zaposli. Letos smo že financirali več takih pro-

GORICA Oficirja ladje kaznovana in izpuščena

Omar Daha Dahha Lakhed in Mohamed Al Farouk, poveljnik in drugi oficir ladje Fedel Moon s Paname, s katere se je aprila letos pri Gradežu izkrcalo 35 nezakonitih priseljencev egipčanskega rodu, je goriški sodnik obsodil na dve leti pogoјne zaporne kazni. Oficirja, ki sta bila zaprta v Gorici, sta bila kaznovana zaradi pomoči pri nezakonitem priseljevanju v obtežljivih okoliščinah. Včeraj sta stopila pred sodnika za predhodne obravnave Massimiliana Rainierija, ki ju je po izreku sodbe izpustil na prostost.

Skupina Egipčanov je v naše kraje priplula s tovorno panamsko ladjo Fedel Moon, ki je odplula 7. aprila iz Bejruta. Namenjena je bila v pristanišče Porto Nogaro, pred pristanikom pa je posadka spravila priseljence na čoln, s katerim so so dosegli obalo; čoln z izvenkrmnim motorjem so karabinjerji nato našli na morskem dnu pred Gradežem. Večino priseljencev so vrnili v domovino kmalu po izkrcanju, mladoletnike pa so odpeljali v sprejemni center v Čedadu. Kaznovana oficirja sta pred sodnikom zagovarjala odvjetnika Daniela Orlandi in Paolo Bevilacqua.

jektov: na področju zdravstvenega okoliša je tako imelo priložnost za začasno zaposlitev in hkrati učenje novega poklica kakih 30 ljudi,« je poudarila odbornica Romanova in pristavila, da se občani za sodelovanje pri teh projektih ne prijavijo preko razpisa, pač pa pridejo v stik z občino s pomočjo socialne službe.

Za upokoјence bo kot rečeno na voljo 25.200 evrov, vsak upravičenec pa bo prejel 600 evrov, kar pomeni, da bodo lahko ugodili 42 občanom. Prošnje bodo lahko do februarja vložili vsi občani, starejši od 65 let, ki mesečno pre-

GORICA - Kultura Rezi grozijo šestim inštitutom

Šest inštitutov, ki se v FJK ukvarjajo z raziskovanjem na področju zgodovine, spomina in kulture, je zaskrbljenih nad lastno usodo. Napovedani rezi za ustanove, ki so vključene v t.i. »tabele« in prejemajo denar iz deželne proračuna, utegnejo ogroziti njihov obstoj. Pri inštitutih upajo, da bo deželni svet v razpravi o finančnem zakonu upošteval njihovo vlogo pri ohranjanju zgodovinske dediščine, arhiviranju, didaktiki, prirejanju javnih srečanj, vzdrževanju stikov s tujimi univerzami in inštituti, zagotavljanju podpore raziskovalcem itd. Med ogroženimi sta tudi goriški inštitut za srednjeevropska srečanja ICM in Inštitut za socialno in versko zgodovino; njuni predstavniki se bodo v ponedeljek sestali z novinarji in orisali predloge za reformo deželne zakona št. 4/1999, ki sta jih sestavila skupaj z ostalimi ustanovami. Predloge bodo nato izročili odborniku Eliu De Anni. Osnutek deželne zakona št. 98 po mnenju predstavnikov šestih inštitutov pri dodeljevanju sredstev ne upošteva kontinuiranega dela teh ustanov. »Deželne pomena«, ki ga ima neka ustanova, ni mogoče ocenjevati le na podlagi večjih, a enkratnih pobud,« trdijo.

jemajo najnižjo pokojnino zavoda INPS (467,43 evra). Prispevek bodo lahko prejeli samo tisti, ki ne koristijo drugih izrednih socialnih prispevkov. Družinski indeks ISEE (kazalec ekvivalentnega ekonomskega položaja) koristnikov ne sme presegati 35.000 evrov, kot je predvideno za ukrepe, ki so financirani iz sklada FAP (»Fondo per l'Autonomia Possibile«), njihovo nepremičninsko premoženje pa ne sme presegati 20.000 evrov. Za vložitev prošnje morajo občani dokazati, da bivajo v goriški občini vsaj od prvega januarja 2010. (Ale)

Država kršila pravice manjšin

»V Medei je država kršila zakone za zaščito jezikovnih manjšin.« Tako je dejal deželni odbornik Roberto Molinaro, ki se je včeraj udeležil srečanja z županom občine Medea Albertom Bergaminom, predsednikom pokrajine Enricom Gherghetto in pokrajinsko odbornico Bianco Della Pietra. Razprava je tekla o osnovni šoli v Medei, ki je zaradi nezadostnega števila učencev (11 namesto 15, kolikor jih predvideva reforma ministrice Gelminijeve) letos izgubila prvi razred. Pri tem ni bilo upoštevano, da je v občini Medea prisotna furlanska manjšina. Občinska uprava ocenjuje, da bi morala zato tamkajšnja osnovna šola tako kot šole s slovenskim učnim jezikom imeti možnost, da ohrani razrede ne glede na število vpisanih učencev.

Na Doberdobskem brez vode

Zaradi izrednih vzdrževalnih del na vodovodnem omrežju bo v ponedeljek, 12. decembra, prišlo do prekinitve dobave pitne vode na območju doberdobske občine, in sicer v Mikolih, Hišarih, Brnih, Frletih, Bonetih, Jamljah, Komarjih in Sabličih. Dobava bo prekinjena od 8.30 do zaključka del. V primeru slabega vremena bodo poseg odložili na prvi naslednji delovni dan. Prebivalce opozarjajo, naj imajo na zalogi zadostne količine pitne vode.

»Rokovanje kultur« na TV

Posnetek z osrednjega glasbeno-scenskega dogodka ob 30-letnici Kultur-nega doma iz Gorice, ki je 27. novembra potekal s trijezičnim naslovom »Rokovanje kultur - La cultura in una stretta di mano - Le culture in t'une strenta di man«, bodo jutri predvajali na slovenskem programu deželne televizije RAI 3 z začetkom ob 20.50, takoj po slovenskem TV dnevniku.

Fiorelli zbira somišljenike

Začeli so zbirati vpise v listo, za katero je dal pobudo okoljevarstveni aktivist Renato Fiorelli. S somišljeniki jo pripravlja v vidiku občinskih volitev v Gorici. Lista je odprta »prijateljem in obupanim«, ki jih Fiorelli poziva, naj se pridejo vpisati vsak dan med 9. in 11. uro na notranje dvorišče v Gosposki ulici (Ulici Carducci) 34 v Gorici.

SKP proti vladnim ukrepom

SKP prireja protestne pobude proti gospodarskim ukrepom italijanske vlade: razloge za odklonilno držo bodo ljudem pojasnjevali danes med 9. in 12. uro v Ulici Garibaldi v Gorici, na tržnici v Gradišcu, na Trgu Republike v Trzinu in pred tržnico v Štaranu. Delili bodo informativno gradivo.

GORICA Protest slabovidnih in slepih

Varčevalnemu manevru, ki ga je sprejela italijanska vlada Maria Montija, odločno nasprotujejo tudi člani goriške pokrajinske zveze slepih in slabovidnih. Zato bodo v torek, 13. decembra, priredili protestno manifestacijo pred goriško prefekturo na Travniku, med katero bosta pokrajinska predsednica zveze Irena Gulin in deželni predsednik zveze Di Monte srečala tudi goriško prefektinjo Mario Augusto Marrosu. Izročili ji bosta dokument, v katerem so pojasnjeni razlogi protesta, ki ga bo italijanska zveza slepih in slabovidnih istočasno priredila tudi v drugih mestih. »V zakonskem osnutku št. 4566 namerava vlada prispevke za spremljevalca slepih povezati z višino dohodka, zakon o stabilnosti za leto 2012 pa je že ukinil prispevek za dejavnosti glavnega sedeža zveze,« opozarjajo goriški predstavniki zveze slepih in slabovidnih.

KRMIN - Primarne volitve

Patrizia Puia kandidat Demokratske stranke

Občani izbrali Eleno Gasparin, LES ni še sprejela dokončne odločitve

Na primarnih volitvah krminske leve sredine, ki bodo potekale februarja, se bodo po vsej verjetnosti za mesto županskega kandidata potegovalle same ženske. Po Eleni Gasparin, ki bo kandidatka Občanov, je svojo kandidaturo včeraj predstavila Patrizia Puia iz Demokratske stranke (DS). »Krminska občina mora ponovno pridobiti središčno vlogo na desnem bregu Soče in sodelovati z ostalimi občinami,« pravi kandidatka, ki bo v primeru zmage posebno pozornost posvečala sociali, okoljskim vprašanjem in gospodarstvu. »Priložnost za razvoj je tudi ovrednotenje raznih zapuščenih območij, ki so prisotna v naši občini. Za razvoj gospodarstva, trgovine in turizma pa se je treba nujno pogovarjati z akterji, ki delujejo na teritoriju, kar pa smo pogrešali v zadnjih letih,« dodaja kandidatka, ki ji je posebno pri srcu tudi svet prostovoljstva. Njeno kandidaturo je včeraj prišla v Krmin podpret evropska poslanka Debora Serracchiani.

PATRIZIA PUIA

BUMBACA



Na primarnih volitvah bo nastopila tudi Levica ekologija in svoboda, ki pa tako zagotavlja pokrajinska tajnica Loredana Panariti - ni še določila kandidata (sušila se o Patrizii Mauri). V koaliciji je dalje Italija vrednot, ki napoveduje, da ne bo imela lastnega kandidata, v koalicijo pa zaenkrat ni vstopila lista Uniti per Cormons, ki podpira župana Luciana Patata. Ta je že napovedal, da je pripravljen spet kandidirati, izrazil pa je pomisleke glede primarnih volitev. Vse torej kaže, da bo krminska leva sredina ponovno nastopila z več kandidati.

UNIVERZITETNI KONZORCIJ Študente bodo vprašali za mnenje o storitvah in ponudbi mesta Gorica

Konzorcij za razvoj goriškega univerzitetnega pola želi ugotoviti, kaj o Gorici in njeni ponudbi menijo univerzitetni študentje. Zato bo v kratkem s pomočjo Videmske in Tržaške univerze naslovil na naslove elektronske pošte okrog 2000 študentov, ki se izobražujejo v našem mestu, obsežno

spletno anketo, s katero bo poizvedoval o vzrokih, zaradi katerih so se mladi odločili za študij v Gorici, o storitvah, ki jih mesto nudi, o študentskih navadah, potrebah in potrošnji. »Odgovori študentov bodo podlaga za nadaljnje načrtovanje. Zadovoljni bomo, če bo vprašalnik izpolnilo vsaj 25 odstotkov, torej ena četrtnina študentov,« je povedal predsednik konzorcija Rodolfo Zberna, ki je pobudo predstavil skupaj z občinskim svetnikom Dariom Obizzijem, ki pobleži sledi problematikam univerzitetnikov, in občinsko odborniko Silvano Romano.

Poklon umetniku ob njegovem življenjskem jubileju

Vljudno Vas vabimo na odprtje razstave

JOŽETA CEJA

Sreda, 14. decembra 2011, ob 18. uri
v galeriji Kulturnega doma v Gorici (Ul. Brass, 20).



GORICA - NOVA GORICA - Na nekdanjem »bloku« je nastajal Album mesta

»Pogreb« carinarnice, preurejena bo v skladišče

V opuščenem objektu so fotografije in zgodbe obeh mest za zgodovino prispevali ljudje

Fotografije goriških mejnih prehodov, starih in novih tabel na meji, mejnih objektov, nastajajoče stolpnice Eda v Novi Gorici, park ob Coroninijevi palači v Gorici, razdejano mesto po orkanski burji, gradbišče na Majskih poljanah, zdravniške kartoteke v nekdanji goriški umobolnici, sneg, ki je kip Marije z detecem posrečeno prekril tako, da iz beline strmita le nežna kamnita obraza ... To so nekateri utrinki sosednjih mest, ki so jih včeraj s seboj prinesli Goričani in Novogoričani in tako prispevali svojo osebno stran nastajajočemu Albumu mesta. Z veliko začetnico zato, ker je to najnovejši projekt Kinoateljstva in zavoda Kinoateljstva. Tudi tretja spominodajalska akcija, katere sadovi bodo za zanamce shranjeni v Kinokašči, je potekala v nekdanji carinarnici na slovenskem delu mejnega prehoda na Erjavčevi. Morda je bila tudi zadnja, ki se je odvijala na tistem mestu, tako simboličnem za oba prostora.

»Slikala sem objekt carinarnice na Erjavčevi ulici, ker gre nekako za pogreb tega objekta, saj ne bo več namenjen za kulturo in dogodke, kot je današnji, bojim se, da bo v Novi Gorici vedno več teh objektov izginjalo, namesto da bi ohranjali identiteto preko njih, jih namenjam za komercialne namene. Izgubljam tudi del identitete Nove Gorice,« je prineseno fotografijo opisala Oriana Velikonja Grbac, prva sosedica carinarnice na Erjavčevi. Po njenih informacijah je objekt v najem oddalo pristojno ministrstvo za javno upravo in v njem bo oddelje skladišče. Najmanj eno leto, kolikor morda traja najemna pogodba. V upanju, da usoda objekta ni dokončna, je Velikonja Grbacova objekt slikala in ga s predajo Albumu mesta vseeno naredila za »nesmrtnega«.

»Ker sem prišla v naglici, sem izbrala fotografije Coroninijevega parka, če pa bi imela več časa, bi izbrala nekaj drugega. Na primer posnetke, ki sem jih posnela s Kostanjevici v smeri goriškega gradu. Pogled od tam je veliko bolj jasen in v teh dneh tudi nekoliko pravičnejši: z vsemi jesenskimi barvami in meglico v nižini,« je povedala Sonia Kucler iz Gorice, ki meni, da sta se sosednji mesti v zadnjih nekaj letih precej spremenili: »Še vedno je veliko Goričanov, ki niso bili v Novi Gorici, v Sloveniji. Poznam pa jih tudi veliko, ki so v zadnjem času začeli obiskovati vaše telovadnice, prelepo knjižnico in centre dobrega počutja.« Kot razlog za to, da nekateri njeni someščani še nikoli niso stopili čez mejo, navaja preprosto odsotnost navade prehajanja meje. Gre zvečinoma za ljudi 30-40 let, katerih starši v otroštvu nikoli niso peljali čez mejo. Za druge je to bilo nekaj vsakdanjega, zato ti Novo Gorico bolj poznajo in se ta ji tudi večkrat odpravljajo.

Akcija Album mesta prinaša torej tudi razmislek o družbenih spremembah med mestoma, kar je nedvomno vredno ohranitve. Na osnovi fotografij in z digitalno kamero posnetih razlag prebivalcev obeh Goric bosta Anja Medved in Nadja Velušček ustvarili dokumentarec, ki bo živa zgodba sedanjega časa za zanamce.

Katja Munih

Anja Medved s spominodajalcem (desno); na osnovi fotografij (spodaj izbor le-teh) in z digitalno kamero posnetih razlag prebivalcev obeh Goric bo nastal nov dokumentarec

FOTO K.M.



GORICA - Vladni ukrep udaril po prodaji goriv

Čez noč tretjina manj

Podražitve so zbrisale učinek deželnega popusta na bencinu - Črpalke v Italiji samevajo, v Sloveniji se polnijo

Prodaja goriva pri goriških črpalkah je čez noč upadla za eno tretjino, kar je posledica gospodarskih ukrepov italijanske vlade. »Podražitve so zbrisale učinek deželnega popusta na bencinu. S slovenskimi črpalkarji še zdaleč ne moremo več konkurirati. Po tej poti bomo eden za drugim »pomrli«,« je včeraj povedal upravitelj bencinskega servisa na Tržaški cesti v Gorici. Tako je: v zadnjih dneh se je migracija italijanskih vozil čez državno mejo povečala in podaljšale so se vrste na slovenskih črpalkah v celotnem goriškem obmejnem pasu, od Brd do Mirna in dlje. Slovenski črpalkarji so povsod dobro organizirani, kljub kolonam tankanje ni zamudno, servisi so večinoma odprti brez prekinitev, dobro pa so tudi založeni, saj kupci pri njih - poleg običajnih cigaret - lahko nabavijo tudi mleko, ki je, kakor gorivo, cenejše v primerjavi z italijanskim. Skok čez mejo pomeni torej »kisik« za ljudi pod pritiskom krize in podražitev, zato v Slovenijo romajo iz ožjega obmejnega pasa, pa tudi iz bolj oddaljenih krajev Goriške in Videmske.

Še na začetku tedna je nekaj goriških črpalkarjev privabljal voznike z velikimi napisi, ki so naznanjali, da je cena goriva (z deželnim popustom) pri njih nižja kot v Sloveniji. Tudi napise je pogoltnila kriza.

Skok čez državno mejo pomeni »kisik« za ljudi pod pritiskom krize in podražitev, zato v Slovenijo romajo iz ožjega obmejnega pasa, pa tudi iz bolj oddaljenih krajev Goriške in Videmske

BUMBACA



GORICA - NOVA GORICA

Pixelpoint dobil prvo nagrajenko

S koncertom francoske zasedbe Life-like z gosti v Ločniku in s Kinoateljstvo spominodajalsko akcijo v Novi Gorici se je včeraj sklenil 12. mednarodni festival novomedijske umetnosti Pixelpoint. Na njem so predstavili 33 projektov, med njimi pa je žirija kot najboljšega izbrala instalacijo z različnimi mediji »Pendulum ali sekalec« Sanele Jahić iz Škofje Loke. Prva nagrajenka festivala bo za nagrado prejela samostojno razstavo v Mestni galeriji Nova Gorica v eni izmed prihodnjih sezon. V dvanajstih letih obstoja se je Pixelpoint uveljavil kot eden najpomembnejših festivalov novomedijske umetnosti. Tokrat je potekal med 2. in 9. decembrom, izbrane projekte pa so prikazali v Novi Gorici in Gorici.



Jesenski otroški praznik v Bračanu je že postal tradicija

FOTO S.G.

BRAČAN - Praznujejo s kostanjem

Slovensko-italijanska naveza šole in vrtcev

V Bračanu se tudi letos nadaljuje slovensko-italijanska naveza med vzgojnimi ustanovami, ki se je vzpostavila lani, ko so sosedje iz italijanskega vrtca Dolfo Zorzut učencem slovenske osnovne šole Ludvik Zorzut, otrokom iz vrtca Mavrica, učiteljicam, vzgojiteljicam in ostalemu osebju izrazili dobrodošlico s povabilom na kostanj. Pobuda je postala tradicija, tako so se 28. oktobra letos ponovno srečali, tako da lahko že govorimo o italijansko-slovenskem šolskem prazniku kostanja v Bračanu. V jutranjih urah je na šolskem dvorišču mrgolelo otrok. Porazdelili so se po skupinah in se predstavili sošolcem s petjem pesmic.

Sledila je izmenjava ročno izdelanih daril. Učiteljice so poskrbele tudi za vodenje skupnih družabnih iger, medtem pa je mama - prostovoljka že pekla kostanj, za nakup katerega so poskrbeli starši. Zobiranje kostanja je vsem teknilo. Pogovori so potekali v deloma slovenskem in deloma italijanskem jeziku, tu pa tam se je oglašala tudi furlanščina, saj so se slovenski šolarji lani udeležili mini tečaja furlanščine in bodo svoje znanje letos dopolnili v nadaljevalnem tečaju. Vzgojiteljice in učiteljice že načrtujejo nova srečanja in skupne poboje, ki lahko veliko prispevajo k vzgoji otrok v narodnostno mešanem okolju. (sg)

NOVA GORICA

Študijski program z afriško dimenzijo

Le še do konca leta poteka vpis na evropski magistrski študijski program Migracije in medkulturni odnosi, ki je eden izmed 29 študijskih programov, uvrščenih v elitni program sodelovanja in izmenjave študentov in profesorjev Erasmus Mundus. Izvajati so se začeli v lanskem akademskem letu, med sodelujočimi štirimi evropskimi univerzami je - poleg treh afriških - tudi Univerza v Novi Gorici. Na podiplomski program se lahko vpiše kdorkoli iz vsega sveta. Lani so med 1.000 prijavljenimi izbrali 26 študentov, od katerih jih je 18 pridobilo tudi stipendijo, osem posameznikov pa je stroške študija - ti za evropske študente znašajo 4.000 evrov, za neevropske pa še enkrat toliko - plačalo iz svojega žepa. »Prvi semester poteka v Nemčiji, drugi na Norveškem, tretji pa izbirno, lahko tudi v Novi Gorici, kjer sprejmemo do šest študentov. Doslej smo zabeležili kar precej zanimanja za študij pri nas,« pojasnjuje Mirjam Milharčič Hladnik, predavateljica na študijskem programu druge stopnje Migracije in medkulturni odnosi. Med študenti, ki so bili lani sprejeti, se žal ni uspelo uvrstiti nobenemu Slovencu, čeprav jih je nekaj bilo med prijavljenimi. »V bodoče pa bi si na tem programu želeli tudi slovenskih študentov,« dodaja Milharčič Hladnikova, ena od slovenskih profesorice, ki predava tudi na Norveškem. Inovativnost omenjenega programa, ki poteka pod vodstvom Univerze v Oldenburgu v Nemčiji, je predvsem v sodelovanju univerz: poleg Univerze v Novi Gorici so v mrežo povezane še University of Stavanger na Norveškem, University of South Bohemia na Češkem in tri afriške univerze: Ahfad University for Women iz Sudana, Makerere University Kampala iz Ugande in Mbarara University of Science & Technology prav tako iz Ugande.

»Gre za prvi program druge stopnje na naši univerzi, ki je dosegel mednarodno veljavo,« pravi rektor novogoriške univerze, Danilo Zavrtanik. Po njegovih podatkih je ta njihov program drugi Erasmus Mundus program v Sloveniji, kar šteje univerzi v velik uspeh, mrežni pristop - se pravi, da v programu sodeluje več univerz - pa ocenjuje kot zelo spodbuden. »Mi nekaj takih programov že imamo, predvsem na podiplomski ravni: molekularno genetiko in biotehnologijo, arhitekturno in krajinsko dediščino ... Tak študijski program omogoča študentom čisto drugo izkušnjo, ker je mednaroden. Del predavanj študentje poslušajo na univerzah v tujini,« pojasnjuje Zavrtanik, Marina Lukšič Hacin, direktorica programa, pa dodaja, da z razširitvijo mreže sodelujočih univerz na Afriko to ni le drugi Erasmus Mundus program v Sloveniji, temveč prvi v Evropi, ki ima na področju družboslovja in humanistike tudi afriško razsežnost. (km)



M. Milharčič Hladnik



GORICA - Predsedniki petih rajonskih svetov na prefekturi

Krčenje rajonov napačna izbira Pripravljeni na brezplačno delo

Prefektinji opisali delovanje in jo zaprosili, naj njihova stališča posreduje vladnemu komisarju



Predsedniki petih mestnih rajonov včeraj na pogovoru s prefektinjo

BUMBACA

Goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu je včeraj gostila predstavnike petih perifernih rajonskih svetov, ki nasprotujejo vsebini deželnega zakona št. 1/2011, na podlagi katerega bi moralo priti do znižanja števila goriških rajonskih svetov z deset na štiri. Srečanje je potekalo na predlog Walterja Bandlja, predsednika rajonskega sveta za Podgoro, s katerim so Marrosu obiskali predsednik rajonskega sveta za Štandrev Marjan Brescia, predsednik rajonskega sveta za Pevmo, Štmaver in Oslavje Lovrenc Persoglia, predsednik rajonskega sveta za Ločnik Giorgio Stabon in predsednik rajonskega sveta Madonina Roberto Franco.

Omenjeni predsedniki so najbolj odkrito nasprotovali predlogom reorganizacije rajonov, ki ga je po odobritvi deželnega zakona izdelal občinski podžupan Fabio Gentile in na podlagi katerega bi spojili rajona Ločnik in Madonina, združili Štandrev z Rojcam in Podturnom-Sv. Ano ter združili Podgoro, Pevmo-Štmaver-Oslavje, Svetogorsko četrt in Stražce, medtem ko bi rajon za mestno središče ostal nedotaknjen. Bandelj in ostali predsedniki so Marrosu orisali dejavnosti, ki jih izvajajo na teritoriju, in poudarili, da gre v glavnem za prostovoljno delo. »Stroški za goriške rajonske svete so med najnižjimi v Italiji, smešno je, da se z nižanjem potrate denarja začne pri nas. Po naši oceni se bodo med drugim stroški z novo predlagano ureditvijo še zvišali,« je povedal Bandelj, po katerem so predsedniki za ohranitev sedanjih rajonskih svetov pripravljeni tudi na popolnoma brezplačno delo (z izjemo povračila stroškov). Predsedniki so še izrazili prepričanje, da so periferni rajoni v bistvu neke vrste filter med občani in občinsko upravo, ki jih gre ohraniti tudi zaradi izvajanja zakona 482/1999 in 38/2001, saj na njih živita slovenska in furlanska manjšina. Predsedniki rajonskih svetov ne soglašajo niti s predlogom, za katerega se je izrekla tudi Demokratska stranka, da bi rajone nadomestili z združenji, saj bi s tem imeli še manjšo težo oz. avtoriteto. »Marrosu smo še zaprosili, naj naša stališča posreduje vladnemu komisarju Alessandru Giacchetti,« je zaključil Bandelj.

GORICA - Z združevanjem moči proti zasvojenosti

Alkohol: boj in reklama

Na sedežu Fundacije Goriške Hranilnice v Gosposki ulici je v sredo potekal posvet o alkoholizmu in o boju zoper njega. Imel je čezmejni in dosledno dvojezičen značaj. Udeležilo se ga je osebje zdravstvenih služb z Goriškega, s Tržaškega in iz Idrije, ki se ukvarjajo z zdravljenjem alkoholizma ne le med neposredno prizadetimi, temveč tudi v korist njihovih družin, zlasti otrok. Samo v Spodnjem Posočju je enajst skupin in vsaka šteje pet do šest družinskih jeder. Prisotni so bili tudi zastopniki združenj in klubov - v Furlaniji-Juljski krajini jih je več kot 180 -, ki povezujejo osebe še zasvojene z alkoholom in takšne, ki so presegle odvisnost, ostajajo pa rade povezane z okoljem, ki jim je pomagalo stopiti iz predora visoko škodljive omame. Kar nekaj prisotnih je bilo bivših alkoholikov, seveda tudi žensk, iz njihovih pogovorov pa je bilo razvidno, da so iz Gorice, iz občin z desnega soškega brega, iz Laškega, tu pa tam kdo iz Trsta in iz Slovenije.

Po uvodnem pozdravu prirediteljev je sledila vrsta pozdravnih in voščilnih posgov raznih zdravstvenih ustanov in goriške občinske odbornice Silvane Romano. Vsi so se dotaknili čezmejnosti, potrebe in koristi izmenjave izkušenj ter sprememb, do katerih je prišlo v zadnjih tridesetih letih glede pristopov do te zvrsti zasvojenosti in alkoholikov. Večkrat je bil omenjen zagrebški zdravnik Vladimir Hudolin, ki so ga strokovnjaki iz Gorice in Trsta ne le spoznali, temveč njegove pristope tudi posnemali po obiskih v hrvaškem glavnem mestu. Z Idrijo so stiki obstajali že prej na neformalni ravni, 7. oktobra letos pa je sledil obisk v tamkajšnjem središču.

Prejšnjo soboto so v Novi Gorici proslavljali 40-letnico klubov s tistega območja in udeležili so se ga tudi člani goriških klubov. Sodelovanje med goriškim centrom proti zasvojenosti SERT in novogoriško ustanovo ŠENT je šlo že v operativne projekte v obliki skupnega instrumentalnega ansambla in tiskane revije. Medsebojno spoznavanje in sodelovanje je opravilo kakovosten skok, ker je šlo od izjav in napovedi ob obiskih

čilnosti, ne da bi laiki na tem področju mogli dojeti, kako poteka njihovo delo.

Med posegi so bile omenjene tudi težave, povezane s sredstvi, v preteklosti z nišo zdravnikov, ki ni dojemala alkoholizma kot bolezni, sedaj pa zaradi tega, ker se v družbi marsikaj spreminja, s spremembami pa je tudi alkoholizem drugačen. Poudarjeno je bilo, da so v klubih srečanja enkrat tedensko premalo, ker se znotraj njih ne uspejo ustvarjati poveza-

TRŽIČ - Kriza v družbi
Na občini spet o Fincantieriju

Zotti: Glas uprav naj bo upoštevan

Izredna seja občinskega sveta v Trziču bo 19. decembra posvečena problematiki ladjedelništva. Izbire družbe Fincantieri bo zagovarjal njen pooblaščen upravitelj Giuseppe Bono. Tudi ladjedelniška družba doživlja krizo, ki je napovedala mobilnost - sicer v vidiku predčasne upokojitve - za 250 delavcev in 98 uradnikov iz Trziča in Trsta. Emiliana Zottija, tajnika krožka SKP - Zveze levevice v občinah Trzič in Štarančan, pa skrbi način, kako se bodo krajevne uprave spopadle s to problematiko. »Februarja lani je Giuseppe Bono spregovoril pred občinskimi sveti Trziča, Štarančana in Ronk na skupnem zasedanju. Tedaj je bil Trzič na čelu krajevnih uprav, ki so zahtevale, da bo njihov glas upoštevan v soočanju s Fincantierijem in vlado. Občina Trzič mora še naprej odigravati to vlogo,« poudarja Zotti, ki opozarja, da je ladjedelniška družba aprila letos predstavila industrijski načrt, ki je predvidel odslavlitev delavcev, zmanjšanje naložb in povečanje prekerne dela. »Zaradi protestov je bil načrt preklican, družba pa ga kljub temu še naprej izvaja,« trdi Emiliano Zotti.

Predavatelji na goriškem posvetovanju

BUMBACA



uradnih zastopnikov do povezav med člani in izmenjave informacij o opravljenem delu ter načinih dela in pristopov. Takšno vlogo naj bi imelo tudi sredino srečanje v Gorici, a - morda zaradi velikega števila različnih zdravstvenih ustanov in prostovoljnih združenj pomnoženih s tri (goriška pokrajina, tržaška pokrajina, Idrija za Severno Primorsko) - posegi pri mikrofoni niso presegli predstavitve posameznih struktur in njihovih splošnih zna-

ve in znanstva, zato so na primer v Trziču prešli na podvojen sestanek. Nujna pa je povezava med na tem področju zaposlenimi strokovnjaki in prostovoljci.

Izza predsedniške mize je upravičeno izzvenelo tudi opozorilo na pravo preganjavico, ki muči današnjo širšo družbo in neposredno otežuje boj proti veliki porabi alkoholnih pijač. Na eni strani vse strokovne in prostovoljne strukture, ki s svojim delom poskušajo utrjevati

jezika, a ni dovolj! Uporabljati jih je treba dostojno. Na spletu in v javnih sporocilih ni prebavljivo brati dosledno »Primorsk«, na prosojnicah pa šumnike dosledno brez kljukic. Tudi ne sme slovenskim poslušalcem biti nerodno, ker prevodi ne stečejo, ali so v njih nemogoče skovanke, kaj šele da odpadejo pomembne misli. Velja naj enako pravilo kot pri alkoholizmu: poleg prostovoljcev je potrebna tudi ali pa sploh stroka. (ar)

NOVA GORICA - Gagarinov polet v Bevkovi knjižnici

Astronavti gredo danes v vesolje kakor na običajno delo v tovarno

V knjižnici Franceta Bevka v Novi Gorici so včeraj odprli razstavo »Prvi v vesolju«, ki je posvečena 50. obletnici poleta prvega človeka, Jurija Gagarina, v vesolje. Odprtja so se udeležili tudi šolarji, ki so si zvedavo ogledovali redke fotografije iz Gagarinovega uradnega in neuradnega življenja, posterje iz šestdesetih let ter znamke in kuverte o sovjetskem vesoljskem programu iz zasebne zbirke. Na ogled je tudi dokumentarni film »Prvi v vesolju«. Razstavo, ki je maja in junija letos že potekala v Mariboru in Ljubljani, organizira zavod Ruski dom iz Maribora ob podpori fundacije Ruski mir ter v sodelovanju z Mednarod-

nim kulturnim društvom Soglasje in novogoriško knjižnico Franceta Bevka.

Kot pojasnjuje direktor mariborskega ruskega centra, ustanovljenega letos aprila, Igor Romanov, so glavne naloge fundacije Ruski mir, nastale pred štirimi leti pod okriljem ruskega predsednika Vladimirja Putina, promocija ruskega jezika, kulture in umetnosti. Tako tudi pričujoča razstava, ki bo na ogled dva tedna, sodi v ta sklop, obenem pa priča o dosežku, pomembnem za vse človeštvo: leta 1961 se je zgodil in tudi uspešno zaključil prvi polet človeka v vesolje. »Nekaj plakatov je iz leta 1957, takrat še niso natančno vedeli, kdaj bo prvi človek lahko poletel v vesolje,

a so se že pripravljali na to. Leta 1961 pa se že pojavijo plakati po poletu Gagarina z njegovo sliko. Razstavljene fotografije se nanašajo na Gagarinov polet, na njegove obiske po svetu, srečanja z različnimi ljudmi ... Priljubljen namreč ni bil le v Rusiji, temveč po vsem svetu,« pravi Romanov, ki takole opisuje sedanje občutke rojakov ob polstoletni obletnici prvega poleta v vesolje: »Vsi smo zelo ponosni, da je naš človek prvi šel v vesolje. Nihče takrat ni vedel, kako se bo to končalo, k sreči se je uspešno. Sedaj imamo že šest mesecev dolge polete in za kozmonavte, ki delajo na tem, je to običajna služba, kot je za druge, da gredo na delo v tovarno, na primer.« (km)



Direktor ruskega centra Igor Romanov v novogoriški knjižnici

FOTO KM.



DOBERDOB Na Gradini praznično in okusno

V sprejemnem centru Gradina v Doberdobu potekajo priprave na praznične prireditve. Minulo soboto v dopoldanskem času je bilo na sporedu drugo srečanje z Vesno Guštin, med katerim so udeleženci spekli kraško potico, fancje z dušo in kuguluf. V okrepčevalnici sprejemnega centra, ki je že praznično okrašena in sredi katere stoji božična jelka, obiskovalci lahko dobijo vse informacije glede božičnega kosila. Jedilnik napoveduje hladno in toplo predjed, za glavno jed se je družba Rogos, ki upravlja center, odločila za telečjo pečenko in klobaso s prilogami, za zaključek pa bodo postregli z božično sladico.

V okviru božičnih prireditev zadruga Rogos prireja jutri, 11. decembra, malo tržnico, ki bo tokrat potekala v prostorih za pokušnjo kraških pridelkov. S svojimi stojnicami bodo prisotni predvsem krajevni pridelovalci, med katerimi velja omeniti čebelarstvo Silvan iz Doberdoba in podjetje Puresolli iz Trsta; le-to bo obiskovalcem Gradine prvič ponudilo eterična olja, ki jih pridelujejo iz različnih kraških zelišč. Tržnica bo potekala od 11. do 18. ure.

Tudi za Silvestrovo bo na Gradini živahno. Za to priložnost pripravljajo ribji meni, v katerem bo glavna jed zobatec v krompirjevi skorji z zelenjavo, po polnoči pa bodo postregli klobase z lečami.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 11. decembra, ob 17. uri v župnijski dvorani v Štandrežu komedija »Charleyeva teta« (Thomas Brandom) v režiji Jožeta Kranjca, nastopa Gledališče pod Kozolcem - Šmartno ob Paki; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG) vabi na gledališko predstavo »Jakob Ruda« Ivana Cankarja v ponedeljek, 19. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici; informacije in predprodaja v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288), vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure, v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici (tel. 0481-531445) in na spletni strani www.teaterss.gorica.si.

V GLEDALIŠČU V GORICI: v nedeljo, 11. decembra, ob 20.45 nastop Soweto Gospel Choir - Grace; informacije pri blagajni gledališča ali po tel. 0481-383602.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v nedeljo, 11. decembra, ob 16. uri »Family Zapping«; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistiassociaigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 10. in 11. decembra ob 20.45 predstava »Lo zoo di vetro« (Tennessee Williams) igrajo Jurij Ferrini, Alessandra Frabetti in Aurora Peres; informacije po tel. 0481-494369.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: danes, 10. decembra, ob 16.30 »Kish Kush - tracce di un incontro«; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 »Happy Feet 2«; 20.00 - 22.00 »Il giorno in più«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Midnight in Paris« (digitalna projekcija).

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Faust«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 »Happy Feet 2«; 20.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«; 22.10 »Tower Heist - Colpo ad alto livello«.

Dvorana 2: 18.00 - 22.15 »Ligabue - Capolavoro«; 20.15 »Pina« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.45 - 20.15 - 22.15 »Midnight in Paris« (digitalna projekcija).

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.00 »1921 - Il mistero di Rookford«.

Dvorana 5: 17.30 »Scialla!«; 19.50 - 22.00 »Il giorno in più«.

DANES V KRMINU

OBČINSKO GLEDALIŠČE: 17.00 - 19.00 »Kung Fu Panda 2«.

Razstave

V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled razstava »Vedute della nostra terra« Giorgia Salatea do 10. decembra od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30; slikar bo prisoten med 17.30 in 19.30.

RAZSTAVA ROBERTA FAGANELA z naslovom »Svetloba in barve« bo na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici do 20. januarja ob prireditvah in pomeni. V galeriji Ars na Travniku 25 v Gorici pa so še danes, 10. decembra, na ogled olja manjšega formata in akvareli (po urniku Katoliške knjigarne).

V POKRAJINSKI GALERIJ V UL. DIAZ v Gorici bo danes, 10. decembra, ob 18. uri odprtje samostojne razstave likovnega umetnika Vanje Franka z naslovom »Čas, prostor, energija«. Predstavil ga bo kritik Vito Cutto; ob delavnikih 10.00-12.30, 16.30-19.00, ob praznikih 10.00-12.30.

V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Rivelazioni. Quattro secoli di capolavori«; do 15. januarja 2012, ob sobotah in nedeljah ob 17. uri brezplačni vodeni ogledi.

V GORIŠKEM DRŽAVNEM ARHIVU v Ul. dell'Ospitale 2 v Gorici bo do 31. januarja na ogled dokumentarna razstava z naslovom »Archivi da mangiare e da bere«; vstop prost, informacije po tel. 0481-532105 in na naslovu as-go@beniculturali.it.

Koncerti

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v sredo, 14. decembra, ob 20.45 nastopata Pavel Gomziakov (violončelo) in Louis Lortie (klavir); več na tel. 0481-494369, teatro@comune.monfalcone.go.it, www.teatromonfalcone.it.

DRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncert z naslovom »Gorizia classica«: danes, 10. decembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v grajskem naselju 13 v Gorici nastopa pianist Riccardo Bozolo; vstop prost. **»VEČERNI KONCERTI«** združenja Rodolfo Lipizer v deželnem auditoriju v Ul. Roma v Gorici: v petek, 30. decembra, ob 20.45 koncert z naslovom »Balkan festival orchestra« maestra Roberta Gutterja; nastopata violinist Stefan Tarara in sopranistka Silvia Martinelli; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

Izleti

SKRD JADRO iz Ronk prireja enodnevni izlet s kosilom v Vrhniko, gramozno jamo in božičnih tržnic Ljubljane v soboto, 17. decembra; informacije in prijave na tel. 0481-82273 (Robert) ali 0481-482015 (Karlo).

SPDG vabi na udeležbo na 33. spominski pohod »Po poti Cankarjevega bataljona« s Pasje ravni v Dražgoše, v noči med 7. in 8. januarjem 2012. Prijave do četrtega 22. decembra; informacije in prijave po tel. 320-1423712 (Andrej) ali na andrej@spdg.eu.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI obvešča, da je urnik za sprejemanje in pomoč pri izpolnitvi prošenj za zavodne lestvice neučnega osebja - tretji pas - triletnje 2011-2014 sledeči: v ponedeljek, 12. decembra, od 14. do 15. ure.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI vabi starše petošolcev, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred nižje srednje šole, na informativno srečanje, ki bo v ponedeljek, 12. decembra, ob 17. uri v prostorih ravnateljstva v Ul. dei Grabizio 38; več na icgorizia.net.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. razred osnovne šole, na informativno srečanje, ki bo v torek, 13. decembra, ob 17. uri v prostorih ravnateljstva v Ul. dei Grabizio 38; več na icgorizia.net.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI vabi starše otrok, ki bodo v prihodnjem šolskem letu obiskovali 1. letnik otroškega vrtca, na informativno srečanje, ki bo v sredo, 14. decembra, ob 17. uri v prostorih ravnateljstva v Ul. dei Grabizio 38; več na icgorizia.net.

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da zapade 15. decembra rok za vložitve prošenj za začasno zaposlitev za neučno osebje; prošnje je treba oddati na tajništvih posameznih ravnatelstev; informacije na sedežu sindikata ob četrtnih med 16. in 17. uro po tel. 0481-82613.

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE v Gorici prirejajo dan odprtih vrat v šolskem centru v Ul. Puccini 14 v Gorici v petek, 16. decembra, med 18. in 20. uro. Na poklicno tehničnem polu (poklicni zavod za trgovske dejavnosti Ivan Cankar, tehnični zavod za upravo, finance in marketing Žiga Zois, industrijski tehnični zavod za informatiko in telekomunikacije Jurij Vega) in na licejskem polu (humanistični in znanstveni licej Simon Gregorčič in klasični licej Primož Trubar) si bodo obiskovalci lahko ogledali šolske prostore, profesorji bodo nudili informacije o študiju in bodo na razpolago za individualne pogovore.

Obvestila

BREZPLAČEN AVTOBUSNI PREVOZ DO TRŽIŠKEGA KINEMAXA bo med 8. decembrom in 8. januarjem na voljo vsako soboto in ob praznikih na krožni ronški progi (»Circolare Ronchi destra«) in na progi rajona Panzano. Potniki bodo avtobus prepoznali po rdeči tabli z napisom Kinemax, po vkrcanju pa bodo morali šoferja vprašati za posebno brezplačno vozovnico, s katero se bodo lahko peljali do tržiškega multikina.

AŠZ OLYMPIA vabi na telovadno božičnico v četrtek, 22. decembra, ob 17. uri v telovadnici na Drev. 20. septembra 85 v Gorici.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja tradicionalno silvestrovanje v Hotelu Ai Pini v Pineti pri Gradežu v sredo, 28. decembra, z začetkom ob 15. uri. Vpisujejo po tel. 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-532092 (Emil D.), 347-1042156 (Rozina F.); obvezno na račun 20 evrov.

IZ POKRAJINSKEGA URADA ZA LJUDSKO ŠTETJE statističnega zavoda ISTAT, ki deluje na goriški prefekturi, sporočajo, da so popisovalci začeli obiskovati zamudnike, ki niso še izročili popisnih pol. Družine pa lahko še naprej poskrbijo za izročitev izpolnjenih pol preko svetovnega spleta, v zbirnih centrih pri posameznih občinah in pri poštini uradih, in sicer do zaključka vseh aktivnosti, povezanih s popisom, oziroma do izteka naravnih rokov: do 31. decembra letos za prebivalce občin z manj kot 20.000 prebivalci, do 31. januarja 2012 za živeče v občinah z 20.000 do 150.000 prebivalci.

OKENCE ZA MANJŠINSKE JEZIKOVNE SKUPNOSTI je odprto ob ponedeljskih med 9. in 12. uro ter ob sredo med 15.30 in 17.30 v prostorih

goriške občine (3. poslopje, 1. nadstropje) na Trgu Municipio 1 v Gorici; tel. 0481-383459 (slovenščina) in tel. 0481-383451 (furlanščina).

SINDIKAT UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA CGIL vabi v agriturizmu pri Kovaču v Doberdobu v petek, 16. decembra, ob 15.30 na zborovanje. Sledila bo izmenjava voščil; informacije 380-4203829 (Miloš).

SKAVTI IZ GORICE vabijo otroke (od 3. do 5. razreda osnovne šole), ki bi radi pristopili k voličem in volkuljicam, da se jim pridružijo na sestankih, ki potekajo na skavtskem sedežu (Drev. 20. septembra 85 v Gorici) ob sobotah od 14.30 do 16.30; informacije na tel. 346-1538732 (Aljaž).

ZSKD obvešča včlanjene zbornice, da je rok prijave na mednarodno revijo »Primorska poje« 31. december 2011. Tudi letos bo edini možni način prijavljanja elektronski, na spletni strani www.zpzs.si; aktivna je povezava do spletne prijavnice.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) je odprta ob ponedeljka do petka med 10. in 18. uro.

DRUŽINSKE POSTAVITVE: ZSKD vabi na delavnico družinskih postavitev danes, 10. decembra, ob 15. uri v Tumovi dvorani KB Centra, Korzo Verdi 51 v Gorici; informacije in vpisovanje v uradu ZSKD (tel. 0481-531495, 327-0340677 ali na gorica@zskd.org).

DRUŽBA ROGOS prireja v sprejemnem centru Gradina v Doberdobu v nedeljo, 11. decembra, malo božično tržnico od 11. do 17. ure.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoča decembrski urnik sovođenjske knjižnice: od ponedeljka, 12. decembra, dalje bo odprta ob ponedeljskih od 16. do 18. ure, ob torkih od 9. do 12. ure, ob sredo od 15. do 18. ure in ob četrtnih od 10. do 12. ure.

KRUT vabi v torek, 13. decembra, med 17.30 in 20.30 na kuharsko delavnico z naslovom »Zdravi, sladki in slani namazi« na goriškem sedežu krožka KRUT na Korzu Verdi 51/int. Delavnico bo vodil univ. dip. inž. živilske tehnologije g. Matjaž Kološa. Prijave najkasneje do 12. decembra po tel. 0481-530927, na naslov krut.go@tiscali.it ali po tel. 040-360072 in na naslov krut.ts@tiscali.it.

NA SOVODENJSKI OBČINI bodo zaposlili uradnika s pogodbo za določen čas, ki bo zapadla 30. junija prihodnjega leta. Kandidati z znanjem slovenščine in računalniških programov bodo prošnje za nadaljnje selekcije lahko vložili v sredo, 14. decembra, in četrtek, 15. decembra, v pokrajinskem uradu za delo v Ulici Alfieri v Gorici, kjer na telefonski številki 0481-525589 nudijo vse potrebne informacije.

DELAVNICO BOŽIČNIH IKEBAN prireja KD Danica v četrtek, 15. decembra, od 19. do 21. ure na sedežu društva; število mest je omejeno, informacije po tel. 339-7484533 (Dolores).

AŠKD KREMENJAK vabi na »Silvestrovanje 2011« v soboto, 31. decembra, na društvenem sedežu v Jamljah. Na voljo bodo klobase, zelje, krompir, pohano meso, slaščica in peneče vino, za glasbeno spremljavo bodo poskrbeli z zgoščenkami narodna zabavnih pesmi. Cena za člane znaša 17 evrov, za nečlane pa 22 evrov in vključuje večerjo s pijačo; pisovanje do 15. decembra vsak večer po 18. uri v društvenem baru ali po tel. 338-6495722 (Martina).

Prireditve

V SKRD JEZERO v Doberdobu prirejajo pravljичne urice za otroke, ki obiskujejo vrtce in prve razrede osnovne šole, z naslovom »Prauce z varšta« v sodelovanju z Glasbeno matico. Vodili jih bosta pravljíčarka Martina Šolc in učiteljica glasbe Jana Drasič vsako drugo soboto v mesecu do aprila v prostorih društva od 15.30 do 17. ure; informacije in vpisovanja po tel. 338-2127942 (Katja).

V KNJIGARNI LEG (Libreria Editrice Goriziana) na Korzu Verdi 67 v Gorici bo danes, 10. decembra, ob 17.30 predstavitev publikacije »Antiche ricette del Friuli goriziano« Carla del Torreja; več na www.leg.it.

V DEŽELNEM AVDITORIJU v Ul. Roma v Gorici bo v ponedeljek, 12. decembra, ob 17.30 predstavitev knjige »Gorizia contesa. Fotografie dello

studio Altran 1944-1954« Antonelle Gallarotti. Prisotni bodo Arduino Altran, Roberto Covaz, Antonella Gallarotti in Rodolfo Ziberna; več na www.leg.it.

FOTOKLUB SKUPINA75 prireja v torek, 13. decembra, ob 20.30 v Galeriji 75 na Bukovju v Števerjanu »Večer z avtorjem«: v gosteh bo pedagog, fotograf in publicist Vincenzo Marzocchini, ki bo predstavil videoprojekcijo in svojo knjigo »L'immagine di sé - Il ritratto fotografico tra '800 e '900« (Podoba sebe - Fotografski portret med 19. in 20. stoletjem). Avtor bo obravnaval družbeno-kulturne plati uporabe in širjenja fotografije, govoril bo tudi o tehniki in materialih za snemanje in tisk od začetkov fotografije do prvih desetletij dvajsetega stoletja. Predavanje bo v italijanščini, odprto bo vsem ljubiteljem fotografije; več na www.skupina75.it, info@skupina75.it.

PREDAVANJI O LIKOVNI UMETNOSTI bosta potekali 13. decembra in 17. januarja ob 18. uri v novogoriški Točki ZKD na Ulici Gradnikove brigade 25. Multimedijški ustvarjalec Blaž Erzetič bo predaval na temo »Zvok in 3D grafika«; udeležba bo brezplačna.

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA, Zadruga Novi Matajur - Galeb in Goriška Mohorjeva družba vabijo na »Kavo s knjigo« v Katoliško knjigarbo v torek, 13. decembra, ob 10. uri. Goriškim bralcem se bodo predstavile najzanimivejše knjižne novosti. vabijo na »Kavo s knjigo« v Katoliško knjigarbo v torek, 13. decembra, ob 10. uri. Goriškim bralcem se bodo predstavile najzanimivejše knjižne novosti.

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev knjige avtorice Marije Kacin »Primorska šola na prepihu - Ob 65-letnici obnovitve« v sredo, 14. decembra, ob 17. uri v galeriji Ars na Travniku v Gorici. Delo bo predstavila avtorica Marija Kacin.

Mali oglasi

BOŽIČNA DREVESCA prodaja po ugodni ceni kmetija Tomšič v Sovodnjah ob Soči; tel. 0481-882064 ali 347-1216398.

ODDAMO V NAJEM med Štandrežem in Rojcamo stanovanje s kuhinjo, dnevno sobo, dvema spalnicama, kopalnico, balkonom, prostorom za avto, samostojnim ogrevanjem in klimo; vseljivo od junija 2012; tel. 327-4735938.

PRODAJAM vino vrste merlot, cena 1,50 evro na liter; tel. 0481-780666.

V PODGORI prodam hišo z vrtom; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.30, Bruno Bevilacqua iz bolnišnice Sv. Justa in cerkev Sv. Justa, sledila bo upepelitev.

DANES V ŠTANDREŽU: 10.00, Laura Sussi (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 10.00, Antonio Buonocore (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Štefana v Romjanu in na pokopališču.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dejurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74
ESSO - Ul. Brass 7/b
ERG - Ul. San Michele 57
TAMOIL - Ul. Lungo Isonzo Argentina
TRŽIČ
ESSO - Ul. Boito 76
API - Ul. Grado
RONKE
SHELL - Ul. Redipuglia 25/a
ERG - Ul. Aquileia 35
FOLJAN-REDIPULJA
TOTAL - Ul. Pietro Micca 15
ŠLOVRENC
AGIP - Ul. Nazionale, na državni cesti 56
VILEŠ
ERG - Državna cesta 351 km 16+250
KRMIN
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23



PLAVANJE - EP Slovenske in italijanske medalje v kratkih bazenih

SZCZECIN - Slovenski plavalec Damin Dugonjić je na evropskem prvenstvu v 25-metrskih bazenih v poljskem Szczecinu osvojil srebrno medaljo na 100 metrov prsno. Dugonjić je s časom 57,29 postal le za Norvežanom Alexandrom Dalejem Oenom (57,05), bron je osvojil Italijan Fabio Scozzoli (57,30). V prvi finalni preizkušnji drugega dne EP je na 800 metrov prosto nastopila tudi Tjaša Oder in s časom 8:27,97 zasedla osmo mesto. Zmagala je Danka Lotte Fris (8:07,53), druga je bila Španka Erika Villaecija Garcia (8:12,23), tretja pa njena rojakinja Melanie Costa Schmid (8:16,28). Peter Mankoč je na 100 m delfin ostal brez kolajne in zasedel šesto mesto (50,72), Robert Žbogar pa je bil deseti (52,34). Zmagal je Poljak Konrad Czerniak (49,62) pred Rusom Jevgenijem Korotiškinom (49,88). Italijanke (Ferraioli, Burrato, Pellegrini in Letrari) so osvojile še bron v štafeti 4 X 50 metrov v prostem slogu.

SMUČARSKI SKOKI - Avstrijec Gregor Schlierenzauer (127,4 točke) je v vodstvu po prvi seriji tekme svetovnega pokala v smučarskih skokih v Harrachovu. V finalu bodo nastopili tudi štirje Slovenci, najboljši med njimi pa je Robert Kranjec (108,1 točke) na šestem mestu. Peter Prevc je po polovici tekme 20. (97,8 točke), Jernej Damjan 28. (88,5), Jure Sinkovec pa je prvo serijo končal na 29. mestu (87,6). Furlan Andrea Morassi se je uvrstil na 7. mesto.

ARETIRANA - Hrvaška policija je aretirala podpredsednika Hrvaške nogometne zveze (HNS) in nekdanjega nogometnega sodnika Željka Širića ter predsednika sodniške komisije Stjepana Djeđevića, ker sta osumljena jemanja podkupnin in prirejanja izidov v prvi hrvaški ligi. Po pisanju medijev je policija nogometna delavca aretirala v četrtek, osumljena pa sta prejemanja za okoli 30.000 evrov podkupnine - to sta sprejela iz rok policista pod krinko - ter zlorabe položaja v času, ko sta oba že prenehala aktivno soditi na tekmah in sta postala nogometna funkcionarja. Domnevno sta sicer zahtevala 100.000 evrov za »pošteno« sojenje na več tekmah minule sezone hrvaškega prvenstva, zaradi sprejema dela tega denarja pa so ju aretirali.

ŠPORT IN POLITIKA - Nekdanji teniški zvezdnik Marat Safin je na nedeljskih parlamentarnih volitvah v Rusiji kandidiral na listi Enotna Rusija premiera Vladimirja Putina. Volivci iz pokrajine Nižnij Novgorod, ki je približno 500 km oddaljena od Moskve, so dvakratnemu zmagovalcu turnirjev za grand slam namenili zadostno število glasov za sedež v 450-članski dumi.

AcegasAps bo jutri gostil ekipo Assigeco

Casalpusterlengo, ki je lani igrala v višji ligi, a je med poletjem zaprosila za nazadovanje zaradi finančnih težav. Trenutno se v zelo močni severozahodni skupini bori za drugo mesto s Trevidigom in Turinom. Gre torej za zelo solidno ekipo, ki je dobro krita na vseh položajih, čeprav ne razpolaga s pravim centrom. Pod košema imaju tako največje breme visoka krila Chiumenti (203 cm), Ricci (200 cm) in Biligha (200 cm), medtem ko je glavni strelec ekipe s skoraj šestnajstimi točkami na tekmo bek Prandin (188 cm). Za zmago bo torej ob običajni dobri obrambi (Dalmassonova ekipa dopusti nasprotnikom povprečno manj kot 70 točk na tekmo) potrebna tudi dobra kolektivna predstava tudi v napadu. (Marko Oblak)

PETROL LAVORI - Košarkarice miljske ekipe A2-lige bodo drevi ob 20.30 igrale na igrišču drugo uvrščenega moštva iz Veneta S. Martino di Lupari. Gre za eno najtežjih gostovanj sezone.

ROKOMET - Tržaški rokometasi bodo danes ob 19. uri v okviru elitne A-lige gostovali v Bologni, ki je s petimi točkami predzadnja na lestevici.

NOGOMET - O današnjem španskem »el clásico« v Madridu

Real - Barça más que un derbi



Lionel Messi, Cristiano Ronaldo Xavi Hernandez, na stadionu Bernabeu drevi ob 22. urti (TV Skysport) boj treh kandidatov za zlato žogo 2011

ANSA

Tekma med Realom iz Madrida in Barcelono ni le nogometna tekma. Dvoboj med dvema španskima velikanoma ima globlji in širši pomen, ki je z leti naraščal, zaobjemal politične, kulturne in jezikovne motive. Če bi na kratko obnovili vse te pomene predstavlja Real Madrid nekako španski nacionalizem in Barcelona katalonsko voljo po večji avtonomiji oziroma neodvisnosti. Da ponazorimo, kaj kluba pomenita v Španiji, je dovolj nekaj podatkov. Po številu osvojenih trofejev je Real prvi (76 naslovov), Barcelona druga (74), daleč nazaj je Athletic iz Bilba (oziroma Bilbao) z 32 trofeji. Ti trije klubi so tudi edini, ki v zgodovini španske Lige niso nikoli okusili izpada v nižjo ligo.

Mourinhov Real je letošnjo sezono začel navdušujoče. V španski Ligi je prvi na lestvici s 37 točkami v 14 tekmah (12-1-1) in tremi točkami prednosti nad Barcelono, ki pa je igrala tekmo več; v ligi prvakov se je Real uvrstil v osmino finala s polnim izkupičkom 18 točk v šestih krogih. V sredo v Amsterdamu je zmagal petnajstič zapored in izenačil klubski rekord, proti Barceloni pa bi se lahko Mourinho vpisal v zgodovino kluba.

Nekoliko bolj šepa Barcelona, ki mora v domačem prvenstvu zasledovati večnega tekmeča; v ligi prvakov ni imela pretiranih težav osvojiti prvega mesta v skupini, čeprav je po cesti nekaj točk le izgubila. Barcelona si torej ne more privoščiti poraza, saj bi se znašla s šestimi oziroma potencialnimi devetimi točkami zaostanka.

Danes bo v Madridu na sporedu 215. uradni (32-krat sta se ekipi pomerili na prijateljskih tekmah) obračun, ki mu v Španiji pravijo »el clásico«. S statističnega vidika vodi Real Madrid, ki je skupno zmagal 86-krat, proti 84 zmagam Barcelone; 45 tekem se je zaključilo brez zmagovalca. Če uradnim nastopom dodamo prijateljske pa se jeziček na tehtnici premakne na katalonsko stran (102 zmagi Barcelona, 90 Real). V zadnjih letih je Barcelona večnemu tekmeču zadala nekaj zgodovinskih lekci. Tako je leta 2009 na stadionu Bernabeu slavila s 6:2, leto kasneje pa na domačem Camp Nou s 5:0.

Od tod tudi sloviti izraz »manita« (rokica) zaradi petih prstov ene roke.

Dvoboj Real - Barcelona je od lanske sezone tudi dvoboj Mourinho-Guardiola. Ravno lanska sezona je bila za to tekmo rekordna, saj sta ekipi kar 7-krat merili moči. Barcelona je prevladala v prvenstvu, španskem superpokalu in polfinalu lige prvakov, medtem ko se je

moral Mou zadovoljiti s španskim pokalom (Copa del Rey).

POBIRALCI STAV – Za pobiralce stav na tekmi ni pravega favorita. V rahli prednosti je Real, ki igra pred domačim občinstvom. Zmaga Madridčanov je vredna 2,30, medtem ko je zmaga Barcelone vredna 2,75. Še najmanj verjeten je neodločen izid. Kotira 3,60. (I.F.)

HALO, MADRID

Branko Sain: »Srečal sem se s Florentinom Perezom, Casillasom in Pepejem«

Tržačan Branko Sain, bivši odbojarski trener, se je pred leti preselil v osrednjo Španijo. Kako ga je pot privedla do Madrida, je opisal sam: »V Madrid sem se preselil marca 2006. Prišel sem za svetovalniški posel univerze, nato pa je stvar postala dokončna. Zdaj se delim med Madridom in Ženevo, kjer odpiramo nov sedež. Tri dni sem v enem mestu, tri dni v drugem.

Real sem videl v živo trikrat, a nikoli proti Barceloni, razlog pa je zgolj finančni, vstopnice lahko namreč dobiš le na črnem trgu po nemogočih cenah. Mislim, da jih zdaj prodajajo celo po 2000 €.

Gre pa dodati, da je pred katkim naša univerza podpisala pogodbo z Realom, ki gre v smer širjenja njihovih dobrotelnih socialnih projektov. Ob nogometu nudijo revnim otrokom in sirotam prebivališče, vzgojo, zdravstveno pomoč. Real sodeluje z ustanovami, ki so prisotne na ozemlju. Doslej je ustanovil približno 200 takih sol, v ZDA pa nimajo še nobene in zato smo podpisali sporazum, da bi skupaj začeli ustanavljati šole tudi tam. Saj so tudi tam veliki socialni in ekonomski problemi. V zadnjih tednih sem lahko doživel, kaj je Real. Kakšno je vzdušje v klubu. Srečali smo se s predsednikom Florentinom Perezom, pa z Ikerjem Casillasom in Pepejem, ki je pokrovitelj tega projekta. Čutiš njihovo zmagovalno miselnost in da jim je v čast, da delajo za najboljši klub 20. stoletja.

V Madridu se še kako občuti, da se bliža 'clásico'. Nogomet doživljajo z veliko strastjo. Velika večina prebivalcev Madrida navija za Real, nekaj tudi za Atletico, ki pa letos v primerjavi z Realom nikakor ni konkurenčen. Tu so prepričani, da bi se z zmago nad Barcelono Real zelo približal naslovu. V Madridu se imajo prebivalci za boljše, zelo so ponosni na svoj klub.

Seveda moram kot Madridčan napovedati zmago Realu, nimam alternativ. Mourinho se je po lanskem superpokalu zelo pomiril, kar je po mojem pozitivno vplivalo na ekipo. Tekma bo pestra, napovedujem zmago Realu s 3:2.«



A-liga: Milan in Udinese na preži

Nikogar ne bi presenetilo, ko bi prišlo v 15. krogu do zamenjave na vrhu, saj sta zasledovalki Udinese in Milan pred lažjo nalogo od vodilnega Juventusa. Milan odhaja v Bologno, ki se je po zadnjih neuspešnih nastopih znašla v nevarnih vodah. Moštvo iz Emilije ima za sabo le še tri ekipe, tako da bi bila osvojitev vsaj točke za Piolijsve varovance skoraj nujna. Vendar v Bologno prihaja dokaj spočiti Milan, medtem ko so nekateri igralci Bologne v četrtek proti Juventus v italijanskem pokalu igrali kar 120 minut (1:0 za Juventus). Allegri je lahko v ligi prvakov zaupal rezervam, ker si je Milan osmino finala izboril že pred časom. Obratno bo Udinese zaposlen pred domačim občinstvom. V goste prihaja Chievo in priložnosti ne gre zamuditi. Približuje se namreč 21. december, ko bo ravno v predbožnem obdobju v Vidmu zaposlen vodilni Juventus. Za Furlane bi bilo zato zelo pomembno obdržati stik s »staro damo«.

ZNOVA V RIMU – Juventus se po le dveh tednih vrača v Rim, kjer je že premagal Lazio. Tokrat (v ponedeljek ob 20.45) bo poskušala črno-belim zadati prvi poraz v sezoni Roma Luisa Enriqueja, ki je bil kljub gladkemu porazu v Firenci potr-

jen. Poraz je pustil precejšnje posledice tudi z disciplinskega vidika, saj je športni sodnik kaznoval z enim krogom kazni Juana, Gaga in Bojana, še pa sta odsotna poškodovana Kjaer in Burdisso. Trener Juventusa Conte bo gotovo brez poškodovane Vučinića. Morda ga bo nadomestil Del Piero, ki so ga morali šivati na glavi med zadnjo prvenstveno tekmo proti Ceseni, a je že igral celih 120 minut proti Bologni.

VEČERNA NAPOLI IN INTER – Zvečer bosta igrala tudi Inter in Napoli. Inter že drevi proti Fiorentini, ki po zamenjavi trenerja igra kot prerrojena. Napoli pa bo moral jutri - pod reflektorji stadiona v Novari - takoj pozabiti na zgodovinsko uvrstitev v osmino finala lige prvakov.

NAŠA NAPOVED 15. KROGA A-LIGE: Drevi ob 18.00 Lecce - Lazio 0:1 (30%, 30%, 40%), Siena - Genoa 2:1 (40%, 30%, 30%), (ob 20.45) Inter - Fiorentina 2:1 (45%, 30%, 25%), Palermo - Cesena 3:1 (45%, 35%, 20%); v nedeljo ob 15. uri Atalanta - Catania 1:0 (40%, 25%, 35%), Bologna - Milan 1:3 (20%, 35%, 45%), Cagliari - Parma 1:1 (35%, 35%, 30%), Udinese - Chievo 2:0 (45%, 30%, 25%), (ob 20.45) Novara - Napoli 1:2 (30%, 30%, 40%); v ponedeljek ob 20.45 Roma - Juventus 1:1 (30%, 35%, 35%). (I.F.)

HALO, BARCELONA Sara Perini: »Upam, da bo slavje na Rambli«

V katalonski prestolnici si je Tržačanka Sara Perini ustvarila novo življenje in družino: »V Barcelono sem prispela pred štirimi leti, ker je tu doma moj soprog. Prišla sem malo za šalo malo za res, a mesto mi je bilo zelo všeč, kmalu sem dobila službo in nazadnje sem se odločila, da v Barceloni tudi ostanem. Mislim tudi, da se zaenkrat ne bi vrnila, saj se tu odlično počutim, ljudje so zelo družabni. V naše kraje se redno vračam na počitnice in k sorodnikom, toda srednjeročno bo Barcelona moj dom.

Tekme Barcelone si v živo še nisem ogledala, si pa jo bom. Preko televizije vsekakor redno spremljam pomembnejše tekme, stadion in muzej kluba pa sem že obiskala.

Seveda, dobro vem, da bo jutri (danes, op.p.) tekma proti Realu. Ta dvoboj doživljajo namreč zelo čustveno. Že pred tedni se je začela debata o tem, kdo bo zmagal, kdo bodo strelci, kaj se bo zgodilo med trenerjema, kako se bodo obnašali. Morda je na trenutke vse to celo pretirano. Pozablja se, da obstajajo tudi druge ekipe, da ne obstajata le Barcelona in Real. Barcelonci pa ljubijo ekipo, čeprav obstaja v katalonski prestolnici tudi Espanyol, ki nekaj privrženecv le ima. Javnost vsekakor pričakuje, da bo Barça jutri zmanjšala zaostanek.

Čutiti je tudi, da ne gre zgolj za nogomet, da ima tekma tudi globlje pomen, čeprav igralci vsakič poskušajo omejiti dogodek na izključno športno plat. A vsakič so namigi, da gre pravzaprav za dvoboj med Španijo in Katalonijo. V Barceloni letos veliko razpravljajo tudi o zlati žogi. Kandidati so namreč Ronaldo, igralec Realu, ter Messi in Xavi, ki igrata za Barcelono. To bo tudi tekma v tekmi.

Moram tudi poudariti da je Barcelona res več kot zgolj klub: más que ujn club. Pred nekaj meseci so odprli nov velik športni in šolski center, kjer lahko trenirajo vse športe, ki jih gosti Barcelona, istočasno pa imajo šolska poslopja in stanovanjske bloke za mlade iz celega sveta.

Upam, da bo zmagala Barça, saj navijam zanje, čeprav, objektivno gledano, bo izid neodločen, 0:0 ali 1:1. Ko bi prišlo znova do 'manite' pa bi bilo res vrhunsko! In da bi lahko culés (tako se imenujejo navijači Barcelone) praznovali na Rambli.«



prej do novice

www.primorski.eu





JADRANJE - Svetovno člansko prvenstvo 470 v Perthu

Tudi črna zastava

Državna reprezentanta JK Čupa včeraj doživela tudi diskvalifikacijo, vendar je enaka usoda doletela tudi olimpijca Zandonaja



IVAN BAJC

»S tekom napolnim akumulatorje«



Štiridesetletni novinar slovenskega oddelka deželnega RAI, Svetoivančan Ivan Bajc veliko ur preživi v uradu.

Rekreacija da ali ne? In zakaj?

Rekreacija obvezno. Zadnja leta je to postala prijetna navada. Košarko sem pri 23-letih zapusti zaradi poškodbe kolenske vezi. Igral sem pri Boru in Ciciboni. Nekaj let sem popolnoma miroval in nato sem se navdušil za tek. Pravzaprav me je za tek navdušil oče, ki se je tudi ukvarjal s tem športom. Šport me sprošča. Med tekom veliko razmišljam in napolnim akumulatorje.

Kolikokrat na teden tečeš?

Odvisno pač od družinskih in službenih obveznosti. Zadnje leto veliko tečem tudi za svojo hčerko Katerinco. Vsekakor skušam teči vsak dan po eno uro. Če si človek dobro organizira dan, najde tudi tisto uro, ki jo lahko posveti rekreaciji. V tisti uri pretečem okrog 10 kilometrov.

Ali tečeš ob vsakem vremenu?

Če si zagnan športnik, potem ti je vseeno, ali dežuje ali je sonce.

Ali si kdaj razmišljal, da bi nastopil na kakem rekreativnem tekmovanju?

Ne, ker tečem zase. Na vadim po programu. Tečem v glavnem po gozdnih poteh na vzhodnem in zahodnem Krasu. Tiste dele gozda poznam do potankosti. Vem, kje so divji prašiči in se jim izogibam. Poskusil sem tudi preteči daljše ture, nekje tja do 15 kilometrov.

Ali uporabljaš tehnologijo (kronometer, posebne ure)?

Zadnje mesece tečem z novim mobilnim telefonom, ki ima vgrajen GPS in na koncu izračuna število pretečenih kilometrov, čas in porabljenih kalorij. Vsekakor je dobro imeti s seboj mobitel, saj se lahko med tekom tudi poškoduješ.

Ali se ukvarjaš še z drugimi športi?

Tudi kolesarim. Z gorskim kolesom se odpravim na ture do 50 največ 60 kilometrov. To pa je bolj zamudno. Nekoč sem zahajal tudi v fitness.

Kateri so tvoji cilji?

Nekega dne bi rad nastopil na polmaratonu.

Ali kot novinar raje spremljaš športne dogodke ali drugo?

Nimam velikih preferenc. Z veseljem spremljam tudi športne dogodke, čeprav ni prijetno gledati nogometne tekme, ko zebe ali dežuje.

PERTH - Na svetovnem prvenstvu v olimpijskih razredih v Perthu je italijanska posadka s slovenskima jadralcema, krmarjem Simonom Sivitzem Košuto in flogistom Jašem Farnetijem opravila še dva finalna plova. Nista bila uspešna. V prvem plovu sta v »zlati skupini« zasedla 24. mesto, v drugem pa jih je žirija - po dveh predčasnih startih, diskvalificirala. Na skupni lestvici sta z 32. zdrknila na 35. mesto. »Tokrat je bilo regatno polje v zalivu bližje kopnemu. Na začetku je veter pihal s hitrostjo 12 vozlov, a se je stalno krepil. Pred prvo bojo sva se predstavila na 10. mestu, toda se v gneči nisva znašla in obrnila kot zadnja. V nadaljevanju regate sva prehitela več posadk, toda kaj več kot 24. mesta nisva mogla doseči. Brez zapleta ob prvi boji bi bila najbrž najina uvrstitev precej boljša,« je prvo od dveh regat komentiral Simon. Druga regate se jima je, kot rečeno, ponesrečila, vendar sta bila v dobri družbi. Enaka usoda je doletela mnoge jadralce, tudi italijanskega kandidata za nastop na OI Zandonaja, ki je zdaj skupno šele 19., kar je precej manj od tega, kar si je želel in je pričakoval. V vodstvu sta Avstralca Mathew Belcher in Malcolm Page pred Angležema Paticenem in Bithellom ter Hrvatoma Fantelo in Mareničem. Danes bosta Jaš in Simon opravila še zadnja dva plova, deset najboljših posadk pa se bo jutri pomerilo za naslov prvaka v tako imenovani regati »medal race«. Če svoj nastop primerjava s prejšnjim na svetovnem članskem prvenstvu, je napredek očiten. V orci sva napredovala, tudi taktično jadrava dobro. Če bova znala biti hitrejša, si lahko na mladinskem SP, januarja v Aucklandu, obetava uspešne nastop,« je še povedal Simon. (ak)

Ugrin in Juretič še na 1. mestu

Tudi po včerajšnjem tretjem in četrtem plovu jadralca Čupe Matija Ugrin in Mirko Juretič vodita na lestvici mednarodne regate v razredu 420 v Imperii. Včeraj sta seicer jadrala malo slabše kot v četrtek: uvrstila sta se na 19. in 4. mesto.

NOGOMET - Jutri v deželnih prvenstvih

Derbi kroga v Repnu

Kras igra proti solidni Torviscosi - Vesna in Juventina v gosteh - Dva nova igralca za Sovodnje

V predzadnjem krogu prvega dela prvenstva bo večina ekip naših društev igrala v gosteh. Na domačem igrišču bodo nastopili le Kras, Sovodnje in Breg.

Kras (22 točk) bo v elitni ligi v Repnu gostil solidno Torviscoso (21), ki je po lansk sezoni kot rdeče-beli izpadla iz D-lige. Torviscosa, pri kateri igra lanski Krasov napadalec Venturini, v zadnjih krogih ne blesti. Ekipa furlanskega mesteca, ki so ga zgradili v času fašizma (bonificirali so tamkajšnje močvirje), je v zadnjih štirih krogih zbrala le tri točke. Nihajoči so tudi rezultati Krasa, ki je po zanesljivi zmagi proti San Luigiju, v zadnjih dveh krogih igral neodločeno (Gemonese in Manzanese). Trener Sergej Alejnikov bo jutri imel na razpolago tudi novega igralca Damiana Michelija, ki se je Krasu pridružil v začetku tedna. Odsoten bo le poškodovani Corso.

V promocijski ligi bo Vesna gostovala pri Romansu, ki ima 16 točk na lestvici (dve manj od Vesne). Trener Andrea Massai ne bo imel na razpolago poškodovanega Bagona in Pipana. Več težav s postavo bo imel trener Juventine Giovanni Tomizza. Gianotta in Gulič sta diskvalificirana, Sellan pa je še poškodovan in ga zanesljivo ne bo. Pozitivna novica je, da bo znova na razpolago Beltrame. Juventina bo jutri gostovala pri solidnem Caporiaccu, ki ima enako število točk kot rdeče-beli.

V 1. amaterski ligi bodo Sovodenjci gostili ekipo iz Ronk (24 točk). Tudi v sovođenjskem taboru si številni nogometaši celijo rane. Komic je izključen, Nasser je odšel in bo odslej igral za trebenski Primorec, seznam lažje in težje poškodovanih pa je dolg. Poleg Tomšiča ne bo še Pacorja in podvprašajem je tudi Rešičič, četudi bo skušal stisniti zobe in igrati od začetka. Sovodenjci so ta teden najeli dva nogometaša. Od Pasioneseja (skupina B 1. AL) se je k belomodrim preselil branilec Andrea Quercio (letnik 1979), ki je v prejšnjih sezonah igral tudi v višji promocijski ligi. V ekipo predsednika Zdravka Custrina se vrača napadalec Boris Portelli, ki je v Sovodnjah že igral tri sezone (2007-08 do 09/10). Portelli je letošnjo sezono začel pri Isontini, pri kateri je dosegel štiri zadetke (enega tudi proti Sovodnjam). Novi napadalec belomodrih pa ima vročina, tako da je njegov jutrišnji nastop pod vprašajem. Primorec bo gostoval v Koprivnem. Domača Isontina je zadnja na lestvici (6 točk). Belo-rdeči so tako favoriti in bodo skušali odnesti domov vse tri točke. Odsotna bosta Antonacci in Moscolin.

V 2. amaterski ligi čaka najtežja naloga bazovsko Zarjo, ki bo gostovala pri prvouvrščenem Marianu. Mariano je po 13. krogih še nepremagan in je le enkrat igral neodločeno. »Sodeč po statistikah bi lah-

ko Marianu zadali prvi poraz,« so pripravljeni v taboru Zarje, čeprav bi se pred tekmo zadovoljili tudi s točko. Trener Bovino v širšem izboru ne bo imel poškodovanih Mihelčiča in Cerrita. Pod vprašajem sta še Vitomir in Ivo Krizmančič, ki sta bila lažje



Luca Coppola (Breg)

KROMA

poškodovana. Brežani bodo v Dolini gostili Mosso, ki ima le točko manj. Plavi morajo prekiniti negativno serijo dveh zaporednih porazov (Muglia in Primorje). Proseško Primorje pa bo igrali v Podgori proti Piedimonteju, ki ima 12 točk na lestvici. Rdeče-rumeni so favoriti, čeprav ne smejo podcenjevati nasprotnika. Igrali bodo brez diskvalificiranega Silvia Coka (1. krog prepovedi igranja).

V 3. AL čaka Mladost neugodno gostovanje na Tržaškem (pri Domju). Ekipa CGS ima tri točke več na lestvici. Rdečepilavi imajo tako lepo priložnost, da jih dohitijo na lestvici. Še naprej bosta odsotna Ferlez in Radetič, tokrat pa diskvalificiran tudi Bagon. Trener Valentinuzzi bo lahko znova imel na razpolago Vittorellija.

DISCIPLINSKI UKREPI

150 in 100 evrov kazni

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je Juventino zaradi neprimerne obnašanja domačih navijačev (kot piše v sporočilu so od 25. minute drugega polčasa zmerjali sodniško trojko) kaznovala z denarno kaznijo 150 evrov. 100 evrov bo moral iz žepa potegniti tudi blagajnik Sovodenj. Tudi v tem primeru so bili krivi navijači belo-modrih. Do 16. decembra ne bosta smela zaradi kazni stopiti na igrišče športni vodja Juventine Gerardo (Gino) Vinti in sovođenjski kolega Robert Uršič. Sovodenjski spremljevalec Claudio Kovic pa ne bo sedel na klopi do 20. decembra.



ZENSKI NOGOMET

Adamičeva Sistiana jutri v Nabrežini za prvo mesto

Drugouvrščena ženska ekipa Sistiane bo jutri (ob 14.30) na igrišču v Nabrežini igrala pomembno tekmo v boju za prvo mesto ženske B-lige. Varovanke slovenskega trenerja Maria Adamiča bodo igrale proti prvouvrščeni ekipi Real Spinea, ki ima dve točki več na lestvici. Pri Sistiani bo igrala tudi slovenska nogometašica Gaia Mauri, Brigita Gergolet pa bo odsotna.

ZAČETNIKI

Sovodnje - Gradese 2:2 (1:0, 0:4, 0:0)

Strelec: Dimitrij Pavletič

Sovodnje: Pahor, Pavletič, Piva, Zorzenon, Tomsic, Soban Peter, Gergolet, Vettorello, Acconcia, Pekvič, Faganel, Medeot.

Igralci iz Sovodenj se tudi iz Gradeža vračajo nepremagani. Po solidni prvi tretjini ter obojestransko odprti igri so Sovodenjci vnovčili predvsem izkušnje nekaterih posameznikov ter povedli po samostojnem prodoru Pavletiča z 1:0. V drugi tretjini so domači kaznovali tako rekoč vsako napako gostov ter jo tudi z boljšo igro zaslužno dobili. V sklepnem delu srečanja so ponovno zelo dobro zaigrali gostje, narekovali ritem igre, a žoga ni hotela v mrežo. Nekajkrat zaradi nekonkretnosti v zaključkih akcij v kazenskem prostoru Gradeža ter v zadnji minuti pa se je pri dveh strelh z bližine izkazal še domači vratar ter preprečil zanesljiva zadetka.

Sovodnje - Aquileia 3:2 (0:0, 0:0, 1:0)

Strelec: Peter Soban.

Sovodnje: Pahor, Pavletič, Piva, Zorzenon, Soban, Gergolet, Vettorello, Faganel, Medeot.

V predzadnji tekmi jeseni ter hkrati zadnji domači v koledarskem letu 2011 so igralci Sovodenj zaključili tako kot so oktobra začeli, torej z zmago. Ekipa iz Ogleja je bila zagotovo po prikazanem najboljši gostujoči nasprotnik, ki je to jesen stopil na sovođenjsko zelenico v kategoriji začetnikov. V tekmi visokega ritma je prvi del minil v obojestransko odprti igri s priložnostmi na obeh straneh. V srednjem delu tekme so gostje zagospodarili na igrišču, a je domači vratar Pahor dobesedno zaklenil svoja vrata. V zadnji tretjini srečanja, so domači igralci skušali vzpostaviti enakovreden počaj z bolj številčno zasedbo gostov, ki so z menjavami skušali držati visok ritem igre.

Domači šport

DANES

Sobota, 10. decembra 2011

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA - 20.30 v Dolini: Breg - Don Bosco; 20.30 v Trstu, Judovec: Santos - Bor Radenska

DEŽELNA D-LIGA - 18.00 pri Briščikih: Kontovel - Basket TS

UNDER 17 DEŽELNI - 17.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Servolana

UNDER 15 ELITNA - 17.00 v Dolini: Breg - UBC

UNDER 15 DEŽELNI - 18.00 v Trstu, na Greti: Barcolana - Jadran A

UNDER 13 - 15.30 v Nabrežini: Sokol - Azzurra C

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 20.00 v Sovodnjah: Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje - Sloga

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v Repnu: Zalet C - Sacile

MOŠKA D-LIGA - 18.00 v Pradamu: Il Pozzo - Olympia under 17

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 v Štarananu: Staranzano - Zalet D

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 16.45 v Gradežu: Grado - Soča

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 20.30 na Proseku: Zalet rumena - Campi Elisi

UNDER 16 ŽENSKE - 15.30 v Trstu, športna palača: Virtus - Zalet plave; 20.00 v Trstu, 1. maj: Zalet ZKB - Brunner

UNDER 14 ŽENSKE - 15.30 v Moraru: Moraro Mariano - Olympia K2sport; 18.00 v Trstu, Ul. della Valle: Brunner - Kontovel A; 19.00 v Trstu, Trg Papa Giovanni: Azzurra - Breg

UNDER 13 MEŠANO - 15.30 v Gradišču: Torriana - Soča

NOGOMET

ZAČETNIKI - 15.00 v Špetru ob Soči: Isonzo - Sovodnje; 18.00 v Trstu, Ul. Petracco: Cgs B - Kras

NAMIZNI TENIS

DEŽELNE LIGE - 17.00 v Zgoniku: Kras a - Azzurra (ženska C-liga); 17.00 v Vidmu: Rangers - Kras (moška D1-liga)

BALINANJE

MOŠKA C-LIGA - 15.00 pri Briščikih: Gaja - Tre Stelle

JUTRI

Nedelja, 11. decembra 2011

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 1800 v Repnu: Sloga Tabor Televita - Paese

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 10.30 v Trstu, Ul. della valle: Roiano Greta Barcola - Zalet plave

UNDER 18 MOŠKI - 11.00 v Gorici, Špacapan: Olympia Terpin - Cervignano; 11.00 v Repnu: Sloga Tabor - VB Gemona

UNDER 18 ŽENSKE - 18.00 v Trstu, Campi Elisi: ZKB Coselli - Zalet

UNDER 16 ŽENSKE - 16.00 v Trstu, Campi Elisi: Brico - Zalet Barich

UNDER 15 ŽENSKE - 15.00 na Proseku: Zalet - Pordenone in 17.00 Zalet - Codroipo

UNDER 14 ŽENSKE - 11.00 na Opčinah: Sloga Barich - Bor Kinemax

KOŠARKA

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 18.00 v Oderzu: Oderzo - Jadran Qubik

UNDER 15 DEŽELNI - 11.00 v Nabrežini: Jadran B - Alba Commons

NOGOMET

ELITNA LIGA - 14.30 v Repnu: Kras - Torviscosa

PROMOCIJSKA LIGA - 14.30 v Romansu: Pro Romans - Vesna; 14.30 v Caporiaccu: Caporiacco - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Koprivnem: Isontina - Primorec; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Ronchi

2. AMATERSKA LIGA - 14.30 v Dolini: Breg - Mossa; 14.30; 14.30 v Marianu: Mariano - Zarja; 14.30 v Podgori: Piedimonte - Primorje

3. AMATERSKA LIGA - 14.30 pri Domju: Cgs - Mladost

NARAŠČAJNIKI - 8.45 v Trstu, pri Sv. Alojziju: San Luigi - Kras

NAJMLAJŠI - 10.30 v Štandrežu: Juventina - ISM Gradisca; 10.30 v Gorici, Ul. Baiaumonti: Audax Sanrocchese - Sovodnje

HOKEJ NA ROLERJIH

ZVEZNI POKAL -19.30 na Opčinah, Pikelc, deželni finale pokala Coppa Lega: Polet Kwins - Sacile

NAMIZNI TENIS

DEŽELNE LIGE - 10.00 v Vidmu: Udine 2000 - Kras B (C2-liga); 10.00 v Gorici:nastopata Kras A in B



Obvestila

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo tečajji smučanja začeli v nedeljo, 15. januarja 2012. Po potrebi organiziran avtobusni prevoz. Informacije na tel. št. 347-0473606.

AŠD MLADINA in Rajonski svet za Zahodni Kras vabita v četrtek, 15. decembra, ob 20. uri v dvorano Ljudskega doma v križu na predavanje z naslovom: »Pomen športa v obdobju socializacije mladostnika«. Predavatelj Tomislav Omejec prof. športne vzgoje in profesionalni trener smučanja.

ZŠSDI obvešča, da bo seja smučarske komisije v sredo, 14. decembra 2011 ob 20.30 v Domu A. Sirk v Križu.

SK DEVIN vabi na predstavitev ekip, trenerjev in nove smučarske sezone v ponedeljek 12. decembra 2011 ob 19. uri v Kamnarsko hišo v Nabrežini. Večer je v okviru pobude »Božič z namik Občine Devin Nabrežina.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Edinost je tokrat objavila pismo nekega goriškega bralca. »Z velikim veseljem pozdravljamo mi mestni Slovenci goriškega dopisnika Edinosti, ki nas je začel informirati o faliranem mestnem gospodarstvu laških mogotcev. Dolgo smo upali in čakali odrešenja, ali zaman. Da bi Lahi za nas delali, je ironija. Da bi borba za „načelna naziranja“ nam gmotno koristila, to mnenje je varanje samega sebe. Ne od „naziranja“, ne od Lahov nimamo ničesar pričakovati, ampak edino od svojega dela in znoja, od našega umnega gospodarstva.

Le poglejmo naše tržaške brate, kako oni delajo! Ena tretjina jih je in imajo v mestnem svetu dvanajst zastopnikov, a mi goriški Slovenci, ki štejemo polovico prebivalcev, nimamo niti enega zastopnika v mestnem svetu!

Ne učimo se pasti lenobe od Lahov, ker s tem ne dosežemo svojega cilja. Ne kričimo samo tedaj, ko nam Lahi zabranjujejo kako našo slavnost, ampak bdi-

mo in delajmo v enomer! - Goriško mesto, naša prekrasna solčna Gorica, mora postati narodno središče naše. Ali ni to žalostno od nas, da se puščamo daviti z vedno rastočimi davki? Kake koristi imamo mi Slovenci od teh davkov? Ali ni že sramotno od nas, da z našim denarjem vzgajajo janičarje, ki so najhujši naši sovražniki?

Lahi se spominjajo ob vsaki priliki na naše edino slovensko učiteljsiše v Primorski in zahtevajo premeščenje tega zavoda, čeravno dobro vedo, da nas je dobra polovica v samem mestu. Kako pa mi reagiramo proti tem bedastim protestom, kako zahtevamo svoje narodne postulate na vseh poljih? Mari imamo že vsega v obilici? Kje ima tramvajska družba tudi slovenske napise, kakor jih ima v Ljubljani peščica Nemcev. Ali ni žalostno, da ta družba prepoveduje govoriti slovensko s Slovenci? In ali ne vidimo, kako in kaj delajo Nemci, ti priseljenci, z nami? Ne, dragi goriški rojaki, mestni Slovenci, tako ne sme iti dalje!«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Primorski dnevnik se je tokrat ukvarjal tudi z bolj žalostnimi zadevami. Na pokopališču pri Sv. Ani so namreč v teh dneh pokopali v skupno grobnico posmrtno ostanke padlih antifašistov, ki so bili pokopani na bližnjem polju. »V grobnici bodo počivali antifašisti in borci, ki so jih ustrelili na openskem strelišču tretjega aprila 1944, obesili v ulici Ghega trindvajsetega aprila 1944, ustrelili na Opčinah devtindvajsetega avgusta 1944 in obesili v ulici M. D’Aze-glio devetindvajsetega marca 1944, kakor tudi partizani in antifašisti, ki so padli na raznih bojiščih ter so jih prepeljali v Trst in jih pokopali na tukajšnjem pokopališču.

K pokopu je prišlo mnogo svojcev in sorodnikov padlih in čeprav je minilo od junaške smrti teh borcev že toliko let, se je orosilo marsikatero oko. Prišli so tudi predstavniki partizanskih organizacij Gregorič, Ukmar in Postogna ter predstavniki NSZ Lau-

renti in Petronio, KPI Gombač, prof Sema in drugi, PSI dr. Pincherle in odvetnik Terpin in tako dalje. Mučen vtis pa je napravilo na ljudi dejstvo, da ni bilo nobenega občinskega odbornika niti svetovalca Krščanske demokracije in drugih „konvergentnih“ strank, zlasti ko hodijo na vse podobne cerimonije.

Če imamo sedaj razne izvoljene upravne organe in ustanove, je to predvsem zasluga teh in drugih padlih borcev, ki so pomagali zrušiti fašizem, saj bi sicer še vedno imeli razne „podeštate“ in komisarje. Žal pa se ljudje, ki so na oblasti, tega ne zavedajo. Od občine je bil namreč pri prekopu le dr. Buffolini, funkcionar odseka za pokopališča pri občinskem oddelku javnih del.

Ko so položili v grobnico zadnjo žaro, sta Nino Gregorič in Postogna počastila spomin pokopanih z besedami: „Večna slava antifašističnim borcem, ki so padli za svobodo!“

FILMI PO TV

Sobota, 10. decembra, La 7, ob 22.30

Malcolm X

Režija: Spike Lee
Igrata: Denzel Washington, Angela Bassett
Biografska pripoved o Malcolm Littlu, karizmatičnem afroameriškem črnskem voditelju, ki ga je CIA dala umoriti leta 1965, je pred petnajstimi leti naletela na izjemen uspeh. Leeju pa se je pri pripovedovanju te izjemne življenjske parabole ponesrečilo predvsem glede dolžine. Tudi čudovitemu Denzelu Washingtonu, ki se predstavi v vsej svoji izrednosti, ne uspe ohraniti gledalčeve pozornosti skozi skoraj štiri ure trajajoči film.

Nedelja, 11. decembra, La 7, ob 21.30

A proposito di Schmidt

Režija: Alexander Payne
Igrajo: Jack Nicholson, Abdallah Mtulu, Hope Davis in Kathy Bates
Življenje Warrena Schmidta se na lepem spremeni. V istem obdobju mu umre žena Helen, gospod Schmidt se upokoji in njegova edina hči Jeannie se odloči za poroko z dokaj neumnim mladeničem. Vdovcu se poruši svet, v katerega je verjel in si zato obupano prizadeva najti nov življenjski smisel. Z avtomodom se odpravi na podeželje Nebraske in začne odkrivati svoje korenine. Končna postaja neskončnega popotovanja bo Denver, kjer se bo njegova hčerka tudi poročila. Ko spozna hčerkinega bodočega moža, predvsem pa njegove starše, sklene, da bo naredil vse, da bi preprečil poroko, kar tudi postane osrednji smisel njegovega življenja.

Nedelja, 11. decembra, Canale 5, ob 01.45

Taxi driver

Režija: Martin Scorsese
Igrajo: Robert De Niro, Jodie Foster in Cybill Shepherd
Film, ki si je leta 1977 zagotovil zlato palmo v Cannesu, je zgodba o Travisu Bickleu, newyorškem taksistu, ki se po vrnitvi iz Vietnama proglasi za svojvrstnega urejevalca nočnega mestnega življenja. S svojo »čistilno«
akcijo usmrti celo vrsto ljudi, pri čemer pa ga javno mnenje proglasi za izrednega heroja. Ob fotografiji Michaela Chapmana in izredni interpretaciji Roberta De Nira se odvija pripoved, ki spada v sam vrh filmske zgodovine.



Ponedeljek, 12. decembra, La 7, ob 14.05

Grazie signora Thatcher

Režija: Mark Herman
Igrajo: Ewan McGregor, Pete Postlethwaite in Tara Fitzgerald
Po zgledu Kena Loacha in Mikea Leigha se je tudi Mark Herman lotil kočljivega problema, do katerega je prišlo v angleškem Yorkshireu leta 1992. V Grimleyju se namreč razširi novica, da mislijo angleške oblasti zapreti krajevni rudnik premoga. Večina prebivalcev je seveda življenjsko vezanih na omenjeni rov in odločitev o tovrstni nameri jih zelo prizadene.

Sreda, 14. decembra, La 7, ob 21.10

Chocolat

Režija: Lasse Hallstrom
Igrajo: Juliette Binoche, Johnny Depp, Alfred Molina, Lena Olin in Judi Dench
Vivienne Rocher se s hčerkico Anouk preseli v lepo francosko vasio Lansquenet, kjer odpre čudovito čokoladarno. Nazadnjaško mišljenje vaškega oblastnika pa ne dopusti, da bi pregrešni sladokosci zahajali v pogubno trgovino. Po najrazličnejših zapletih se del vasice zavzame za iznajdljivo slaščičarko in ji v trenutku stiske priskoči na pomoč. Protagonistkino življenje popestri tudi prihod lepega cigana Rouxa.

Petek, 16. decembra, Rai Movie, ob 21. uri

Gomorra

Režija: Matteo Garrone
Igra: Toni Servillo
Pet različnih zgodb. Skupni imenovalac je mesto Caserta in njegova okolica, kjer si je neapeljska kamora zamislila državo v državi. Garronejev celovečerec, ki je pred štirimi leti skupno z delom Il Divo Paola Sorrentina naznanjal nekakšno novo pomlad italijanskega filma, je povzet po istoimenski knjižni uspešnici Roberta Saviana. Filmska kamera tako še bolj slikovito predstavlja nasilje in obup številnih, predvsem mladih življenj italijanskega juga. (Iga)

NAŠA SLIKOVNA in MALA KRIŽANKA



PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	POBOTANJE	AMINO-KISLINA V BELJAKOVINAH	TLAKA, DAVEK V DELU	ERNA MUSER		ROD LAVER		VALENTIN VODNIK		OLIKA, OBZIR					
				TOLSTOJEVA JUNAKINJA ... KARENINA		RT NA JUGU ŠPANJE		MESTO V NEMČIJI		ORGAN NEKATERIH ŽUŽELK					
SREDNJEVEŠKI NAZIV ZA ARABCE								HENRIK OLESEN		OBČINA PRI BRESCII					
								RUSKO MOŠKO IME		SL. PISATELJ (LOJZE)					
VIŠJI, PRECEJ RAVEN ALI RAHLO RAZGIBAN SVET							AMERIŠKA PISATELJICA (DOROTHY)					DVANAJSTO ZNAMENJE ŽIVALSKEGA KROGA	MATERIN BRAT, STRIC	ABRAHAMOVA ŽENA	
OPRAVLJANJE FUNKCIJE PRIPOMOČKA, SREDSTVA					ITALIJANSKA NIKALNICA		MADŽ. VODITELJ KADAR					PRIPADNIK SLOVANOV			
					OTOK V MALEM BELTU		ORG. ZA STANDARDIZACIJO					TON C, ZVIŠAN ZA POLTON			
ČEŠKA PRITRDILNICA				ANTON INGOLIČ		NASTAJANJE DELCEV Z EL. NABOJEM									
				AKORD NA ZAČETKU		SMOG NA POL									
ŽIVLJENJSKA SILA, ŽIVLJENJSKOST								PREMER CEVI IN IZSTRELKA PRI STRELNEM OROŽJU							
GRŠKI FILOZOF									MRAVLJA RDEČE BARVE, KI IMA ŽELO						

SLOVARČEK - AKIMOV = ruski slikar • HAAN = mesto v Nemčiji • KRASINSKI = poljski pesnik • MEMIN = mehiški pingvin • NAO = rt na jugu Španije • OPS = rimska boginja plodnosti

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

1	2		3	4
5		6		
7				
8				
		9		
10	11			
12				13
14				
15				
16			17	

VODORAVNO: 1. prakтика na sredi; 3. začetek varčevanja; 5. nekdanji ameriški finančni minister (Donald); 7. večji kos pohištva; 8. francoski filmski igralec (Jean); 9. angleški pevec Stewart; 10. del molekule; 12. eden izmed največjih teniških igralcev vseh časov (Rod); 14. najvišji vrh Pirenejev (3.404m) v Španiji; 15. ljubkovalno moško ime (Ignac); 16. začetnici slovenskega pisatelja Tavčarja; 17. egipčanski bog sonca.

NAVPIČNO: 1. geometrijski lik; 2. predmet pogovora; 3. priprava za merjenje fizikalnih nihanj zemeljskega magnetizma; 4. sedanji šahovski svetovni prvak; 6. naš družbeno-politični delavec (Igor); 10. iransko nomadsko plemo, ki je živel v južni Rusiji in na Kavkazu; 11. sol taninske kisline; 13. zgornja okončina. (Iako)



SLOVENIJA TA TEDEN

Pat s poraženci in zmagovalci

VOJKO FLEGAR



Presenečenje je bilo tolikšno, da voditeljci posebnih oddaj javne in največje komercialne televizijske mreže minulo nedeljo nista zdržali do konca voililnega molka. Nekaj minut pred zaprtjem vseh volišč jima je »ušlo«, da utegne biti izid prvih slovenskih predčasnih parlamentarnih volitev - presenetljiv. Vzporedne volitve (exit polls), s katerimi sta bili seznanjeni, so namreč pokazale, da je največ glasov namesto v anketah močno vodilne desnosredinske SDS nekdanjega premiera Janeza Janše dobila lista Pozitivna Slovenija ljubljanskega župana Zorana Jankovića.

Dobro uro kasneje, po četrtni prešteti glasov, se je izkazalo, da se poizvedovalci po javnem mnenju vsaj z anketo na sam volilni dan niso zmotili. Na vrhu je novinec na državnem političnem prizorišču z dobrimi 28 odstotki glasov premagal prvaka opozicije (ki je dobil približno dve odstotni točki manj), socialni demokrati poslovodnega predsednika vlade Boruta Pahorja pa so z dobrimi 10 odstotki (kar je skoraj trikrat manj kot pred tremi leti) končali na bolj ali manj pričakovanem tretjem mestu.

Gledano v neuradnih mandatih (uradni rezultat volitev bo objavljen čez teden dni) so slovenski volivci preteklo nedeljo glasove (ob razmeroma solidni 65-odstotni udeležbi, nekaj višji kot pred tremi leti) razdelili z neverjetno natančnostjo. Desnosredinske stranke (poleg SDS še SLS, NSi in novoustanovljena lista Gregorja Viranta) so dobile skupaj 44 poslanskih mest, levosredinske (poleg Jankovićeve liste in SD še Desus) pa prav tako 44 (dve preostali mesti pripadata

predstavnikoma italijanske in madžarske narodnostne skupnosti). Nekakšne enobarvne vlade tako ne more sestaviti nihče, prvi povolilni teden pa je že pokazal, da ne bo nikomur preprosto sestaviti nobene koalicije.

Zakaj se je v zadnjih treh dneh pred in na sam volilni dan »premešala« kar dobra desetina glasov, verjetno nikoli ne bo povsem jasno. Gotovo je, da je favorit Janša zmedel precej volivcev s tem, da je najprej izzivalce pozval k javni razgrnitvi premoženjskega stanja, nato pa sam, ko so tekmeči izživ sprejeli, zamujal in si povrh še dovolil, da so nekatere stvari ostale dvomljive; gotovo je tudi, da Janši ni koristila neudeležba na zadnjem predvolilnem televizijskem soočenju z glavnim izzivalcem Jankovićem, prav tako pa ga v petek zvečer ni bilo v studiju javne radiotelevizije. Janša se je, meni večina analitikov, očitno preveč zanesel na ankete, zato je v finišu kampanje popustil oziroma si dovolil nekaj napak, medtem ko je Janković na drugi strani »stopnjeval ritem« vse do konca.

To gotovo drži, težko pa se je znebiti občutka, da je bila pomembna Janševa napaka tudi dejstvo, da je premalo obljubljal oziroma, da je tekmeča, ki je volivcem obljubljal nove naložbe, gospodarsko rast in večjo blaginjo, postavljaj na trda tla slovenske in evropske realnosti. Da je, drugače rečeno, govoril o potrebnosti pametnih rešitev za težke čase, v katerih bo treba zagreniti pas in trdo delati, da bi nam lahko bilo v doglednem času boljše.

Tega volivci gotovo niso slišali tako radi kot »lahkih obljub« in marsikdo, ki se je že namenil voliti Janšo, je v nedeljo ostal doma, nekateri pa so se ce-

lo, kot so pokazale analize demoskopov, od njega (in tudi drugih strank, ki niso obljubljale veliko) zatekli k Jankoviću. Svoje pa je za presenetljivo zmago storila še koncentracija glasov levo od sredine, saj so volivci očitno menili, da bi razpršitev glasov koristila Janši. Zaradi tega na drugi strani v parlamentu po novem sploh ne bo več LDS (ki je bila dobro desetletje premierska stranka) in Zares, obeh strank dosedanje vladne koalicije, ki sta skupaj dobili manj kot dva odstotka glasov.

Karte so torej razdeljene, še kar nekaj časa pa najbrž ne bo jasno, kdo bo s kom igral. Da novoizvoljeni (»stari« in »novi« politiki) še niso dojeli, da je predvolilna kampanja mimo in da je zdaj čas, da se spomnijo vsaj na tisto soglasno zagotovilo, da bodo interese države postavili nad strankarske interese, so pokazali že prvi povolilni dnevi. Za zdaj je samo Desus izrazil načelno pripravljenost vstopiti v koalicijo, ki bi jo vodil Janković, vse druge stranke pa so bodisi zadržane bodisi odklonilne. A Desus, ki se je doslej v vseh koalicijah izkazal kot močno muhast partner, ni tisto, kar Janković najbolj nujno potrebuje. Najprej mora v koalicijsko sodelovanje namreč prepričati socialne demokrate, ti pa so glede tega razklani; del s predsednikom Pahorjem na čelu se bolj nagiba k »sodelovanju iz opozicije«, del pa za vstop.

Zelo verjetno je torej, da bo pri kratnem sestavljanju vlade kot še nikoli doslej pomembna vloga predsednika države Danila Türka. Ta je po ustavi pristojen »zgoj« za podelitev mandata, a ga bo najbrž doletela še vloga neformalnega »mirovnega posrednika«.

Vojko Flegar

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Zgodnje sporočanje

Malčki kažejo svoje občutke in potrebe s posebnimi glasovi, ki jih izoblikujejo in s kretnjami in gibi. Kdor ni pozoren na spremembe v krikih, vriskih in vzklikih na nizko grljenje in brundanje, se mu zdi, da otrok le ves čas nekaj stoka in protestira. Pa vendar ni tako. Samo zunanji opazovalci, ki se ne poglobljajo, dojemajo te signale kot nekaj, kar je vedno enako in kar največkrat odraslemu vznemirja živce. Dejansko pa imajo dojenčki, še preden spregovorijo, različne oblike zvočnega in nezvočnega sporočanja in izražanja, ki pa jih odrasli večkrat ne razumejo. Dojenčki najprej komunicirajo s svojimi starši in to že od rojstva. Dojenčkovi glasovi in mimika obraza kažejo očku in mami, kaj otrok potrebuje, kaj občuti in kakšnega razpoloženja je. Seveda se morata tudi starša potruditi in spoznati, kaj ta ali oni glas pomeni, glasove razlikovati in spoznati, kaj hoče otrok povedati s tem ali onim gibom.

Otroku je radovednost do drugih ljudi prirojena. Zelo ga pritegnejo obrazi in govor staršev in drugih oseb, ki skrbijo zanj. Pravzaprav pa skuša otrok že od rojstva s svojo obliko mimiko in najrazličnejšimi grimasami okoli kazati svoje počutje. Izvedenci, ki so opisovali to prvo novorojenčkovo obrazno mimiko, so skušali razumeti, katere izraze kaže. Ugotovili so, da se oči lesketajo in so na široko odprte, usta pa so rahlo odprta in lica napeta, ko novorojenček opazuje obraz neke druge osebe. Ko pa je otrok utrujen, se obrne stran, oči izgubijo svoj lesk in roke postanejo mlahave. Po mnenju teh izvedencev, med njimi je najbolj znan švicarski zdravnik Remo H. Largo, naj bi bile novorojenčkove sposobnosti mimike enake pri vseh kulturah. Tako naj bi bil za vse značilen kisel obraz, ko gre dojenčku tekočina postrani ali ko mu kruli v trebuhu, vsem enaka novorojenčkova grimasa pa kaže na občutek gnusa pri okušanju slane ali kislega. Prav tako pokaže svoj presenečeni občutek z izbuljenimi očmi in odprtimi usti, če otroka zelo hitro in nenadoma dvignemo iz zibke. Ko pa se otrok dobro počuti, oddaja zadovoljne glasove.

Že takoj naj bi torej otrok razločno kazal svojo voljo in pripravljenost za navezovanje stikov z okoljem. K mami se obrača tako, da premika rokice in nogice in ves njegov obraz žari v pričakovanju. Ko pa je utrujen, se obrača stran ali vsaj obrne glavo, umakne pogled, tako da nima več očesnega stika z drugim in začne največkrat zehati, saj je truden in mora vse doletanje vtise predelati. Ko pa je otrok živahen, skuša z že poznanimi znaki komunicirati z mamo ali očkom; to je pravi trenutek za igro, ljubkovanje, hranjenje ali kopanje. Včasih sporoča s tem, da se obrne stran, da potrebuje mir, če pa tega otrodrali ne jemlje dovolj resno, bo otrok sporočil, da v tistem trenutku ni pripravljen za sprejemanje novega tako, da bo začel sitnariti in jokati.

Že novorojenčki kažejo potemtakem svojo individualnost in svoj značaj ter svoj način izražanja. Nekateri lahko svoje želje posredujejo potrpežljivo, drugi pa so zelo občutljivi, težko jih je pomiriti in ne kažejo nobene pripravljenosti na čakanje.

Starši se najbolj učinkovito privajajo na sporočila svojih malčkov, če jih zelo pozorno opazujejo in primerjajo njihovo počutje. Tako postanejo strokovnjaki za svojega otroka in že vedo, kako bo dojenček reagiral po dojenju ali po spanju in kaj pravzaprav najbolj potrebuje v tistih



trenutkih. Če zelo dolgo joka in kriči, mati pa ne razume, kaj mu je, ga lahko potolaži s tem, da mu kaže razumevanje za njegovo nevšečnost, mu ljubeče prigovarja, tako da otrok občuti, da jo ima ob strani.

Toda otrok se ne izraža samo s kričanjem in jokom. Z okolic, najprej z mamo, deli mnoge druge glasove, ki nekaj sporočajo. Ko starši takoj razumejo njihov pomen, ko torej otrok doseže svoj cilj, takrat tako rekoč zazna, da ga starši upoštevajo, da skrbijo zanj in se v njem krepi osnovno zaupanje, ki je zelo pomembno za kasnejši otrokov razvoj. Če pa sporočila, ki ga otrok posreduje, starši ne zaznajo ali ga preslišijo, se otroku ne izpolni želja in ni ugodeno njegovi potrebi ter začne jokati ali se celo dreti.

Zvok, s katerim otrok išče kontakt, je navadno en sam kratek glas, kot nekakšno enkratno zagaganje. Navadno ga otrok odda, ko se zbudi in kliče mamo.

Takrat želi vedeti, ali je kdo v bližini, ni pa potrebno, da odrasli takoj prihitijo k zibelki. Največkrat pomaga že kratek glasovni odziv, ki otroku pove, da je mama v bližini. Tudi ko je dojenček večji in se igra sam zase, občasno s takim zvokom preveri, da ni sam v prostoru, ko nikogar ne vidi v bližini.

Za dojenčka so značilni tudi ti. spalni glasovi, ko z zadovoljnim godrnjanjem izraža, da je vse v redu in da je zdrav. Tako tudi mamo in očka ti zvoki pomirjajo: vse je v redu, tudi onadva lahko mirno spita. Spremenijo se le takrat, ko otrok v spanju zamenja lego. Zanimivo je, da so starši takoj podzvestno zaskrbljeni, če teh znanih pomirjujočih zvokov ni in takrat navadno že prihitijo gledat k posteljici, ali je z otrokom vse v redu.

Tako imenovani zvok za pitje kaže, da mleko teče v pravi količini. Ta zvok zadovoljstva in spremljajoče cmokanje pri dojenju ali nalivanju s stekleničko daje mami sporočilo, ki jo pomirja, da je dojenček zadovoljen, to zadovoljstvo pa se prenaša nanjo. Če pa tega šuma ni več, bo doječica mati najverjetneje ponudila otroku drugo dojko ali se pri dojenju namestila drugače. Mama pa, ki svojega dojenčka hrani s pomočjo stekleničke, bo ob prenehanju tistih zvokov kontrolirala, ali se mogoče cucelj ni zamašil. Pri tem na gre za neko racionalno odločanje, pač pa za popolnoma podzvestno početje.

Tudi sporočilo o dobrem počutju prihaja od otroka in kaže, da gre otroku dobro, da si želi, da bi se mama z njim igrala in ga ljubkovala. S tem sporočilom spodbudi odrasle, da ga dvignejo iz posteljice, se z dojenčkom ukvarjajo in na tak način utrjujejo svoj osebni odnos z njim.

Nenavdušene glasove pa otrok oddaja, kadar mu trenutno nekaj ne paše. Začne s sitnarjenjem in enkratnimi vzkliki joka, s čimer kaže, da bi želel nekaj spremeniti, kajti trenutno se počuti nelagodno in zanemarjen. Ti jokavi vzkliki se ponavljajo do po štirinajst krat na minuto, pravijo izvedenci. Če odrasli nanje ne reagira, obstaja zelo velika možnost, da se iz teh posamičnih stikov razvije močan jok. Ko pa odrasli odkrije razlog za dojenčkovo nelagodje in ga odstrani, se dojenčkovo izražanje navzven nenadoma spremeni in preide v zadovoljno in veselo izkazovanje počutja. To pa seveda dela tudi starše srečne. (jec)

PISMA UREDNIŠTVU

Triletni načrt javnih del v Devinu-Nabrežini

Od tiska sem izvedel za kritike predsednika Jusa Cerovlje, Borisa Legiša, na račun triletnega načrta javnih del, in sicer o tem, da se devinsko nabrežinska občinska uprava ne zanima za vasi na višjem predelu občinskega ozemlja in da od takih del, ki so predvidena, samo nekatera zadevajo to območje. To napačno idejo večkrat demagoško ponavljajo tudi nekateri svetniki na sejah občinskega sveta.

To pa ne odgovarja resnici. Iz treh razlogov. Prvič, na »višjem območju« so predvideni razni posegi, ki sicer ne sodijo v načrt javnih del, a čigar dela so že stekla oziroma bodo stekla v teku leta 2012, na primer gradbišče v Mavhinjah z vrednostjo 1.700.000 evrov, s katerim se bo poleg obnove strukture, ki je bila zaprta več kot 30 let, omogočilo ureditev parka, ki ga bo lahko koristila celotna skupnost, in ko bo na razpolago denar, pridobljen z znižanjem stroškov po javnem razpisu, bomo lahko sprožili projekt za prenovu trga v dogovoru z jusom in društvom Cerovlje Mavhinje, da ne omenimo osnovne šole v Mavhinjah, ki je bila popolnoma obnovljena več kot 1 leto od tega za skupno vrednost 350.000 evrov. Glede Medjevasi smo prenovili trg, kot je za to zaprosila krajevna skupnost. V Šempolaju smo v letih že obnovili šole, leta 2012 pa bomo sprožili dodatni poseg nadgradnje, vreden 240.000 evrov. V prihodnjih dneh bo v Praprotnu strošek posega za razširitev cestišča, poseg za 260.000 evrov na cesti v Trnovci v sklopu projekta Carso Kras pa je že v končni fazi. V Slivnem smo zaključili poseg za ureditev po varnostnih predpisih cestnega predele, ki se je zrušil nekaj mesecev od tega. V Cerovljah je med februarjem in marcem predvideno dolgo pričakovano asfaltiranje, ki je potrebno za zagotavljanje varnosti prometa in pešcev. Za razsvetljavo bomo predložili širši projekt za prenovu celotne mreže (2040 svetilk). Drugič, in to veste zelo dobro, ker smo se o tem po-

govarjali na več sestankih, januarja bomo Deželi in Pokrajini predložili (skupaj z jusi) načrte za prenovu zgradb, ki zadevajo projekt za prvo svetovno vojno, med katere sodijo šola v Cerovljah (in to prav z Vami), šola v Medjivasi, breg v Nabrežini in druga kasarna v Mavhinjah, glede katere je LAS že predložil projekt in si tudi pridobil financiranje. Ko bodo splejani, bo te projekte mogoče vključiti v triletni načrt.

Tretjič, in tega ne smemo nikoli pozabiti, občinska uprava popravljaja šolska poslopja ne samo za te, ki bivajo na tistem območju, a za vse otroke občinskega ozemlja, glej na primer zaključek del nižje srednje šole Iga Grudna, ki smo jo obnovili v celoti tako za učence iz Nabrežine kot za te iz Cerovlje, Mavhinj in Slivnega; ko obnovimo nabrežinsko telovadnico (dela začnejo 12. decembra) ali športno igrišče v Vižovljah, tega ne storimo samo za nabrežinske ali sesljsanske, a tudi za šempolajske, ceroveljske in mavhinske športnike in pa za celotni teritorij; prav tako so dela na domu za upokojujence namenjena vsem rezidentom teritorija, in to velja za vse zgradbe na ozemlju, za katere bomo posegli.

Glede katerih orožnikov v Devinu moramo tudi podčrtati, da gre za poseg, ki mu sledi župan Giorgio Ret v prvi osebi in še zlasti, da ga 100% financira Ministrstvo za notranje zadeve. Naš trud teh desetih let je vedno zasledoval dobrobit celotnega občinskega ozemlja, pri čemer smo vedno in na področju vseh vasi skušali ukrepati na načine in v času, ki so jih zahtevale okoliščine, ne pa finančna razpoložljivost. In to bomo storili tudi v bodoče.

Massimo Romita, podžupan in odbornik

Tudi Severna liga ima slovensko komponento

Mislim, da se je treba ob vsakem koraku spomniti, da je Furlanija-Juljska krajina postala dežela s posebnim statutom zaradi navzočnosti slovenske



manjšine. S tem nočem pogrevati preživelih ideoloških in nacionalističnih stališč nekaterih političnih predstavnikov, ki to stalno poudarjajo. Želim pa povedati, da je Severna liga teritorialna stranka, ki uvršča med svoje temeljne vrednote samoodločbo narodov ter spoštovanje manjšin, ki je daleč od vseh vsiljenih nacionalizmov.

Vsi tisti, ki prebivajo vsaj deset kilometrov od nekdanje državne meje, bi morali obvezno obvladati jezik sosedov, kar velja za Italijo, Slovenijo in Avstrijo, a tudi za druge države. Ko bodo usahnili še zadnji nacionalizmi, ki jih nekateri na obeh straneh izkoriščajo in podpirajo v volilne namene, bomo končno dočakali jezikovni avtomatizem. To bo velika pridobitev za naše kraje in za vse, ki tukaj živimo.

Kitajščina, indijsščina in afrikanščina so jeziki, ki pomenijo nekaj več, italijanščina, slovenščina, nemščina in angleščina pa so tako rekoč vsakdanji jeziki. Dejansko neki avtomatizmi, kot predstavlja danes avtomatizem raba računalnika. To v naši deželni stvarnosti velja tudi za furlanski in ladinški jezik.

Severna liga ima v svoji sredi slovensko in nemško komponento, ki sta zelo vraščeni v lokalni realnosti tako v tržaški, kot v goriški in videmski pokrajini. Gre za komponento, ki ni ideološka, temveč pozorna do stvarnosti, ki jo obdaja. Sestavljajo jo uravnoteženi ljudje, ki upoštevajo in skušajo razvijati občutljivosti vseh, upoštevajoč veliko prednost in razvojno priložnost, ki jo v naših krajih predstavlja večjezičnost.

Danilo Slokar za slovensko komponento Severne lige

VSako JUTRO SE PRED
VAŠIMI VRATI NEKAJ DOGAJA.

Vihra Tence, raznašalka



Primorski dnevnik. Iz naših v vaše roke.

NAROČNIŠKA
AKCIJA 2012

Zaupajte nam. Potrdite naročnino za leto 2012.

Naročnina ostaja nespremenjena: **215,00 evrov**, kar pomeni, da vas bo vsak izvod časopisa stal le **0,70 evra**!
Če še niste naročeni, naročite se čimprej: Primorski dnevnik boste do konca leta 2011 **prejemali brezplačno!**

Dostava na dom Primorskega dnevnika je za vse naročnike brezplačna! Brezplačno boste tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki pa bodo prejeli knjigo **“Spomini na leto 1945”** darilo Zadruga Primorski dnevnik.

Znižano naročnino za leto 2012 se lahko plača do 31.1.2012:
z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

› na pošti na račun Št. 11943347

› Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8	št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
Banca di Cividale - Kmečka banka sedež v Gorici	št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst	št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst	št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje	št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
Zadružna kraška banka	št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Naši veleslalomisti
20.30 Deželni TV dnevnik, Utrip Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno: Da Da Da **6.30** Variete: Unomattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **9.05** Aktualno: Tg1 Dialogo **9.30** Dnevnik L.I.S. **10.05** Aktualno: Settegiorni **11.00** KAtualno: ApriRai **11.10** Glasb.: Concerto della Banda Musicale della Guardia di Finanza **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Lineablu **15.10** Aktualno: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.35** Kviz: Soliti ignoti **21.10** Variete: Ti lascio una canzone (v. A. Clerici) **0.40** Variete: Di che talento sei? **1.20** Nočni dnevnik, Focus in vremenska napoved **1.35** Aktualno: Cinema tografo

Rai Due

6.00 Nan.: Cuori rubati **6.30** Aktualno: A ruota libera **7.00** Variete: Cartoon Magic, vmes Art Attack **9.05** Nan.: Summer in Transylvania **9.30** Nan.: Rebelde Way **10.15** Rubrika: Sulla via di Damasco **10.45** Vremenska napoved **10.50** Aktualno: ApriRai **10.55** Aktualno: Quello che **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling **14.00** Film: Eloise al Plaza (kom., ZDA'03, r. K. Lima) **15.35** Film: Innamorarsi a Manhattan (pust., ZDA, '05, r. M. Levin) **17.10** Rubrika: Sereno variabile **18.30** Nan.: Sea Patrol



19.30 Nan.: Squadra Speciale Cobra **11 Sezione 220.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Castle **21.50** Nan.: The Good Wife **22.40** Šport: Sabato Sprint **23.25** Dnevnik, sledijo rubrike

Rai Tre

7.25 Film: L'amore segreto di Madeleine (dram., V.B., '49, r. D. Lean) **9.10** Aktualno: PaeseReale **10.15** Glasba: Il gran concerto **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia **11.30** Aktualno: Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il settimanale **12.55** Aktualno: Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Aktualno: Tg3 Pixel **14.50** Aktualno: Tv Talk **16.40** Dnevnik - L.I.S. **16.45** Nan.: Un caso per due **17.45** Šport: Magazine Champions League **18.10** Šport: 90° Minuto Serie B **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.10** Variete: Che tempo che fa (v. F. Fazio) **21.30** Aktualno: E se domani **23.35** Dnevnik in Deželni dnevnik **23.55** Dok.: Amore criminale **0.55** Dnevnik in rubrike

Rete 4

7.20 Nan.: Magnum P.I. **8.25** Aktualno: Vivere meglio **9.55** Nan.: R.I.S. 5 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury) **13.50** Variete: Il tribunale di Forum **15.05** Nan.: Poirot **17.00** Nan.: Psych **18.00** Dok.: I miti del cinema

18.55 Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Nan.: Il capo dei capi **23.25** Film: Walking Tall 3 - Giustizia personale (akc., ZDA, '07, r. T. Reed, i. K. Sorbo) **1.20** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Glasba: Loggione **9.45** Aktualno: Superpartes **10.30** Film: Un amore senza tempo (dram., ZDA, '07, r. L. Koltai) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Resn. show: Grande Fratello 12 **14.10** Variete: Amici **15.30** Aktualno: Verissimo (v. S. Toffanin) **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 1.35 Aktualno: Striscia la notizia (v. E. Greggio in E. Iacchetti)



21.10 Film: **Ti amo in tutte le lingue del mondo** (kom., It., '05, r.-i. L. Pieraccioni) **23.30** Film: Ravello pallido (kom., It., '01, r. G. Costantino, i. L. Littiz-zetto)

Italia 1

7.00 9.55, 12.20 Risanke **9.30** Nan.: Power Rangers Samurai **10.50** Film: Dragon Ball Z - La leggenda del drago Shenron (ris., Jap., '86) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi



14.35 Film: **I Goonies** (biogr., ZDA '85, r. R. Donner) **16.40** Film: I nuovi mini- Ninja (pust., ZDA, '94, r. C. Kanganis) **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Film: La gang del bosco (kom., ZDA, '06, r. T. Johnson, i. K. Kirkpatrick) **21.10** Film: Happy feet (anim., ZDA, '06, r. G. Miller) **23.15** Film: Nome in codice: brutto anatroccolo (ris., Dan.,/Fr., '06, r. M. Hagner)

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Tutti i gusti (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Dok.: Borgo Italia **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Talk show: Gli incontri al caffè de La Versiliana **11.55** Dok.: Patrimonio dell'Unesco **12.50** Dok.: Piccola grande Italia **13.15** Aktualno: Salus Tv **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Dai nostri archivi **14.50** Šport: Ski magazine **15.30** Dok.: Italia da scoprire **16.00** Variete: 80 nostalgia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Videomotori **19.30** Dnevnik in športne vesti **20.05** Dok.: Dolomiti Doc - Cadore in inverno **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Aktualno: ...E oggi, tutti all'opera! **21.05** Lirika **23.25** Nočni dnevnik **23.55** Aktualno: Stoà

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30**

Dnevnik **10.00** Aktualno: Bookstore **11.05** Dok.: La7 Doc **11.35** Variete: L'aria che tira **12.25** Aktualno: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Loch Ness (fant., V.B., '96, r. J. Henderson, i. J. Richardson, K. Graham) **16.05** Košarka: DP, Angelico Biella - Canadian Solar Bologna **18.15** Nan.: The District **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda



22.30 Film: **Malcolm X** (biog., ZDA, '92, r. S. Lee, i. D. Washington, A. Bassett) **1.30** Dnevnik **1.40** Aktualno: m.o.d.a.

Slovenija 1

6.00 Kultura, sledi Odmevi **7.00** Igr. nan.: Zgodbe iz školjke **7.15** Nočko II **7.30** Odd. za otroke: Studio Kriškraš **8.15** Otr. serija: Ribič Pepe **8.35** Iz popotne torbe **8.55** Ris. nan.: Smrkci **9.20** Kviz: Male sive celice (pon.) **10.05** Igr. nan.: V dotiku z vodo **10.40** Polnočni klub (pon.) **11.55** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.25** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.) **14.20** Film: Donovanov greben (pon.) **16.05** O živalih in ljudeh (pon.) **16.25** Na vrtu - odd. Tv Maribor **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne **18.30** 0.10 Ozare **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Nad.: Moji, tvoji, najini **20.30** Film: V deželi žensk (ZDA) **22.10** Dok. serija: Kulturni vrhovi **22.40** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **23.20** Nad.: Poplačilo **0.15** Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti in Utrip (pon.)

Slovenija 2

8.30 Skozi čas **8.40** Pogledi Slovenije (pon.) **10.00** Posebna ponudba (pon.) **10.25** Magazin v alpskem smučanju **10.55** 13.55, 19.00 Biatlon, svetovni pokal: Zasedovalno (M), prenos iz Hochfilzna **12.15** Slovenci v Italiji (pon.) **13.05** Slovenci po svetu (pon.) **14.45** Londonski vrtljak (pon.) **15.15** Športni izziv (pon.) **15.55** Nordijsko smučanje, svetovni pokal: Skoki ekipno, prenos iz Harrachova **17.00** Plavanje: Evropsko prvenstvo - kratki bazeni, prenos iz Szczecina **20.00** Zlitje stoletij, slovesnost ob otvoritvi prenovljene operno baletne hiše v Ljubljani, prenos **21.30** Na lepše (pon.) **22.00** Koncert: Sobotna glasbena noč **23.30** Videozid (pon.)

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **7.10** 9.40, 21.30 Žarišče **8.20** 10.25, 13.50 Beseda volilcev **8.50** Studio City (pon.) **9.40** 21.30 Žarišče **10.10** Evropski premislek **12.35** Prava ideja (pon.) **14.00** Poročila Tvs1 **15.40** Tedenski pregled **16.20** 20.30 Na Tretjem **17.30** 18.00 Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **19.00** Tv dnevnik Tvs1

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna TV - deželne vesti **14.20** Glasb. odd.: Boben **15.20** Nautilus **16.00** Ciak Junior **16.30** Arhivski posnetki **17.20** 23.25 Vsedanes - Aktualnost **18.00** Evropski magazin **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - Svet **19.45** Jutri je nedelja - verska odd. **20.00** Tednik **20.30** Film **22.15** Back Stage Live **22.35** »Q« - trendovska odd.

Pop Pop TV

6.00 Tv prodaja **6.30** Dani in Dadi (ris. serija) **6.35** Jaka na Luni (sinhr. ris. serija) **6.50** Brata Koalček (sinhr. ris. serija) **7.00** 7.45

Nal in Lili (sinhr. ris. serija) **7.05** Tob i n njegov lev (sinhr. ris. serija) **7.10** Hobonavti (sinhr. ris. serija) **7.25** Liza in Pavel (sinhr. ris. serija) **7.30** Angelina Balerina (sinhr. ris. serija) **7.50** Martinov svet (sinhr. ris. serija) **8.05** Florjan, gasilski avto (sinhr. ris. serija) **8.30** Metka (sinhr. ris. serija) **8.45** Diego in prijatelji (ris. serija) **9.00** Profesor Baltazar (ris. serija) **9.10** 9.40 Monster High - Neobičajna šola (sinh. ris. serija) **9.15** Sabrinino skrivno življenje (sinh. ris. serija) **9.45** Beyblade (sinh. ris. serija) **10.10** Bakugan (sinh. ris. serija) **10.35** Čarobni vrtljak (sinhr. ris. serija) **10.45** Živalski fenomen (mlad. serija) **11.05** Radovedni George (sinhr. ris. serija) **11.20** Nan.: Beverly Hills 90210 **12.15** Film: Gremo k babici (ZDA) **14.00** Resnič. serija: Zmenki milijonarjev **15.00** Resnič. serija: Kuharski mojster **16.00** Dok. serija: Kamera teče **16.35** Film: Čokolada **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Kmetija išče lastnika **21.00** Film: Jaz, vohun (ZDA) **22.50** Film: Rdeči zmaj (ZDA)

Kanal A

7.40 Tv prodaja **7.55** Nan.: Merlinove pustolovščine **8.45** Film: Moške težave (ZDA) **10.25** 0.10 Dok. film: David Guetta - Nothing but the Beat **11.40** Družina za umret (hum. nan.) **12.10** Nan.: Zoey 101 **12.40** Film: Ameriška pita 5 (ZDA) **14.25** Nan.: Merlinove pustolovščine **15.20** Film: Črni lepoteč (ZDA) **17.00** Nan.: Top Gear **18.00** Svet: Povečava **18.30** Volan - odd. o avtomobilizmu **19.05** Zabavna serija: Navihanci iz Benidorma **19.30** Pazi, kamera! **20.00** Film: Eloise in božič (ZDA) **21.40** Film: Deuce Bigalow - Moški žigolo (ZDA) **23.20** Nan.: Terminator: Kronike Sare Connor **1.25** Šola seksa (dok. serija) **2.15** Love Tv

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Primorska poje; 10.00 Poročila; 10.15 Istrska srečanja; 11.30 Tedenski intervju Studia D; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Mala scena: Irena Glonar - Vsega imam dovolj - radijska igra; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Sobota in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 14.45 Du jes - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS z žogo ali brez, glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiano (vsako uro do 19.58); 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Programi radio in tv; 10.35, 13.35, 22.30 Glasbena lestvica; 11.00 Per un'ora di radio; 11.35 Play list; 12.00 Kratke vesti; 12.01 Collezione musicale di RC; 12.30, 15.30 Pogodki dneva; 13.00 Baluardi di cultura e tradizione; 14.00 Slot parade; 14.35 The Chillaut Zone; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih, Hot Hits; 18.00 London calling; 20.00 Proza; 20.30 L'Italia è fatta; 21.00 Radio Indie Music Like; 22.00 Glasba RC; 23.00 Etnobazar; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturnomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 13.45 Labirinti sveta; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Kratka radijska igra; 23.05 Literarni nokturno.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 6.40 Športna zgodba; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.30, 14.30, 17.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 10.45 Zapisi iz močvirja; 11.00 Heroji za vse čase - posklici; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Gost izbir glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski pannotikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Operni večer; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad Alpami doteka zahodni tokovi. Severno od njih se zadržuje vremenska fronta. Proti Padski nižini v prizemlju doteka vlažen zrak. Med ponedeljkom in torkom bo iz zahodnega Sredozemlja našo deželo prišla nova vremenska motnja.

Nad severno Evropo je ciklonsko območje s hladno fronto, nad južno Evropo in Sredozemljem območje visokega zračnega tlaka. Z jugozahodnim vetrom doteka nad naše kraje razmeroma tople in precej vlažne zračne mase.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.34 in zahaja ob 16.21
Dolžina dneva 8.47

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 16.19 in zahaja ob 7.20

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.30 najnižje -9 cm, ob 9.15 najvišje 42 cm, ob 16.18 najnižje -59 cm, ob 22.59 najvišje 29 cm.
Jutri: ob 4.04 najnižje -6 cm, ob 9.41 najvišje 39 cm, ob 16.48 najnižje -56 cm, ob 23.38 najvišje 27 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Moteno bo spanje v noči na soboto. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 13,9 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	8	2000 m	0
1000 m	5	2500 m	-1
1500 m	1	2864 m	-1

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 2,5 in v gorah 3.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Od obale do Predalp bo oblačno z rosenjem ali rahlimi padavinami, ki bodo verjetnejše na vzhodnem pasu. Pojavljale se bodo meglice. Na območju Alp bo v glavnem spremenljivo.

Popoldne in jutri bo pretežno oblačno. V hribovitem svetu zahodne in južne Slovenije bo občasno rahlo deževalo ali rosilo. Ponekod bo pihal jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 7, v alpskih dolinah okoli 0, na Primorskem okoli 8, najvišje dnevne od 6 do 13 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Od obale do Predalp bo oblačno z meglicami in rosenjem ali rahlimi padavinami, ki bodo verjetnejše na vzhodnem pasu. V Alpah bo pretežno oblačno z možnimi rahlimi padavinami; možno rahlo sneženje le nad 1500 m.

V nedeljo in ponedeljek bo pretežno oblačno. V nedeljo bo ponekod v južni Sloveniji rahlo deževalo, v ponedeljek pa se bodo padavine pojavljale v večjem delu države.

DOPIS IZ PARIZA - Ob razstavi v Cite de Science

Galci znani neznanci

Rečeš Galci, misliš Asterix. Vsaj to velja za večino nas navadnih smrtnikov. Gotovo je strip zabaven, približa nam to neznano obdobje, toda tudi širi napačne teorije ... Vsi smo prepričani, da so Galci nosili čelade s perutničkami in da so se gostili s pantagruelskimi količinami divjih praščev - spomni se Obelixa. Novejše študije so pokazale, da so bili lov in torej divji prašiči privilegij aristokratov in da so bile čelade podobne rimskim.

Od kod torej perutničke? Arheologi so čelade odkopali po približno dva tisoč letih in torej niso bile ravno v najboljšem stanju ... Strokovnjaki so pač skleпали glede na tedanje znanje in nekateri so dodali dobro mero domišljije (kar tudi pomeni, da smo se v šoli učili cel kup napačnih teorij ...). Oglejmo si torej nekaj značilnosti galskega ljudstva in začnimo z druidi, ki še vedno burijo domišljijo.

Druidi se zdaleč niso bili le starešine z dolgo brado, ki so v gozdu brali sveto omelo, njihov položaj v družbi je bil veliko bolj pomemben in zapleten: bili so duhovniki, sodniki, astronomi, filozofi, učitelji, vojni svetovalci kraljev, ambasadorji, botaniki, matematiki in imeli so velik vpliv pri galskih vodjih. (Tudi pri starih Rimljanih so se verske in politične funkcije združevale v isti osebi).

Kje pa so živeli Galci, v vaseh, v mestih ali razpršeni po teritoriju? Galci so razvili mesta, kjer sta cveteli trgovina in obrt, živeli pa so tudi na podeželju, in to večinoma na kmetijah. Bili so izredni poljedelci - gojili so pšenico, ječmen, piro, lečo itd. - in uvedli so pomembne novosti; na primer, so izumitelji kose in kamnitega ročnega mlina. Tovrstni pripomočki so jim omogočili večjo produkcijo in razvoj različnih panog. Hiše so bile večinoma lesene, toda njihova velikost in okras sta se razlikovala glede na bogastvo lastnika. Splošna karakteristika so bili hrastovi stebri, ki so delili prostor glede na funkcijo.



Sicer ne smemo mimo dejstva, da so se poljedelstvo, obrt, arhitektura in trgovina razlikovale glede na kraj in obdobje: Galci so živeli na ozemlju današnje Francije, Belgije, Švice, zahodne Nemčije in severne Italije verjetno od bronaste dobe dalje (2300-800 pred n.š.). Galci so se od

1. stol. pred n.š. dalje, ko so Rimljani prevzeli oblast nad Galijo, postopoma romanizirali, toda pustili so veliko dediščino v francoščini in krajevnih imenih. Galskega izvora so na primer alouette (škrjanec), charrue (plug), chemin (pot, cesta), chene (hrast), débrailé (zanemarjen), mouton (oven, ovca) idr. Dalje v štetju so desetice od številke 60 naprej oblikovane po keltskem štetju v dvajseticah: 70 soixante-dix (dobesedno: šestdeset in deset), 80 quatre-vingts (dobesedno: štiri dvajsetice), 90 quatre-vingts-dix (dobesedno: štiri dvajsetice in deset). Prav tako keltskega izvora je francoski perifrastični tip vprašalnic: est-ce que tu viens? (ali prideš? - dobesedno: ali je, da ti prideš?); qu'est-ce que tu vois? (kaj vidiš? - dobesedno: kaj je to, kar ti vidiš?). In ne nazadnje je galsko ljudstvo Parisov dalo ime francoski prestolnici.

Razstava v Cite de Science bo na ogledu vse do 14. februarja 2012. Ta postavitev nam pojasni marsikaj glede Galcev, postavi pa v drugo luč tudi arheologijo in znanost nasploh.

Jana Radović



ZDA - Razkritje Washington Posta

Posmrtni ostanki vojakov na smetišču

WASHINGTON - Ameriška vojska je med letoma 2003 in 2008 na smetišču blizu letalskega oporišča Dover v Virginiji metala sežgane dele trupel ameriških vojakov. Doslej so identificirali 274 vojakov, katerih dele trupel so vrgli v smeti. S prakso so nehali leta 2008 po preiskavi, ki jo je odredil tedanji obrambni minister Robert Gates.

Washington Post je v četrtek poročal, da so v smeteh končali dele trupel najmanj 1762 vojakov, ki jih pa niso nikoli identificirali. Gre za dele trupel, ki so jih pobirali v Iraku in Afganistanu po eksplozijah bomb. Svojem vojakov, ki jih je razneslo na več delov, je vojska zagotovila, da bodo za dele trupel poskrbeli z vsem dostojanstvom in spoštovanjem po sežigu za krematoriju oporišča Dover. Očitno se to ni zgodilo in tudi družine niso bile obveščene o tem, da so njihovi svojci v bistvu končali na smetišču. Po preiskavi leta 2008 so dele trupel začeli odmetavati v morje z vsemi potrebnimi slovesnostmi.

Washington Post sicer navaja tudi besede demokratskega kongresnika Rusha Holta iz New Jerseyja, ki je od Pentagona zahteval pojasnilo. Dobil je pismo, v katerem piše, da bi bila identifikacija sežganih delov trupel 1762 vojakov preveč zamudna in draga.

Clintonova svari IT podjetja pred diktaturami

HAAG - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton je pozvala informacijska podjetja, naj ne sodelujejo z avtokratskimi režimi in naj jim ne prodajajo programske opreme. Kdor zagotavlja tovrstne proizvode državam, kot sta Iran ali Sirija, se mora "zavedati, da bodo uporabljeni za teptanje človekovih pravic", je dejala v četrtek zvečer v Haagu.

Clintonova je omenjena svarila izrekla na mednarodni konferenci o "svobodi interneta", ki jo je sponzoriral tudi ameriški internetni gigant Google. Posameznih podjetij, ki naj bi posredovala programsko opremo avtokratskim režimom, ni imenovala, je pa poudarila, da ni dvoma, da ti režimi software, ki je namenjen veseplošni uporabi interneta, izrabljajo za vohunjenje za lastnimi državljanji in za omejevanje njihovega dostopa do interneta. "Katastrofa svobodnega interneta" je, da nekatere države postavljajo zidove v kiber prostoru, je še dejala Clintonova.

Pred božičem poštna znamke z vonjem po cimetu

BRATISLAVA - Da bodo voščilnice ob božiču in novem letu letos tudi dišale po teh praznikih, se je slovaška pošta odločila za izdajo poštnih znamke s cimetovim vonjem. Znamke v vrednosti 40 centov, na katerih je podobna tipičnega slovaškega medenjaka v obliki ribe, so na prodaj že od novembra. "Riba v naši državi ni samo tipična božična jed, je tudi simbol Kristusa," je izbira motiva utemeljila slovaška pošta. Znamke bodo zadišale, ko jih bodo pošiljatelji nalepili na kuverto.

Medenjake, ki dišijo po cimetu, na Slovaškem pred božičem množično pečejo doma in jih nato ponudijo gostom. Poleg medenjakov v prazničnem času na Slovaškem tradicionalno pečejo pletenico z rozinami, ki ji pravijo vianočka, ter makovo, orehovo in medeno torto.

Slovaške gospodinje so v 19. stoletju svetovale, da bi morali med božičnimi prazniki jesti meso živali, ki nimajo nog, na dan Kristusovega rojstva meso živali, ki imajo dve nogi, na štefanovo pa meso takih s štirimi nogami. Prvo meso bi morali cvreti, drugega pečiti, tretje pa kuhati ali dašiti. (STA)